

136 CON

L'ARTISAN



Ce journal est fait avec du papier recyclable

29^e ANNÉE N° 39 • MARDI LE 21 JANVIER 1997

Les Hebdo Transcontinental
Division de Les Messageries
Publi-Maison Ltée

Nos p'tites annonces

Ca marche en grand!

581-4111

BOUN VISION

JOUJOURS AVANTAGES MONTURES À PARTIR DE

39⁹⁹

Laboratoire 1 heure

Repentigny: 504, Notre-Dame 581-7616
Le Gardeur: 155, Notre-Dame 654-7563

LA SALLE DE SPECTACLES À L'ASSOMPTION

«Allons de l'avant...»



dit la ministre !

PAGE 3

TOURNOI TIRI DE REPENTIGNY



C'est Marina Orsini qui a fait la mise au jeu...

PAGE 28

6 ANS APRÈS SON CONGÉDIEMENT
Un employé de la CSLG est réintégré

PAGE 2

SEMAINE QUÉBÉCOISE SANS FUMER

PAGES 17 ET 38

ALIGNEMENT CLAUDE

VOTRE SPÉCIALISTE DU PNEU MICHELIN À REPENTIGNY!!!

581-0000 581-2662

538, RUE NOTRE-DAME, REPENTIGNY

- ◆ PNEUS
- ◆ FREINS
- ◆ RESSORTS
- ◆ SUSPENSION

MICHELIN



Parce que les pneus, c'est important.

SOMMAIRE

NOUVEAU SERVICE POUR LES TOXICOMANES

5

MANON SAUVAGEAU QUITTE LA SODERN

6

LE CARNAVAL DE LE GARDEUR DÉBUTE LE 31 JANVIER

13

NOS CHRONIQUES

HEBDOMADAIRES

Éditorial	4
Entre nous	14
Art et Spectacles	18
Le babillard communautaire	19
Sports	27
Annonces classées	32

À LA COMMISSION SCOLAIRE DE LE GARDEUR

Un employé voit son cauchemar se terminer

JACQUES DUPUIS



LE PROGRAMME PROTECTION DU VOISINAGE C'EST QUOI ?

Implanté à l'échelle de la ville, le programme Protection du voisinage existe depuis 1991. Ses principaux objectifs sont de regrouper les citoyens dans le but de prévenir la criminalité, accroître la sécurité et améliorer la qualité de vie du quartier. Plus de 9 500 Repentinois en font déjà partie.

COMMENT FONCTIONNE-T-IL ?

La ville est divisée en secteurs qui, à leur tour, sont fragmentés en îlots (regroupement de rues). À titre de bénévole, vous pouvez occuper diverses fonctions à l'intérieur de la structure: membre, responsable de rue, capitaine d'îlot, chef de secteur, implication dans un comité, etc.

CE QUE VOUS RECEVEZ

Les messages téléphoniques (description d'un véhicule ou individu suspect, genre de délits dont est victime votre secteur, opérations de prévention, invitation à des conférences), deux autocollants, deux bulletins d'information par année, un burin à votre disposition pour graver vos biens de valeur, accès à de la documentation, visite préventive de votre domicile. L'adhésion au programme et tous les services offerts sont gratuits!

LE RÔLE DES INTERVENANTS

LE MEMBRE

- ✓ prend soin de ses biens et surveille de près ses voisins immédiats;
- ✓ apprend à partager ses moyens de protection;
- ✓ favorise l'entraide entre voisins et développe un sentiment d'appartenance à son milieu;
- ✓ communique toute activité suspecte au service de Police en composant le 9-1-1.

LE CHEF DE SECTEUR

- ✓ s'assure que les moyens d'action préconisés s'appliquent à l'échelle de son territoire;

LE CAPITAINE D'ÎLOT

- ✓ recrute, sélectionne et sensibilise les citoyens désireux de faire partie du programme;

LE RESPONSABLE DE RUE

- ✓ responsable de l'organisation de la chaîne téléphonique;
- ✓ met régulièrement à jour la liste de ses membres.

La protection du voisinage, moi j'embarque!

VOUS DESIREZ DEVENIR MEMBRE DU PROGRAMME OU OBTENIR DES INFORMATIONS ADDITIONNELLES, COMPOSEZ LE 654-8472

Un employé de la CSLG a été réintégré, le 6 janvier 1997, à la suite d'une décision arbitrale rendue à l'automne dernier et dans laquelle son congédiement, en date du 16 novembre 1990, a été purement et simplement annulé. La Commission devra l'indemniser d'une somme de 198 274\$ représentant les salaires perdus au cours de ces six années et elle aura payé plus de 145 000\$ en frais d'avocats.

Dans son analyse, l'arbitre affirme que «...On caricaturerait à peine en posant que si le quart de la moitié des incidents imputés à [l'employé] est réputé avéré, s'imposerait la conclusion que [l'employé] n'a clairement pas sa place parmi les élèves.»

Des divers témoignages rendus, soit directement soit par personne interposée, l'arbitre n'a pu en retenir un seul qui soit clairement incriminant soit parce qu'ils étaient clairement exagérés, contredits, non corroborés, trop généraux ou carrément non crédibles. Il faut retenir que les trois plaignantes à la base de l'affaire n'ont pas témoigné devant l'arbitre. Quoiqu'il en soit, et quant à tous les témoignages des témoins à charge, élèves et intervenants, l'arbitre déclare «...les témoignages à charge laissent trop de flou pour persuader l'arbitre que l'un ou l'autre des incidents se soient réellement passés.»

Longueur du dossier

L'espace de temps qui s'est écoulé entre le congédiement et la décision est anormalement long. Il appert qu'en cours d'instance, deux évocations ont été faites devant la Cour Supérieure ce qui a évidemment pris un temps important. De plus, le procureur de la Commission n'a pu, pendant une certaine période de temps agir au dossier en raison de problèmes de santé. Il demeure que ce grief aura occasionné des déboursés de plus de 145 000\$ en frais d'avocats à la Commission soit plus ou moins 25 000\$ par année. Cela aura été un facteur qui aura motivé les commissaires à mettre fin au dossier, précisément pour éviter d'autres frais. D'ailleurs les parties ont négocié une entente en vertu de laquelle, entre autre, l'employé réintégré, à sa demande, n'occupera pas de poste en lien direct avec les élèves. Les commissaires ont, au cours de l'assemblée où ils ont ratifié l'entente, défini le poste qu'occupe désormais cet employé qui aura vécu 6 années d'enfer avant que sa prétention à l'effet que les plaintes n'étaient pas fondées ou qu'elles étaient nettement exagérées, ne soit reconnue. Nous n'avons pu rejoindre l'employé, absent pour cause de maladie, au moment d'écrire ces lignes. Mais il est ressorti des diverses conversations avec les gens de la Commission que tous étaient heureux de voir cette histoire se terminer...

Harcèlement

Surveillant dans une école, l'employé a été, à l'automne 1990, l'objet de plusieurs plaintes d'étudiantes qui l'accusaient d'attouchements et d'harcèlement d'ordre sexuel. Les plaintes ont été portées auprès de diverses instances de l'école, de la Direction de la Protection de la Jeunesse et même de la police locale. Depuis quelque temps déjà, la problématique avait été soulevée et l'employé avait eu plusieurs rencontres avec des intervenants du milieu scolaire. Son dossier est apparu devant les tribunaux criminels, où il a plaidé coupable à une accusation de voies de faits simples, donc sans connotation d'ordre sexuel.

Grief et arbitrage

Avec l'aide de son syndicat, l'employé a soumis un grief à la suite de son congédiement. Dans une décision de 84 pages, l'arbitre après avoir fait une analyse exhaustive de la preuve et du droit applicable en est venu à la conclusion que la preuve fournie par la Commission n'avait pas «...une force probante suffisante» pour maintenir le congédiement.

Articles de sports neufs & usagés

ACHAT, VENTE ET ÉCHANGE D'ÉQUIPEMENT DE SKI

SPORTS AUX PUCES

148-c Notre-Dame, Repentigny
657-2463

SUNFIRE 1997

4 PORTES

- 2.2 litres
- boîte manuelle
- 5 vitesses
- 2 coussins gonflables
- freins A.B.S.
- glaces teintées
- Radio AM/FM
- stéréo cassette
- et plus...

2249\$*



TRANSPORT • PRÉPARATION INCLUS

La Seigneurie

• PONTIAC • BUICK • GMC (DIVISION)
Goodwrench Service Plus 612 NOTRE-DAME, REPENTIGNY

* location plus 36 mois avec versement initial de 1450\$ ou échange équivalent. frais de transport inclus, taxes et plaque en sus sujet à l'approbation du crédit, voir détails et conditions sur place, photo à titre indicatif seulement

581-9500



La ministre de la Culture donne le coup d'envoi

JACQUES DUPUIS

Prenant la parole devant près de 300 personnes réunies dans la vieille Chapelle du Collège de L'Assomption. Mme Louise Beaudoin, ministre de la Culture a indiqué sans équivoque que le projet devait aller de l'avant et qu'elle souhaitait être présente à l'inauguration de la Salle, «...dans un an et demi, maximum deux...»

Concours

La Corporation Hector-Charland, maître d'oeuvre dans le dossier tenait un souper-bénéfice, sous la présidence d'honneur de la ministre, pour dévoiler le nom de la firme d'architectes lauréate du concours visant à produire une maquette représentant les volumes essentiels de

l'immeuble et les aménagements du terrain. La firme choisie, Blouin, Faucher, Aubertin, Brodeur et Gauthier est une firme montréalaise qui a développé, au cours des années, une expertise pour ce genre d'édifices. Elle a travaillé dans les projets du Monument National, du Théâtre Espace Go, de la Biosphère, du Centre Theater tous à Montréal, du Théâtre de la Pointe-des-Cascades et de certains aménagements de L'Île-des-Moulins à Terrebonne et s'est méritée des Prix d'excellence de l'Ordre des Architectes dans plusieurs cas.

Principe nouveau

Mme Beaudoin n'a pas caché sa prédilection pour les concours d'architecture dans le cadre des projets de son ministère. «J'estime que le principe du concours

constitue un puissant stimulant et un moyen efficace pour améliorer de manière significative la qualité de l'architecture et de l'environnement urbain.» En conférence de presse, répondant à une question, Mme Beaudoin a précisé qu'il appartenait au maître d'ouvrage, s'il le souhaitait, de valoriser les firmes locales ou régionales, en incluant dans ses critères de sélection une notation en conséquence. La ministre a également déclaré qu'elle sensibiliserait ses collègues des autres ministères à cette démarche dont c'était la cinquième occurrence au niveau de son propre ministère.

Concept

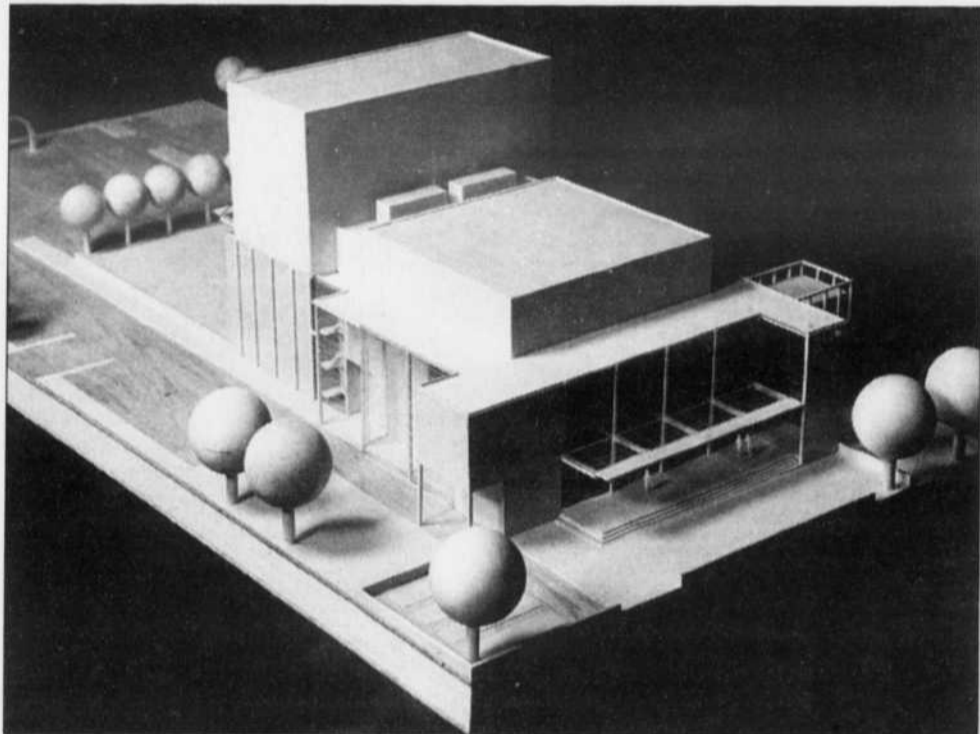
Le responsable du dossier, l'architecte Éric Gauthier a voulu privilégier «ce caractère enveloppant et chaleureux qui caractérise les meilleurs lieux théâtraux. Ainsi, le balcon fer-à-cheval, les baignoires superposées de chaque côté du cadre de scène ainsi que le revêtement mural de cerisier confirmeront ce sentiment de familiarité.» La salle disposera d'un prolongement extérieur, la cage de scène pouvant s'ouvrir largement par l'arrière, permettant ainsi la présentation de spectacles estivaux à ciel ouvert au public assis sur l'herbe. Notons que la salle dont la scène est à l'italienne, comptera 650 places.

Support

Deux interventions ont particulièrement retenu l'attention, celle de la présidente de la Corporation du Collège, Mme Louise Poirier que malgré le contexte économique difficile dans le monde de l'éducation, le Collège continuera à supporter la corporation Hector-Charland à laquelle elle remettra plus de 1 million de dollars, fruit de ses campagnes de financement. Pour sa part, le nouveau maire de L'Assomption Lionel Martel a signifié, également sans équivoque, le support entier de la Municipalité. On en est donc rendu à la préparation des plans et devis, qui sera suivie des appels d'offres. Le début de la construction pourrait se faire en fin d'année ou début 1998, ce qui confirmerait l'échéancier mis de l'avant par la ministre.



La ministre de la Culture, Louise Beaudoin, favorise la tenue de concours d'architecture pour la construction d'édifices publics, comme ce fut le cas pour la Salle de spectacles de L'Assomption. (Richard Gauthier)



Située sur le boulevard L'Ange-Gardien, face au Collège, la Salle de spectacles de la Corporation Hector-Charland pourra accueillir 650 personnes. Il est également prévu, à l'arrière, une scène qui permettrait d'offrir des spectacles à l'extérieur pendant la saison estivale. (Photoposte)

PAS DE COCHONS DANS LA RÉGION...

(L.L.)— La Ville de L'Assomption souhaite voir s'étendre à toute la Municipalité régionale de comté de L'Assomption la réglementation qu'elle vient d'adopter concernant les normes d'implantation des porcheries.

Ces normes sont si strictes que dans les faits, il est pratiquement impossible pour un producteur de porcs de s'établir sur le territoire assomp-

tionniste.

L'Assomption souhaite profiter de la révision en cours du schéma d'aménagement de la MRC pour y inclure des normes aussi sévères.

Il y a plusieurs années, la MRC avait tenté d'interdire carrément l'implantation de nouvelles porcheries, mais y avait finalement renoncé: une telle mesure aurait été contraire à la Loi.



Il pourrait être pratiquement impossible d'implanter une nouvelle porcherie dans la région. (Photo: archives)

LES NETTOYEURS
SûRS DEUX

283 Larochelle & Cherrier 654-1461

2 POUR 1*

2 CHEMISES COTONS	1.99
2 BLOUSES	4.99
2 JUPES COURTES	4.99
2 PANTALONS	5.65
2 CUIR & SUBDE	-20%
2 COUTURE	-25%

* PLUS TAXES. SAUF DUVET OU SOIE. JUSQU'AU 28 JANVIER 1997

Grande vente fin de saison
de 40% à 70% TAXES

Sur toute la marchandise
chaussures-bottes-sacs à main
homme et femme

VÊTEMENTS FEMMES
50% et plus

BOUTIQUE
Agathe Lépine
195 St-Paul, Le Gardeur
581-0424
L'achat local, pour un service personnalisé

ATELIERS INFORMATIQUES *INTERNET*

ATELIER	DATE	JOUR	HORAIRE	DURÉE	COÛT
WINDOWS 95	12-19-26 fév. et 12 mars	mercredi	18h30 à 22h00	14 heures	125\$
WORDPERFECT 6.1 (base)	11-18-25 fév. et 11 mars	mardi	18h30 à 22h00	14 heures	125\$
EXCEL 5.0 (base)	13-20-27 fév. et 13 mars	jeudi	18h30 à 22h00	14 heures	125\$
EXCEL 5.0 (avancé)	14-21-28 fév. et 14 mars	vendredi	13h00 à 16h30	14 heures	125\$
WORD 6.0 (base)	10-17-24 fév. et 10 mars	lundi	18h30 à 22h00	14 heures	125\$
INITIATION À LA MICRO INFORMATIQUE	15 et 22 février	samedi	9h00 à 17h00	14 heures	125\$
INTERNET					
INITIATION À INTERNET	11-18-25 fév. et 11 mars	mardi	18h30 à 21h30	12 heures	100\$
RECRUTER DU PERSONNEL LE WEB	25 mars	mardi	18h30 à 21h30	3 heures	60\$
ANNONCER SUR LE WEB	1 et 8 avril	mardi	18h30 à 21h30	6 heures	75\$

Centre de gestion des stages, de placement et des services aux entreprises

COLLÈGE DE L'ASSOMPTION
270 boul. l'Ange-Gardien
L'Assomption, Qc, J5W 1R7

Informations:
Marie-Suzanne Boucher
Tél.: (514) 589-5621, poste 309

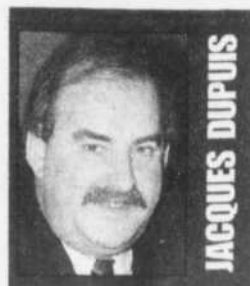
SUPER SPÉCIAL **BRONZAGE A VOLONTÉ**

jusqu'au 31 janvier '97 seulement

1 semaine **495\$**

Rx SOLEIL **APPAREIL SUPER**

SALON DE BRONZAGE PROFESSIONNEL
PLACE REPENTIGNY
155 NOTRE-DAME **582-1361**
1 seul spécial par client



JACQUES DUPUIS

Une salle de spectacles...

La ministre de la Culture est venue, samedi soir dernier, confirmer que le projet de construction d'une salle de spectacles dans

l'environnement du Collège de L'Assomption suivrait son cours et pourrait se réaliser d'ici deux ans. Il faut se rappeler qu'il existe un moratoire sur la construction d'équipements culturels, moratoire qui sera prolongé au moins jusqu'au budget 98-99. La ministre, sous la pression du député Premier ministre Jacques Parizeau, avait confirmé son acceptation du dossier dans les moments qui ont précédé l'imposition de ce moratoire.

Quoiqu'on en dise, il s'agit là, pour toute la MRC de L'Assomption et le Sud lanauois d'une excellente nouvelle. Il faut en premier lieu reconnaître que la population de L'Assomption, sous le leadership du Collège, a fait preuve de détermination et de solidarité depuis le tout début du projet. Tout au cours du cheminement, des études ont été faites de part et d'autre, études qui privilégiaient évidemment l'hypothèse de celui qui les commandaient. L'étude synthèse, faite après le Sommet économique de 1990, n'avait rien de probant même si, en bout de ligne, elle favorisait le dossier de L'Assomption. Elle aura cependant eu l'effet

d'une douche froide sur les promoteurs repentinois et a sérieusement affecté leur détermination face à leur propre projet. Pendant ce temps, les Assomptionnistes continuaient discrètement mais avec efficacité leur travail.

Il est vrai que le bassin de population autour duquel sera construite la salle est plutôt réduit, si on le compare à celui de Repentigny. Mais il faut reconnaître que le foyer culturel naturel qui se dégage de la présence du Collège et bientôt du Cégep est particulièrement propice à favoriser son utilisation et son développement. Tous les Collèges de l'époque avaient leur salle académique; avec les finances plus serrées de nos gouvernements, il apparaît sage, dans un premier temps, de faire jouer double rôle à pareil équipement, quitte, lorsque la demande le justifie, à créer d'autres équipements qui viennent alors complémentaires.

Puisqu'il est acquis que nous aurons une salle d'une certaine polyvalence à L'Assomption, il semble que les efforts doivent être désormais dirigés à en assurer la plus grande rentabilité possible ce qui ne sera possible que par une vocation régionale. Aussi serait-il temps de penser à réunir autour d'une même table, tous les intervenants culturels de la MRC et tenter, après avoir fait l'inventaire des équipements disponibles de diffusion culturelle, de présenter à la clientèle, une

programmation intégrée où chaque diffuseur pourra aller au maximum des possibilités et ainsi offrir à la population une qualité et une quantité intéressantes d'événements culturels.

Si on réussissait à mettre sur pied ce partenariat, il serait par la suite possible, via le Conseil de la Culture de Lanaudière, d'étendre le concept à toute la région et encore là, d'améliorer la qualité de l'offre culturelle.

Dans le contexte actuel, il ne faut pas imaginer que les gouvernements auront tendance à investir dans quoi que ce soit. Le moratoire des équipements culturels en est un exemple frappant. Il devient donc essentiel, pour ceux qui estiment, à juste titre, que la culture est un besoin fondamental de notre société, de trouver des avenues qui nous amènent des résultats au moindre coût possible. L'utilisation maximale des ressources permettra, pour autant que tous consentent à régionaliser les programmations, de maintenir un niveau élevé de présence culturelle dans notre milieu. Cela rendra encore plus évidents les projets qui voudront compléter les ressources existantes et, lorsque cela sera à nouveau possible, obtenir l'aide gouvernementale nécessaire. Il faut souhaiter que la nouvelle salle de spectacles de L'Assomption soit l'élément déclencheur de ce déblocage.

COURRIER DU LECTEUR

GUIGNOLÉE ET GÉNÉROSITÉ

Notre-Dame-des-Champs

La guignolée de la Société St-Vincent-de-Paul a remporté un grand succès.

On le doit d'abord à la générosité des donateurs, mais aussi à la centaine de bénévoles qui ont apporté leur concours, tant pour la guignolée que pour la préparation et la distribution des paniers de Noël.

La générosité des gens fut remarquable à la paroisse Notre-Dame-des-Champs. Nous avons recueilli plus de 12 500 \$ en argent incluant 3 500 \$ provenant des Clubs Lions de Repentigny et de la Seigneurie. S'ajoutent à cela, 150 caisses de produits alimentaires et de jouets amassés dans les écoles et par les pompiers de Repentigny.

Nous avons distribué 110 paniers de Noël et nous assurerons chaque semaine une assistance aux familles dans le besoin.

À tous, un fier merci.
Jean Deschamps
Président de la conférence
Société St-Vincent-de-Paul
Notre-Dame-des-Champs.

Entraide Précieux-Sang

L'équipe de bénévoles de l'Entraide Précieux-Sang remercie toutes les personnes qui se sont jointes à nous pour la guignolée.

C'est avec une grande reconnaissance que nous voulons souligner votre générosité envers les démunis de notre paroisse.

Nous avons reçu en argent 13 217 \$ et en nourriture non périssables pour une valeur de 14 000 \$.

Merci à tous ceux qui se sont présentés pour la collecte de porte à porte, vous êtes un élément important de notre succès.

Merci à tous ceux qui nous ont aidés de près ou de loin et contribué à ce résultat.

Bravo pour votre dynamisme.
Merci au travail qui s'est fait aussi dans les écoles.

L'équipe des bénévoles de l'Entraide Précieux-Sang.



Défi international Desjardins

Dans le cadre du Défi international Desjardins de patinage de vitesse d'octobre dernier, un entraîneur et quatre athlètes se sont arrêtés à l'école secondaire Jean-Baptiste-Meilleur, invités par quelques caisses populaires du secteur. Les étudiants ont ainsi serré la main de (à l'avant) l'entraîneur de l'équipe et des quatre sportifs présents: Tanya Vicent, Marc Gagnon, Christine Boudrias et Derrick Campbell. Posent aussi les représentants des caisses populaire Desjardins (debout): Suzanne Rheault, (Repentigny), Pierre Trahan (Notre-Dame-des-Champs), Micheline Charpentier (Meilleur), Lucie Bouchard (Repentigny) et Claude Blais (Notre-Dame de L'Assomption). (Photoposte)

ESCORT LX '97 229\$* avec nouvelle valeur résiduelle, air climatisé, automatique, mise de fonds: 1300\$	SABLE GS '97 299\$* Air climatisé, automatique, groupe élect. et plus... Mise de fonds: 2200\$	RANGER XL '97 229\$* 2.3 L. manuelle, direction assistée, AM/FM stéréo et plus... Mise de fonds: 800\$	MERCURY CAMIONS PAPIN MERCURY LTEE 120 ÉMILE DES PINS, CHARLEMAGNE 654-3322	1986 FORD CROWN VICTORIA 4P. 13888 KM 1986 MYSTIQUE GS 4 CYL. "FULL" 15070 KM 1985 MYSTIQUE GS 4 CYL. 26208 KM 1985 GRAND PRIX SE V6 71410 KM 1985 CONTOUR GL V6 SV "FULL" 37756 KM 1983 TEMPO GL 4P 4 CYL AUTO 71405 KM 1981 CIVIC DX 4P 5V 123822 KM 1986 F250 H.D. C/S 8442 KM 1985 WINDSTAR LX "FULL" 50000 KM 1985 VILLAGER LS "FULL" 26463 KM 1984 RANGER SUPERCAB V6 AUTO 78465 KM 1984 MAZDA B-4000 4 L 5V 48044 KM 1984 RANGER XL C/S 75826 KM 1983 AEROSTAR 7 PASS SPORT 115232 KM 1982 CHEVROLET S-10 SUPERCAB 81206 KM 1982 RANGER V6 SV 11782 KM 1981 RANGER SUPERCAB 4X4 XLT 118888 KM 1982 F-250 SUPERCAB 4X2, H.D., V-8, AUTO
MYSTIQUE GS '97 299\$* Air climatisé, automatique et plus... Mise de fonds: 1200\$	WINDSTAR GL '97 299\$* Air climatisé, 7 passagers et plus... Mise de fonds: 1300\$	F-150 CAB. SIMPLE '97 259\$* V-6, 4.2 L. 205 hp., 5 vitesses, pare-choc/marche-pied et plus... Mise de fonds: 1200\$		
*Location 24 mois/36,000 km. alloués, 0.08¢ du kilomètre excédentaire, taxes, transport et préparation en sus. Toute remise Ford applicable incluses. (excepté remise aux étudiants).				

PAGE 4 L'ARTISAN, 21 janvier 1997

L'ARTISAN EST PUBLIÉ PAR VICE-PRÉSIDENT ET ÉDITEUR: JACQUES BOULANGER ADJOINTE AU VICE-PRÉSIDENT: LYNE ROUSSEAU DIRECTEUR DE L'INFORMATION: JACQUES DUPUIS ÉDITORIALISTE: JACQUES DUPUIS	LES HEBDOS TRANSCONTINENTAL UNE DIVISION DE LES MESSAGERIES PUBLI-MAISON LTÉE. JOURNALISTES: LINE LEBRUN, DINO ROBERGE SPORTS: STÉPHANE FORTIER SECRÉTAIRE DE RÉDACTION: HÉLÈNE OUELLETTE PHOTOGRAPHES: RICHARD GAUTHIER, MAURICE THIBODEAU, DIRECTEUR DES VENTES ET PROMOTIONS: RICHARD BEAUDRY	REPRÉSENTANTS: NORMAND AYOTTE, YVES BOISVERT, ANNIE DESJARDINS, MAURICE NADEAU, STÉPHANE JOSEPH, SERGE GUILBAULT. RESPONSABLE ANNONCES CLASSÉES: LISETTE PELLERIN DIRECTEUR DE LA PRODUCTION: DENIS LAMBERT COMPOSITION ET MONTAGE: INNOGRAF	IMPRESSION: IMPRIMERIE TRANS-MAG DISTRIBUTION: MPM MÉDIA INC. ABONNEMENT: 70\$/ANNÉE TAXES EN SUS. ÉTATS-UNIS: 150\$/ANNÉE TAXES EN SUS. ENVOIS DE PUBLICATIONS CANADIENNES CONTRAT DE VENTE NO. 0653055	OFFICE DE LA RÉDACTION CENTRÉE EN 45 767 COPIES le réseau élect
--	---	---	---	---

1004 NOTRE-DAME, REPENTIGNY J5Y 1S9
 VENTE ET ADMINISTRATION.....581-5120
 ANNONCES CLASSÉES581-4111
 RÉDACTION581-5120

Les opinions exprimées dans nos pages par nos collaborateurs ne sont pas nécessairement celles de la direction du journal. L'ARTISAN est enregistré sous le numéro 234185 auprès du bureau d'auteur à Ottawa. Toute reproduction directe ou déguisée est interdite sans la permission écrite de la direction.

Toxicomanies: un nouveau service gratuit pour éviter les rechutes

LINE LEBRUN

«En thérapie, tu ne peux pas te chicaner avec ta blonde ou te faire crier des bêtises par tes parents. Ils ne sont pas là. En thérapie, tout le monde t'aime. Mais lorsque tu retournes dans ton milieu, c'est là que tu dois apprendre à faire face à la réalité sans recourir à ta dépendance. Et ce n'est pas facile.»

Intervenante en réinsertion sociale pour le CLIP, Chantale Dénommée travaille auprès des toxicomanes depuis plusieurs années. Elles connaissent bien les étapes du processus de désintoxication. «Et les rechutes en font partie», explique-t-elle.

C'est pour cela que le Centre lanauois d'information sur les psychotropes (drogues, médicaments, alcool) a mis sur pied un programme gratuit pour prévenir les rechutes et aider les toxicomanes à les surmonter lorsqu'elles surviennent.

Il s'agit d'une session de 15 rencontres qui s'adressent aux personnes qui vien-

nent de terminer une thérapie ou qui tentent par elles-mêmes de cesser de consommer.

Les rencontres permettent aux toxicomanes d'échanger sur ce qu'ils vivent afin de déterminer ce qui déclenche leur goût de consommer à nouveau. Le programme mise beaucoup sur le rapport avec le milieu et les pressions qu'il exerce sur eux.

Ce programme n'est pas une thérapie, insiste Mme Dénommée: «La participation de chaque personne est importante, mais quelqu'un qui ne veut pas parler, n'est pas obligé de le faire. Cela lui permet au moins de briser son isolement et de constater que d'autres vivent la même chose.»

Des groupes pour adolescents de 12 à 17 ans et pour adultes seront constitués. Le début des rencontres est le 3 février et le 6 février. Pour obtenir plus d'information, il s'agit de communiquer avec le CLIP au 582-2983.

Outre ces programmes, le CLIP qui est implanté dans la région depuis 1990, offre des services d'évaluation, de références, d'animation, de réinsertion sociale. Il pos-

ède un centre de documentation accessible à tous au 491 rue Notre-Dame, suite 103 à Repentigny.



Les rechutes font partie du processus de désintoxication. Il s'agit d'arriver à les prévenir et les surmonter, indique Chantale Dénommée du CLIP.

(Photo: Richard Gauthier)

SANTÉ: IL EST POSSIBLE DE PORTER PLAINTE

Il peut arriver qu'une personne ne soit pas satisfaite des soins ou des services reçus dans un établissement du réseau de la santé et des services sociaux. Ce peut être un hôpital, un CLSC, un centre de protection de l'enfance et de la jeunesse, un centre de réadaptation, un organisme communautaire, un service ambulancier, une famille ou résidence d'accueil ou la Régie régionale.

La Corporation informe les citoyens de leurs droits et des mécanismes de plaintes. Elle les aide à clarifier leur situation ainsi que les démarches à faire. Ce service est gratuit et confidentiel. Pour plus d'informations, on peut rejoindre la Corporation au 839-7828 ou au 1-800-882-5622.



CENTRE AQUATIQUE



COURS

- Natation (6 mois à 12 ans)
- Gymnastique aquatique
- Pré et post natal
- Sauvetage (10 ans et +)
- Baignade publique
- Location de piscine

649 NOTRE-DAME, LE GARDEUR

581-2049

LES INSCRIPTIONS SE PRENNENT PAR TÉLÉPHONE ET LE PAIEMENT SE FAIT AU PREMIER COURS

Danse rythmique (aérobie)

Ayez la forme tout en vous amusant !!!

Marie-Josée Gauthier, professionnelle en gymnastique, vous offre la possibilité d'améliorer votre:

- Cardio •
- Endurance physique •
- Flexibilité • de façon naturelle

2 POUR 1

Sur présentation de l'annonce

114, boulevard Industriel, Repentigny (2e étage) **(514) 581-6139**



UNE TOUCHE DE GÉNIE®

Prolongation d'une semaine Profitez-en! Faites-vite!

Nouveau L'apprêt «tout» QUI CONVIENT PARTOUT

- Placoplâtre et autres matériaux d'intérieur • Métal • Bois
- Maçonnerie • Formica
- Tuile céramique



AquaVelvet
Peinture fini velouté au latex
Plus de 1 700 couleurs hors série produisant un fini velouté classique pour les murs d'intérieur, les plafonds, les boiseries et les armoires. Résiste aux éclaboussures et facilite l'application au rouleau. Grande facilité d'entretien.

Prix de vente
28⁹⁵
3,79 L

EXPRIMEZ-VOUS avec NOTRE Super vente



Apprêt Tout
SUPER ADHÉRENT D'INTÉRIEUR/D'EXTÉRIEUR
APPRÊT TOUT USAGE LATEX 100% ACRYLIQUE
Blanc 23-00
3,79 LITRES

Pour plus d'informations, consultez un de nos experts sur place.



AquaPerle
Émail au latex fini perle
Si vous avez des enfants turbulents, choisissez cette peinture pour les chambres à coucher, le vestibule, les escaliers, la salle de séjour et le salon. Produit un élégant fini perle, durable et lavable.

Prix de vente
29⁹⁵
3,79 L



C&B
Fini perle au latex
Grande adhérence aux surfaces propres et brillantes de la cuisine ou de la salle de bain. Aide à prévenir la moisissure causée par l'humidité des salles de bain et des cuisines. Choix de nuances hors série.

Prix de vente
29⁹⁵
3,79 L



Le Quincailler

RONA

- Boutique **AMBIANCE**
- Quincaillerie **RO-NA**
- Centre **JARDIN**

ROBERT TURCOTTE INC.

17 rue RIVEST, LE GARDEUR, 585-2700

La SODERN à la recherche d'un commissaire industriel

DINO ROBERGE

La Société de développement économique Rive-Nord (SODERN) part à la recherche d'un nouveau commissaire industriel. Celle qui occupait le poste depuis 1994, Manon Sauvageau, a quitté ses fonctions à la fin de 1996, pour accepter un nouvel emploi, avec Frigidaire Canada.

Mme Sauvageau est devenue directrice des achats pour l'usine de L'As-

somption, spécialisée dans la confection d'appareils électro-ménagers.

«Je voulais relever un nouveau défi, de déclarer Mme Sauvageau. Je viens du secteur privé et j'ai toujours exprimé la volonté de revenir dans le privé, surtout après avoir complété ma maîtrise.»

Diplômée en administration, option marketing, Mme Sauvageau détient une maîtrise en administration des affaires (MBA pour cadres) de l'Université du Québec à Montréal. Elle est membre de la Corporation professionnelle des

administrateurs agréés du Québec et de l'Association des MBA du Québec.

D'ici peu, si ce n'est déjà fait, la SODERN et son directeur général Raymond Gervais, se mettront à la recher-

che active d'un remplaçant. Les initiés diront que les souliers seront grands à chausser, puisque Mme Sauvageau a effectué un travail colossal durant son mandat.

RÉSIDENCE Seigneurie Le Gardeur



- Personne responsable sur les lieux en tout temps
- Infirmière • Visite du médecin • Coiffeuse
- Activités intérieures et extérieures • Terrasse

AMBIANCE FAMILIALE SERVICE PERSONNALISÉ

35 NOTRE-DAME,
LE GARDEUR

582-8055

Branchez-vous sur l'emploi

INITIATION À LA VENTE ET AU SERVICE À LA CLIENTÈLE

- **Vous voulez:**
- favoriser la pratique de vos habiletés acquises en vente;
 - développer davantage vos aptitudes en vente;
 - perfectionner des techniques connexes; techniques marchandes (merchandising), comportement du consommateur, communication avec le public;
 - développer des habiletés de base en comptabilité et en informatique

— **Durée:** 11 semaines, 27 heures par semaine, de jour.

— **Date:** 10 février 1997 au 25 avril 1997.

— **Lieu:** **Cégep Joliette - De Lanaudière**
Centre de Repentigny
777, rue Notre-Dame
Repentigny

— **Conditions d'admission:**
avoir l'expérience en vente au détail;
être prestataire de l'assurance-emploi
ou l'avoir été au cours des 3 dernières années.

— **Rencontre d'information:**
Mercredi le 29 janvier à 13h30
Centre de formation de Repentigny

Veillez confirmer votre présence en téléphonant
au 581-2286



Cégep Joliette - De Lanaudière



SOCIÉTÉ QUÉBÉCOISE
DE DÉVELOPPEMENT
DE LA MAIN-D'ŒUVRE

En collaboration avec Développement Ressources humaines Canada



Manon Sauvageau a travaillé durant deux ans pour la SODERN. On la voit, en compagnie de Raymond Gervais, directeur exécutif, et de l'ancien président Réjean Fontaine.

(Photo: archives)

Le plaisir de perdre du poids

Début
cette semaine

PROGRAMME

"DIÈTE ET EXERCICES"

- ♥ Trois bons repas par jour (alimentation saine et équilibrée)
- ♥ Exercices légers et adaptés (programme individuel selon vos capacités et suivi par un entraîneur privé)

Concept Kilo-Cardio vous propose un programme "Diète et Exercices" totalement équilibré et sécuritaire. Depuis 1990, 15.000 personnes ont perdu 255.000 livres (17 livres en moyenne par personne). Ce programme efficace et exclusif à Concept Kilo Cardio vous permettra enfin de perdre votre surplus de poids et d'obtenir une bonne condition physique. Ce qui est merveilleux en plus, c'est qu'on vous garantit par écrit que si vous n'améliorez pas votre condition physique et que vous ne maigrissez pas:

PERDEZ DE 12 À 30 LIVRES EN 8 SEMAINES OU VOUS NE PAYEZ PAS! GARANTIE ÉCRITE!

VOUS NE PAYEZ RIEN
(voir les détails à la succursale)

OFFERT PAR:
CONCEPT Kilo Cardio

COUPON-RABAIS
30.00\$
sur inscription avant le 23 janvier 1997
Concept Kilo Cardio

Perdez votre poids avant et payez après
Informez-vous par téléphone

591 Boul. Iberville
(à côté du Rack 'N' Roll)
Repentigny
582-1313

21 succursales au Québec

St-Léonard	Westmount	Leval Chomedey	Leval Duvernay	Terrbonne	Shawinigan		
725-0111	936-1234	686-4313	661-3153	471-7881	536-2229		
St-Jérôme	Lafontaine	Joliette	Repentigny	Dorval	Granby	Val D'Or	Rouyn-Noranda
436-2655	436-7444	752-1141	582-1313	446-7676	375-0606	824-4444	764-3339
St-Eustache	Blainville	St-Macpherson	Neuchâtel	Rivière-du-Loup	Autres succursales	Châteauguay	Victoriaville
974-7484	433-7219	778-5757	845-5999	867-2452	à venir bientôt	881-0036	357-9979

La police de Repentigny à la recherche de suspects

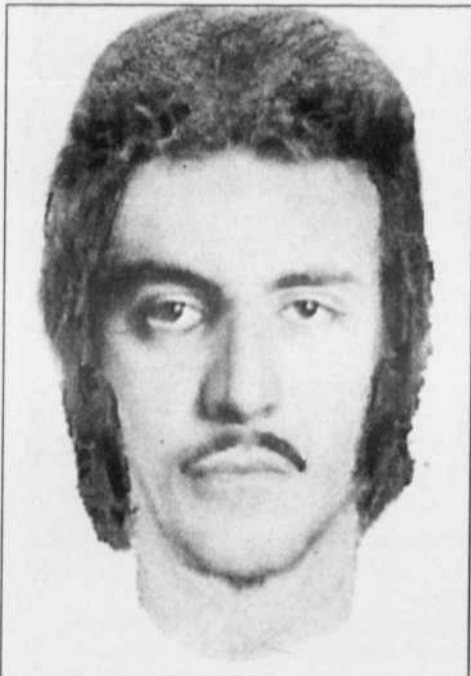
La Sûreté municipale de Repentigny demande la collaboration de la population pour l'aider à mettre la main sur deux suspects qui ont commis des vols qualifiés sur son territoire. Pour faciliter les recherches, elle vient de publier deux portraits robots.

Vol dans un dépanneur

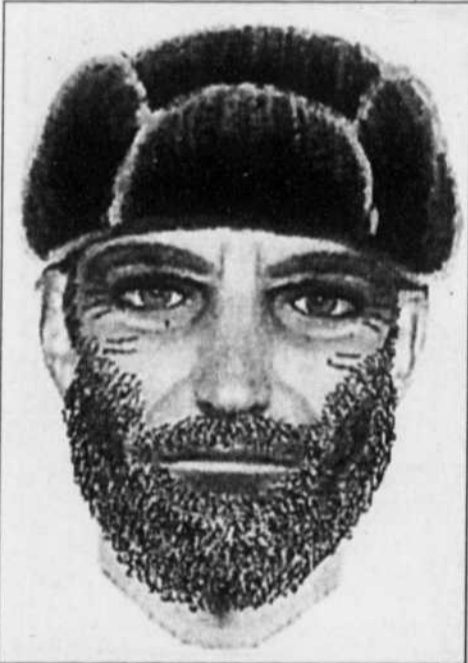
Le premier est celui d'un homme âgé entre 20 et 22 ans aux cheveux foncés et aux yeux bruns qui s'est présenté le 28 octobre 1996 au dépanneur du 387 rue Notre-Dame. S'exprimant en français, il a demandé deux cartons de cigarettes, mais lors-



Ce suspect a perpétré un vol qualifié au dépanneur du 387 rue Notre-Dame le 28 octobre 1996 vers 12 h 20. (Photoposte)



La police recherche cet homme qui a commis un vol à la boutique Le Naturiste du 155 rue Notre-Dame le 3 décembre vers 20 h 55. (Photoposte)



AVIS IMPORTANT

Les Belles Dentelles SONT DÉMÉNAGÉES

PANNEAU EN DENTELLES 58" X 84" 19⁹⁵\$ CH.

SERVICE À DOMICILE Confection sur mesure hors pair

MAINTENANT AU 11983 NOTRE-DAME EST POINTE AUX TREMBLES (près boulevard St-Jean Baptiste) 645-4419

DE QUEL TYPE DE GRATTEUX ÊTES-VOUS?



CELUI QUI GRATTE SES VITRES D'AUTO?...

Grâce au démarreur à distance Vitro Plus... Fini de gratter vos vitres d'auto!

DÉMARREUR À DISTANCE AstroStart à partir de 199\$ installation incluse**

19⁹⁵\$/par mois* taxes et installation incluses Pendant 12 mois

VITRO PLUS

VITRES ET ACCESSOIRES D'AUTOS

* Sujet à approbation de crédit. Détail en magasin. ** Sur la plupart des véhicules à transmission automatique.

332 Notre-Dame Repentigny 585-7500

qu'est venu le temps de payer, il a réclamé le contenu de la caisse en exhibant un couteau. L'employé a répliqué en lui montrant une barre de fer ce qui l'a fait fuir emportant avec lui les deux cartons de cigarettes qu'il a mis dans un sac à dos bleu. L'individu qui mesurait 1,80 m (5'11) pesait environ 70 kilos (155 livres). Il portait un manteau de ski 3/4, une casquette de baseball bleue et des espadrilles verts.

Vol chez Le Naturiste

Le deuxième suspect est un homme d'environ 45 ans qui a fait main basse sur le contenu du tiroir-caisse de la boutique Le Naturiste J.M. Brunet située au 155 rue Notre-Dame. Le 3 décembre dernier vers 20 h 55, il

est entré dans le magasin et s'est dirigé au comptoir. Simulant une arme en entrant sa main droite dans la manche de son veston, il a menacé la vendeuse, lui disant: «Fais ça vite, donne-moi ton argent» pour ensuite dire «fais ça vite, bouge et donne-moi ta sacoche.»

Le suspect aux cheveux et aux yeux bruns mesurait 1,80 m (5'11) et pesait 77,1 kilos (170 livres). Il était mince, avait le teint rougeâtre et s'exprimait en français.

Toute personne ayant quelque information que ce soit pouvant aider les enquêteurs à retrouver ces deux suspects est priée de communiquer en toute confidentialité avec le chargé des enquêtes au 654-2380.

SUPER SPÉCIAL BRONZAGE A VOLONTÉ

jusqu'au 31 janvier '97 seulement

1 semaine 495\$

APPAREIL SUPER

SALON DE BRONZAGE PROFESSIONNEL

PLACE REPENTIGNY 155 NOTRE-DAME 582-1361

1 seul spécial par client

C'est normal de moins consommer après les fêtes!



ALTIMA GXE 1997

- * Automatique
- * Régulateur de vitesse
- * Radio AM/FM cassette
- * Coussins gonflables
- * Groupe électrique

Plan utilisation à 3.9%

***Comptant: 960\$**

299\$* 36 mois



Maxima 1997

- * Moteur V6 de 3.0 litres
- * Ensemble agrément
- * Automatique
- * Sièges chauffants
- * 2 coussins gonflables
- * Système antivol

Plan utilisation à 5.8%

***COMPTANT 2 000\$**

399\$* 36 mois



Quest XE 1997

- * Moteur V6 de 3.0 litres
- * Automatique
- * 2 coussins gonflables
- * Air climatisé
- * Groupe électrique

Plan utilisation à 5.8%

***Comptant 2,500\$**

399\$* 36 mois

*Plan utilisation 36 mois; 20,000 Km par année. Taxes en sus

MANOIR NISSAN

REPENTIGNY 225 BOUL. BRIEN 585-5824

DE MONTRÉAL AUTOROUTE 40 SORTIE 98

DE JOLIETTE AUTOROUTE 40 SORTIE 100

L'ARTISAN, 21 janvier 1997 PAGE 7



Chronique minceur

Par Lynda Leclerc, N.D.
Santé vous bien dans votre peau!

L'EMBOINTEMENT ET LES RÉSOLUTIONS DU NOUVEL AN

Avez-vous pris la résolution de maigrir (enfin) en 1997, ou êtes-vous simplement découragé(e) après avoir maintes fois essayé dans le passé sans succès?

Si vous avez perdu confiance dans les régimes amaigrissants, si vous avez déjà perdu du poids et l'avez repris par la suite, si vous n'avez pas réussi à maigrir malgré un effort sérieux, ne vous culpabilisez pas. C'est avant tout que la méthode utilisée n'était pas la bonne pour vous. Si vous en êtes à votre première expérience en amaigrissement, tant mieux.

AVANT TOUT RÉTABLIR LE MÉTABOLISME

La totalité des régimes amaigrissants ont comme effet de ralentir le métabolisme alors que pour rétablir son poids et pouvoir le stabiliser par la suite, il faut que le métabolisme soit accéléré! Voilà pourquoi les diètes où l'on réduit les quantités ou le nombre de calories de la nourriture donnent de si piètres résultats.

Les programmes **Biologie** sont basés sur des principes tout à fait différents. Un examen approfondi nous permet de déterminer le choix des aliments qui convient le mieux à chaque personne et de pouvoir recommander des repas complets et équilibrés. Un fait est certain: pour rétablir son poids d'une façon définitive, il faut que le corps se sente bien nourri.

ÊTRE SÉRIEUX(SE) DANS SA DÉMARCHE

Même si les programmes **Biologie** permettent des repas complets où on n'a pas à se soucier des quantités ou des calories, ils comportent cependant certaines exigences. Ils s'adressent donc à ceux et à celles qui désirent se prendre en main et acceptent de changer certaines de leurs habitudes. Il faut donc avoir, au départ, de bonnes raisons de vouloir maigrir. Il faut ensuite un minimum de discipline et de persévérance. Cependant, l'étape la plus difficile à franchir pour certaines personnes est de décrocher le téléphone pour prendre rendez-vous.

Des milliers de gens l'ont fait avant vous. Ils ont utilisé nos programmes en 1996 et sont maintenant heureux d'avoir pu manger normalement durant le temps des Fêtes sans reprendre du poids. Pourquoi pas vous?

TÉLÉPHONEZ MAINTENANT

CENTRE NUTRITION-SANTÉ



10 NOTRE-DAME #106
REPERTIGNY
(à côté du pont Le Gardeur)
Lynda Leclerc, N.D.
582-1974

9 CENTRES BIOLIGNE
À VOTRE SERVICE:

Repentigny, Anjou, Baie Comeau, Laval,
Drummondville, St-Lambert, Rock Forest,
Ville St-Laurent, St-Constant.

PREMIÈRE CONSULTATION GRATUITE

LAVALTRIE

Le comité conjoint des loisirs est formé

LINE LEBRUN

Le Village et la Paroisse de Lavaltrie viennent de procéder à la formation d'un comité conjoint des loisirs qui sera composé de représentants des deux municipalités. Il s'agit-là d'un point tournant dans leurs relations en regard des loisirs.

Bien que consultatif, ce nouveau comité se veut une structure transitoire vers une entité véritablement décisionnelle; c'est du moins ce que souhaite la Paroisse qui se plaint d'être limitée au

rôle de cliente-payeuse alors que sa population croissante justifierait qu'elle ait voix au chapitre.

Les conseillers municipaux Claude Poirier et Raynald Bédard de la Paroisse et Laurent Boudreault et Daniel Beauchamp du Village ont été désignés pour siéger à ce comité.

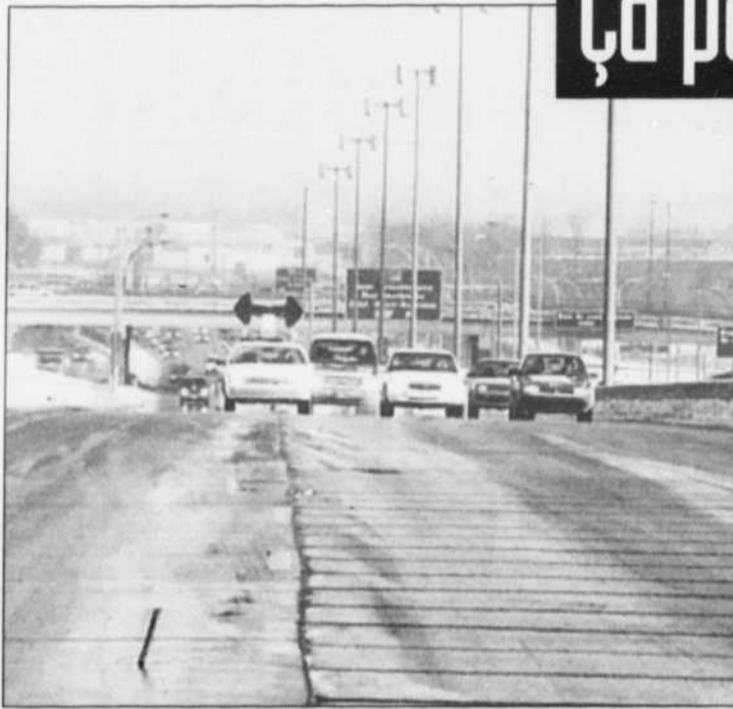
Mandat

Leur mandat est d'élaborer un projet d'entente intermunicipale de loisirs

pour 1998 et les années suivantes. Ils auront aussi à décider de la façon dont sera dépensé le budget spécial d'environ 36 000 \$ destiné aux activités comme les Fêtes de la St-Jean, etc; le reste du budget, quelque 90 000 \$, sera toutefois géré exclusivement par le Village.

Enfin, le comité établira une politique commune de reconnaissance des organismes communautaires et de loisirs qui pourrait faciliter le traitement des demandes de subventions que les municipalités reçoivent à chaque année.

Ça patine!



Les agents de la Sûreté du Québec ont été contraints de ralentir la circulation sur l'autoroute 40 samedi (photo de gauche) en raison du temps extrêmement froid propice à la formation de plaques de glace noire. Les pertes de contrôle ont été nombreuses. Sur la photo de droite, un automobiliste a pris le fossé alors qu'il circulait sur la voie de service de l'autoroute non loin de l'embranchement pour la 343.

(Photos: Maurice Thibodeau)

Succursale de l'année 1996

La Banque Nationale est heureuse d'annoncer que sa succursale du **24, rue Rivest Carrefour, Le Gardeur** a été proclamée «Succursale de l'année 1996» pour la région **Montréal Nord Est**

Région Or de l'année 1996

De plus la succursale de **Le Gardeur** ainsi que la succursale des **Galeries Rive-Nord du 100 boul. Brien, Repentigny** se sont distinguées au titre «Région Or de l'année 1996»

Cette distinction est l'œuvre du travail soutenu de tous les employés de ces succursales. La qualité de leur service à la clientèle mérite notre reconnaissance. Nous leur adressons nos plus sincères félicitations!

BANQUE NATIONALE
il faut penser autrement

«C'est pratiquement réglé»

—Le maire Martel

LINE LEBRUN

Le maire de L'Assomption, Lionel Martel, se montre optimiste de voir bientôt se signer l'entente conclue avec le gouvernement fédéral pour l'acquisition de la ferme expérimentale d'Agriculture Canada qui doit fermer ses portes définitivement le 31 mars prochain. Depuis un an, le milieu politique de la région se mobilise pour la faire survivre sous la forme du Carrefour industriel et expérimental de Lanaudière (Projet CIEL), un parc d'exploitation des technologies de l'environnement et du secteur bio-alimentaire.

«Certains projets progressent très bien, c'est le cas du projet CIEL, a indiqué le maire Martel à l'issue de l'assemblée régulière de son conseil municipal la semaine dernière. Je peux vous dire que l'on a rencontré les gens de Travaux publics Canada et d'ici le 31 mars, on devrait procéder à la signature du document.»

Les Filandières à la recherche de bénévoles

Le Centre de réadaptation Les Filandières qui oeuvre auprès des adolescents et des adultes ayant un handicap intellectuel est à la recherche de bénévoles sur le territoire de la MRC de L'Assomption.

L'organisme profitera de la semaine de la St-Valentin pour tenir une séance

Les coûts

Selon l'entente intervenue, la Ville de L'Assomption deviendrait acquéreur des bâtiments qui seraient ensuite loués par la Corporation CIEL à des entreprises privées spécialisées par les secteurs agro-alimentaire et biovégétal; on pense, par exemple, au développement de nouveaux engrais naturels. Le coût d'acquisition du site est de 500 000 \$, mais ce montant ne sera pas payé en un seul versement. Il sera remboursé sur une période de 10 ans avec les profits anticipés de la location des lieux, soit 50 000 \$ par année. Cette façon de faire permettra à la Ville d'éviter les intérêts qu'elle aurait dû payer en empruntant le 500 000 \$ d'un seul coup.

Outre l'acquisition des terres et de la plupart des bâtiments, L'Assomption deviendra propriétaire des équipements (laboratoires, machinerie, etc.) pour une somme additionnelle de 300 000 \$ qui devrait cependant lui être remboursé par une subvention du Conseil régional de développement de Lanaudière.



On s'attend à ce que la Ferme expérimentale d'Agriculture Canada passe bientôt aux mains de la Ville de L'Assomption. (Photo: archives)

Conseil d'administration du CLSC

Le conseil d'administration du CLSC Le Méandre tiendra sa prochaine assemblée publique ce jeudi 23 janvier à 19 h 30. La réunion se déroulera au siège social situé au 193 rue Notre-Dame à Le Gardeur.

PROBLÈMES FINANCIERS?

VOUS ÊTES INCAPABLE DE VOUS EN SORTIR?

Venez nous rencontrer, nous essaierons ensemble de trouver une solution à vos problèmes. Qu'ils aient trait à votre situation personnelle ou à celle de votre entreprise, nous pouvons vous aider.

TOUTES NOS CONSULTATIONS SONT GRATUITES.



JOSÉE BRUNELLE ADMINISTRATEUR

PIERRE ROY & ASSOCIÉS INC.
SYNDIC DE FAILLITE

579-A, NOTRE-DAME
BUREAU 203, REPENTIGNY
654-1441
LIGNE MTL: (514) 990-9285

SERVICE FUNÉRAIRE

INCINÉRATION C.I.F. ENR.

- INCINÉRATION DIRECT
- SANS EMBAUÈMENT
- SERVICE D'UN PROFESSIONNEL À DOMICILE

Patrick Fortin
Thanatologue

PRIX ÉCONOMIQUE À PARTIR DE 30\$ /MOIS

657-9266 ou **386-9771 (24h)**

Depuis 1968 des milliers de **TRANSACTIONS SANS PROBLÈMES**

Pourquoi pas vous?

Hébert, Raymond, Lafond, NOTAIRES

581-7020 RÉSEAU INTER

Me Louis-Philippe Hébert, notaire

SUPER SPECIAL DU SALON DE L'AUTO

✓ LOCATION CLÉ D'OR LA SOLUTION AU VÉHICULE QUE VOUS DESIREZ DEPUIS TOUJOURS

<p>NÉON 1997</p> <p>AUCUN COMPTANT</p> <p>289\$ /30 mois*</p>  <p>ens. 22d, automatique, 4 portes, air climatisé, 2 coussins de sécurité et beaucoup plus</p>	<p>BREEZE 1997</p> <p>AUCUN COMPTANT</p> <p>359\$ /30 mois*</p>  <p>ens. 24 a, automatique, air climatisé, 2 coussins de sécurité, volant ajustable, régulateur de vitesse, et beaucoup plus</p>	<p>VOYAGER 1997</p> <p>AUCUN COMPTANT</p> <p>359\$ /30 mois*</p>  <p>ens. 24t, V-6, automatique, air climatisé, 7 passagers, 2 coussins de sécurité, et beaucoup plus</p>
---	--	--

*Calcul de location basé sur 20000/km/année 9¢/km excédentaire, transport+ préparation inclus, taxes en sus seulement

GIRARD 855 NOTRE-DAME, REPENTIGNY **581-1490**

AUTOMOBILE

La glace noire fait des dégâts sur le Pont Charles-de-Gaulle

GRANDE VENTE SUR LA PROMENADE à PRIMETIME

Ordinateur PRIMETIME
150 mhz Multi-Média

1599⁹⁹\$

INCLUS

- Carte vidéo 1 MO
- Haut-parleurs
- Souris
- Microsoft® Windows 95, français

IBM
150
MHZ

16 MO
RAM

1.6
GO
EIDE

8X

16 BITS
STEREO

PROCESSEUR MÉMOIRE VIVE DISQUE RIGIDE LECTEUR CD-ROM CARTE DE SON

IMPRIMANTE LEXMARK

Jet d'encre couleur

- MODÈLE 2030
Vente promenade 299⁹⁹\$
À l'achat d'un ordinateur 269⁹⁹\$
- MODÈLE 2050
Vente promenade 349⁹⁹\$
À l'achat d'un ordinateur 319⁹⁹\$

GRAND CHOIX DE JEUX

À PARTIR DE 9.99\$ CHAC.

PLAN DE FINANCEMENT DISPONIBLE SUR PLACE

(SUR APPROBATION DE CRÉDIT) 6.5%

ENSEMBLE DE MISE-À-JOUR MULTI-MEDIA PRIMETIME

- * LECTEUR CD-ROM GOLDSTAR 8X
- * CARTE DE SON 16 BITS PNP
- * HAUT-PARLEURS

\$199

PRIMETIME

LA MAISON DE L'INFORMATIQUE

GALERIES RIVE NORD 585-9381

100 BOUL. BRIEN, REPENTIGNY

(D.R.) — Les températures glaciales qui ont frappé de plein fouet l'ouest du Québec le week-end dernier a, semble-t-il, surpris les automobilistes qui circulaient sur l'autoroute 40 en direction est, puisque le pont Charles-de-Gaulle a été le théâtre d'un carambolage, samedi.

La glace noire, formée par la condensation aux abords de la rivière des Prairies, a été, semble-t-il, la cause de l'accident. Un homme d'une cinquan-

taine d'années a perdu le contrôle de sa voiture, qui a heurté le muret, avant de se faire frapper par d'autres automobiles. Le pauvre conducteur a été blessé sérieusement.

Les secouristes, dans ce cas-ci les pompiers de Montréal, ont mis 30 minutes à le dégager de sa position. Il a été transporté dans un centre hospitalier de Montréal. La Sûreté du Québec a ouvert une enquête.

Le carambolage a nécessité la fermeture de l'autoroute 40, à la hauteur du pont Charles-de-Gaulle, samedi matin. L'automobiliste, un homme d'une cinquantaine d'années a été blessé sérieusement.

(Photos: Maurice Thibodeau)

À ne pas manquer

l'évènement

vente

SUR la

promenade

Sears

Wal-Mart

Provigo

service à la clientèle
585-1524

LES GALERIES RIVE-NORD

100 boulevard Brien, angle autoroute 40 à Repentigny

du 15 au 26 janvier 1997

Pour vous:

- Poussettes
- Fauteuils roulants
- Salle de petits soins pour bébé
- Aire de jeux pour enfants
- Casiers
- Billetterie Admission

PAGE 10 L'ARTISAN, 21 janvier 1997



**Notre-Dame
Nature** 104
INDUSTRIEL
REPENTIGNY
582-1777



MERCREDI ET JEUDI SEULEMENT
22 ET 23 JANVIER 1997

NECTARINES



99¢
LB

Pr. du Chili

LAITUE ICEBERG



Pr. de Floride
2/99¢

KIWIS



10/99¢

Pr. de France

LAITUE FRISÉE



99¢
CH

Pr. des É.-U.

CANTALOUPS



Pr. des É.U.
2/99¢

ÉCHALOTES



3/99¢

Pr. des É.-U.

MELON MIEL



99¢

Pr. du Honduras

PAMPLEMOUSSE ROSES



«Indian River» Pr. des É.U.
5/99¢

ORANGES



15/199

Sunkist
Sans pépin
Pr. de Californie

Pour une alimentation bien pensée

PRODUITS NATURELS

SEITAN CHINOIS **2.39**
«Commensal» 200 GR

ÉPICERIE

HUILE D'OLIVE **4.99**
«Extra vierge» 500 ML
«Mastro»

PRODUITS MAISON

«Plaisirs gastronomiques»
PÂTÉ À LA **3.99**
DINDE & BROCOLI 550 GR

CHARCUTERIE

JAMBON FUMÉ À L'ANCIENNE **3.99**
«Bretagne» RÉG.: 5,99\$ LB

POITRINE DE DINDE **5.49**
«Naturelle ou fumée» RÉG.: 7,99\$ LB

SALAMI PARISIEN **3.69**
«Bretagne» RÉG.: 4,99\$ LB

FROMAGERIE

EMMENTAL HONGROIS	BRIE FRANÇAIS	LE MAMIROLLE
4.99	5.99	6.99
LB	LB	LB

BREUVAGES SANTÉ

JUS D'ORANGE **2.99**
«Tropicana» 2 L
«Assortis»

PRODUITS EN VRAC

FARINE DE SARRAZIN **1.99**
«Pure à 100%» 907 GR
Recette de galette sur le sac

BOULANGERIE

BAGELS **6/1.49**
CUIT AU FOUR
À BOIS

Spéciaux valides du 21 au 26 janvier 1997 - Nous nous réservons le droit de limiter les quantités.

Anie Perrault somme Ottawa d'agir rapidement

JACQUES DUPUIS

Candidate du Parti Progressiste Con-

servateur pour le comté de Joliette, Anie Perrault appuie sans réserve le projet du Carrefour Industriel et Expérimental de Lanaudière (CIEL) et sou-

haite que le gouvernement fédéral agisse rapidement pour transférer la ferme aux intervenants locaux, selon les conditions présentées par les parrains de CIEL, « puisque la fermeture qu'il a décrétée est prévue pour le 31 mars prochain. »

Secteur de pointe

Mme Perrault estime qu'au moment où les secteurs de pointe sont devenus capitaux, le maintien de la ferme permettra au milieu, qui s'est pris en main, d'exploiter un centre de développement intégré qui réunirait chercheurs, industriels, étudiants et intervenants économiques de la région. Or, selon la candidate conservatrice, « il s'est créé une expertise autour de cette ferme expérimentale qui pourrait, pour autant qu'on permette au Projet CIEL de s'enclencher, positionner notre région comme leader québécois de la recherche en biotechnologie végétale et horticole. »

Dossier négligé

Anie Perrault n'est pas tendre à l'endroit du député bloquiste René Laurin qui a été « non seulement absent dans l'effort de survie de la ferme, mais qui a fait preuve de négligence flagrante face à l'avenir économique de notre ré-

gion... » À preuve, ajoute-t-elle « les études d'impact économique des 5 premières années évaluent les investissements à 12,1M\$ alors que les dépenses d'exploitation reliées à l'implantation d'entreprises atteindraient 53,5M\$. » Il est donc urgent, selon elle, que le gouvernement débloque ce dossier dans les meilleurs délais, pour permettre le maintien de cette force économique régionale et surtout pour reconnaître le travail extraordinaire effectué par le milieu pour contrebalancer le désistement du gouvernement qui force la fermeture de la ferme.



Pour Anie Perrault, candidate conservatrice dans le comté de Joliette, le Projet CIEL « pourrait positionner notre région comme leader de la recherche en biotechnologie végétale et horticole. »

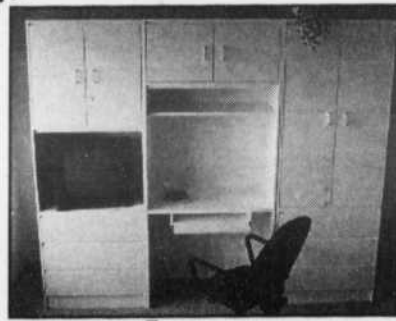
(Richard Gauthier)

Lit résistible Sélection

Fabriqués directement à notre usine de Le Gardeur



LES TAXES SONT INCLUSES DANS LE PRIX DES MATELAS



UNITÉ MURALE

ORTHOPÉDIQUE	SUPER K2	PASSION 630 RESSORTS
MATELAS	MATELAS	HAUT DE GAMME TRES GRAND CONFORT
39" 159\$	39" 199\$	54" 409\$
54" 199\$	54" 259\$	60x80" 469\$
60"x80" 249\$	60"x80" 309\$	78x80" 689\$
À RESSORTS OU MOUSSE SOMMIERS DISPONIBLES		EN VERSION FERME OU MOELLEUX
HAUT DE GAMME	39" 269\$	54" 319\$
		60"x80" 369\$

LIVRAISON À DOMICILE PLAN MISE DE CÔTÉ OUVERT 7 JOURS



**MEUBLES
ET MATELAS
SELECT INC**

340 ST-PAUL LE GARDEUR 585-0308

Début
cette semaine
pour 12 semaines

Taxes en sus.

Le Plaisir de l'aérobic

Danse aérobique
(Workout - Bodydesign)

\$52⁰⁰
1 FOIS/SEM.

\$83⁰⁰
2 FOIS/SEM.

Step

\$65⁰⁰
1 FOIS/SEM.

\$109⁰⁰
2 FOIS/SEM.

Fesses de FER

Le vrai cours exclusif à Concept Nautilus Cardio

\$122⁰⁰
2 fois / sem. 1h15

Raffermisssement intensif pour tout le corps

NOUVEAU: Studio cycles de Reebok

"Cours en groupe"

- Sur bicyclettes stationnaires (1 heure)
- Prof et animation
- Super-Cardio

Aussi: Cours pour enfants 43"/1 fois / sem. pour 10 semaines
Danse créative (5 à 8 ans et 9 à 12 ans)
Initiation danse (3 et 4 ans)
Karaté (5 à 8 ans et 9 à 12 ans)

HIVER 97

CONCEPT **Nautilus Cardio**

Reservation téléphonique

VISA MasterCard

591 Boul. Iberville
(à côté de Rock'N'Roll)
REPENTIGNY **582-1313**

VIVEZ L'AVENTURE D'UNE CROISIÈRE "SUR TERRE"

ATTENTION! ATTENTION!
nous nous déplaçons

(150 personnes et plus) pour corporations ou organismes de financement. 4 équipes, et 3 concepts sur la route: 1- Croisière 2- Les folles nuits de Chicago 3- L'île aux trésors.

AU 1124 BOUL. IBERVILLE
(Salle de réception au 2e étage)
Ouvert les jeudis, vendredis
et samedis soirs

sur réservation seulement **654-5064**

NOUVEAU CONCEPT DE DIVERTISSEMENT

UNIQUE AU QUÉBEC

1124 BOUL. IBERVILLE, REPT. 654-5064

\$29⁹⁵

UN REPAS
D'UNE DURÉE
DE 5H30

IDÉAL POUR ANNIVERSAIRE, 25e, 30e, PARTY DE BUREAU, SORTIE ENTRE AMIS, CONGRÈS, ETC.

Destinations: Paris, Hawaï, Italie, Mexique, Canada

JUSQU'AU 8 FÉVRIER PROCHAIN

Le Carnaval de Le Gardeur se met en branle le 31 janvier

On est à quelques jours du début du 15e Carnaval de Le Gardeur, au profit des Scouts du 214e. Il se mettra en branle le 31 janvier prochain, avec l'ouverture des tournois de ballon sur glace, au parc l'Horizon.

Le lendemain, les Legardeurois assisteront au traditionnel défilé du Carnaval, à 18 h. Le départ sera donné au parc de la Seigneurie. Outre les chars allégoriques habituels, deux corps de tambours et clairons, dont les Mélomanes de Trois-Rivières qui comptent 70 joueurs, se joindront à la fête.

Histoire de se réchauffer, la fête se poursuivra au centre récréatif de Le Gardeur, avec la présentation des duchesses et le spectacle des mini-duchesses. D'autres spectacles amateurs viendront agrémenter la soirée.

L'illusionniste Pierre Gauthier sera de la fête. L'entrée est gratuite.

Le lendemain, les tournois se terminent. La journée est consacrée aux activités familiales, au parc l'Horizon, à compter de 13 h: spectacle de cerf-volant géant, de cerf-volant acrobatiques, mascottes, jeux pour enfants et prix de participation.

Le clou du carnaval sera sans aucun doute le couronnement de la reine et de la princesse, le 8 février, au centre récréatif, à compter de 19 h 30. Une soirée dansante, avec discothèque mobile, et le tirage d'un voyage au Venezuela, d'un ordinateur, d'un bon d'achat de 300 \$ de vêtements pour dames et d'un bon d'achat de 300 \$ d'essence, sont au programme.

Les billets sont en vente à l'entrée. Pour informations: 585-0842.



Le défilé du Carnaval de Le Gardeur se tiendra le 1er février prochain.

(Photo: Richard Gauthier)

Manoir Nissan

Des gens de service

GARANTIE À VIE

SILENCIEUX à partir de

\$49⁹⁵

à partir de

\$64⁹⁵

REPLACEMENT DES FREINS

DÉFLECTEUR DE CAPOT

à partir de

\$64⁹⁵

Enjoliveurs de roue

Toutes marques de véhicules

à partir de

\$44⁹⁵

Escompte de

10%

sur tout achat de pièces au comptoir

Utilisez le meilleur!

PIÈCES D'ORIGINE NISSAN

MANOIR

VALIDE JUSQU'AU 31 JANVIER 1997

REPENTIGNY NISSAN

MANOIR NISSAN

DE MONTREAL AUTOROUTE 40 SORTIE 100

DE JOLIETTE AUTOROUTE 40 SORTIE 100

225 BOUL. BRIEN 585-5824

Les photos peuvent différer

INSCRIPTIONS HIVER 1997

Inscription par téléphone/en personne, de 9h. à 21h. au:

29 Boul. Brien, Repentigny

581-9671

LECTURE RAPIDE

- Séminaire pratique de lecture rapide: 3h. au moins doubler votre vitesse + compréhension + rétention de votre lecture.

MUSIQUE

- Initiation en piano électronique: 16h. pratique de musique populaire.
- Chant choral: connaître la lecture pour le chant choral. 16h.

RELATIONS HUMAINES

- Communication non-verbale: «Parlez sans dire un mot» S'exprimer par le non-verbal; Situation personnelle et de travail. 12h.
- Connaissance de soi: comment s'affirmer: 21h.
- Savoir communiquer efficacement; Tenir compte de mes émotions; Régler les conflits et mieux se faire comprendre: 21h.
- Mieux me connaître et mieux connaître mon entourage.
- Astrologie et son symbolisme: 3h.
- Astrologie; élaborer ma carte du ciel: 24h.
- Graphologie: 27h.
- Mieux comprendre les enfants «Interpréter les dessins d'enfants 2-10 ans»: 21h.

VOS HABILITÉS PERSONNELLES

- Petits moteurs 2/4 temps I, II: Tondeuse, souffleur, véhicules récréatifs. 30h.
- Peinture à l'huile: 30h.
- Coiffure domestique I: 24h.
- Dépannage, entretien, réparations résidentielles: 12h.
- Aménagement intérieur I, II: 30h.
- Atelier créations artistiques et environnementales: 9h.
- Atelier créations artistiques: 9h.

LANGUES

- Club d'anglais: 33h.
- Espagnol parlé I: 20h.
- Espagnol parlé II: 20h.
- Pour communiquer avec les sourds: 30h.
- Langue des signes québécois (L.S.Q.) I

SANTÉ - EN FORME

- Conditionnement physique (lundi + mercredi): 20h.
- Yoga: 18h.
- Tai Chi I, II, IV: 19h.
- Ménopause et homéopathie: 3h.
- Santé famille et homéopathie: 12h.
- Ma mémoire me joue des tours: 3h.
- Est-ce normal? Comment l'améliorer? 9h.
- La santé après 40 ans: subir ou contrôler?: 9h.
- Danse exercice: 12h.
- Danse aérobique: 12h.
- Découverte de soi par le rire: 12h.

BIEN-ÊTRE

- Massage shiatsu: 24h.
- Massage réflexologie: 15h.

PLAISIRS - EN FORME

- Danse sociale I, II, III, IV, V: 8h.
- Danse de ligne I, II, III, IV: 8h.

INFORMATIQUE POUR LA RÉSIDENCE ET LE BUREAU

Groupes 5 ou 10 élèves maximum

- Initiation à l'informatique Windows 3.1: 15h.
- Initiation à l'informatique Windows 95: (débutant) 15h.
- Initiation à l'informatique Windows 95: (avancé) 15h.
- WordPerfect 6.1: 15h.
- Word (débutant), (intermédiaire), (avancé): 15h.
- Excel (débutant), (intermédiaire), (avancé): 15h.
- Access (débutant), (intermédiaire), (avancé): 15h.

INFORMATIQUE POUR LA RÉSIDENCE ET LE BUREAU

La technique (les appareils)

- Initiation à l'ordinateur: 6h.
- Internet (Netscape) débutant: 3h.
- Assembler un ordinateur: 15h.
- Monter un appareil avec ses composantes

SÉCURITÉ

- Conduite automobile, dérapage; Contrôle neige, glace (5 élèves): 3.5h.
- Secourisme, urgence à la maison. Réanimation cardio (RCR Fondation Maladies du Coeur du Québec) RCR bébé et adulte: 12h.

CARREFOUR
SOCIOCULTUREL

DÉJÀ PLUS DE 1,000 INSCRIPTIONS.

En association avec la Commission Scolaire de Le Gardeur Inscription en personne

Charlemagne 581-2541	L'Épiphanie 588-6828	L'Assomption 589-5651	St-Gérard-Majella 588-5536	Lavaltrie 586-2927	Repentigny, 29 Brien 581-9671
--------------------------------	--------------------------------	---------------------------------	--------------------------------------	------------------------------	---

ENTRE NOUS

ET VOUS L'ÉQUIPE

Partagez vos anecdotes avec nos lecteurs en nous les communiquant au

581-5120
ou par télécopieur au **581-6509**

L'homme d'affaires **Claude Daigneault**, de Technologies Industrielles SNC sait profiter des aubaines. Il s'est en effet acheté tout un lot de magnifiques cravates en soie au coût incroyable de 3\$ l'unité. Mais il y a un hic...c'est en Chine, d'où il revient, qu'il a fallu aller pour se les procurer...!

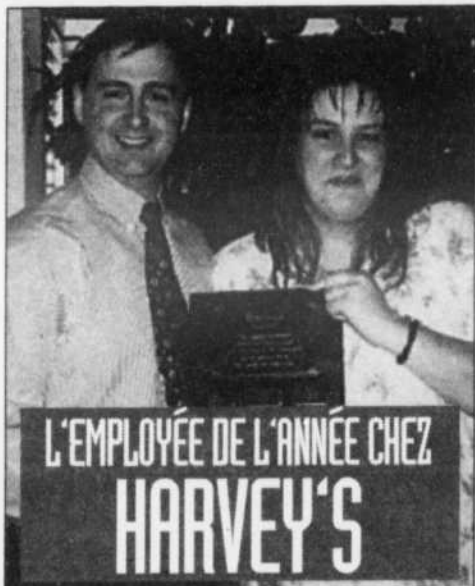
Félicitations au repentinois **Daniel Thiffaut**, commissaire scolaire, qui vient d'être élu président du Conseil Régional de l'Environnement de Lanaudière. Le CREL est le porte-parole lanauchois en ce domaine, auprès de toutes les instances. Félicitations!

Probablement que les nouvelles fonctions de préfet du maire **Gilles Labbé** lui ont ouvert l'appétit. Il aurait récemment fait bonne chère de son steak et de celui d'un autre convive dans un restaurant jolietain...



POOL DE HOCKEY 3E TRANCHE

Yves Giroux de Repentigny s'est avéré le Grand Guru de la 3e tranche de notre pool de hockey. Il a reçu 2 billets pour un match des Canadiens qui lui ont été remis par notre représentant **Stéphane Joseph** et par **Frédéric Huot**, de la Boutique Multi-Matelas du 328 Notre-dame à Repentigny. (582-0637) (Richard Gauthier)



L'EMPLOYÉE DE L'ANNÉE CHEZ HARVEY'S

Gilles Ouellette, propriétaire franchisé de Harvey's de Repentigny remet à Carole Paquin la plaque qu'elle s'est méritée à titre d'employée de l'année. Félicitations!

(Photoposte)



DU NOUVEAU À MOD'ÉCOLO

Boutique Mod'Écolo du 502 Iberville à Repentigny (Place Laurier), boutique de vêtements en consignment pour dames, offre désormais des robes de mariées à des prix très bas. Les propriétaires, Manon Miron (notre photo) et Diane St-Pierre vous invitent à les visiter. On peut s'informer au 657-2994.

(Richard Gauthier)



TOUT POUR LA SANTÉ ET LA BEAUTÉ À L'ASSOMPTION

Tous les soins de beauté et de santé sont accessibles au nouvel établissement Club Santé Corps et Âme du 163 L'Ange-Gardien à L'Assomption. En plus des services complets de coiffure et d'esthétique, on offre la balnéothérapie, la massothérapie, la réflexologie, les soins pour les pieds, le cou et la poitrine, les mains, les enveloppements aux algues et à la boue et bien d'autres. On reconnaît les propriétaires Pierre Desrosiers, son épouse Josée Beausoleil, Norbert Thiffaut, son épouse Louise Lacourse et la directrice générale Manon Fisette, lors de l'inauguration. (Archives)

Merci



La tempête de verglas aussi violente qu'inattendue qui a frappé le Québec la semaine dernière a mis à rude épreuve le réseau d'Hydro-Québec, causant des pannes majeures dans les régions des Laurentides, de Lanaudière, de la Montérégie et de la Mauricie-Bois-Francs.

Dans des conditions extrêmement difficiles, près de 1500 employés d'Hydro-Québec, en collaboration avec des équipes du secteur privé, ont travaillé d'arrache-pied, jour et nuit, pour rétablir le courant. Hydro-Québec ne peut qu'être fier de leur travail.

Nous tenons à remercier de leur patience et de leur compréhension tous les clients d'Hydro-Québec privés d'électricité. Un gros merci également aux bénévoles et aux intervenants des organismes gouvernementaux, des institutions scolaires et de santé, et des services municipaux qui, dans un bel élan d'entraide, ont prêté main forte à nos équipes et rendu moins pénible l'attente d'une remise en fonction du réseau. Une telle solidarité, ça fait chaud au cœur.

Hydro Québec

L'oeuvre d'un réseau bien structuré?

DINO ROBERGE

La Sûreté du Québec tend à croire de plus en plus que la série de vols de coussins gonflables dans des voitures de la région de Repentigny est reliée à un réseau qui opère à grande échelle.

Un hebdomadaire régional dévoilait récemment les grandes lignes de ces crimes nouveau genre. Une vingtaine d'automobiles dotées de ces ballons de sécurité avaient alors été retrouvées dépouillées de leur «trésor». Le marché de la revente semble très lucratif, car le coût d'un ballon neuf est relativement

élevé.

Depuis la parution de cette nouvelle, une dizaine d'autres sont disparus. Des appels logés auprès de corps policiers voisins, à Mirabel et St-Eustache ont permis de découvrir que le problème semble généralisé à la grandeur de la région métropolitaine. C'est pour cette

raison que les enquêteurs de la SQ de Lachenaie soutiennent la thèse d'un vaste réseau de receleur.

«Nous espérons, dès la semaine prochaine, être en mesure de passer aux actes», a déclaré le caporal Pierre Rudolphe, en entrevue jeudi dernier.

A suivre...

UNE ASSISTÉE SOCIALE DANS DE BEAUX DRAPS

Un boni de 17 000 \$ qui se voulait un cadeau empoisonné...

(D.R.) — Une assistée sociale, qui avait vu apparaître le Klondike dans son compte en banque, doit maintenant remettre son sort entre les mains de la Sûreté du Québec, parce qu'elle a touché à de l'argent qui ne lui appartenait pas, semble-t-il.

La dame, dont nous taisons le nom, s'est rendue au guichet automatique de sa Caisse populaire pour s'apercevoir, à sa grande stupéfaction, que son compte venait d'être garni de 17 000 beaux dollars. Sans doute croyait-elle que la Providence l'avait frappée de sa grâce... Toujours est-il qu'au fil des jours, l'heureuse cliente a fini par sortir la somme de 14

000 \$, avant que l'institution bancaire ne se rende compte de son erreur. C'est qu'une préposée avait déposé 17 000 \$ dans le mauvais compte. Or, le véritable propriétaire de l'argent a mis quelques jours pour s'apercevoir de l'absence de ses écus. Trop tard pour les récupérer...

La Caisse, dans de beaux draps, a dû rembourser le pauvre client. Quant à la dame...

La SQ a été affectée au dossier. Pourrait-il avoir des accusations de portées contre l'assistée sociale? Pour l'instant, au dire du caporal Pierre Rudolphe, de la SQ de Lachenaie, l'enquête se poursuit.

SUPER SPÉCIAL

BRONZAGE A VOLONTÉ

jusqu'au 31 janvier '97 seulement

1 semaine 495\$

Rx SOLEIL

APPAREIL SUPER

SALON DE BRONZAGE PROFESSIONNEL

PLACE REPENTIGNY

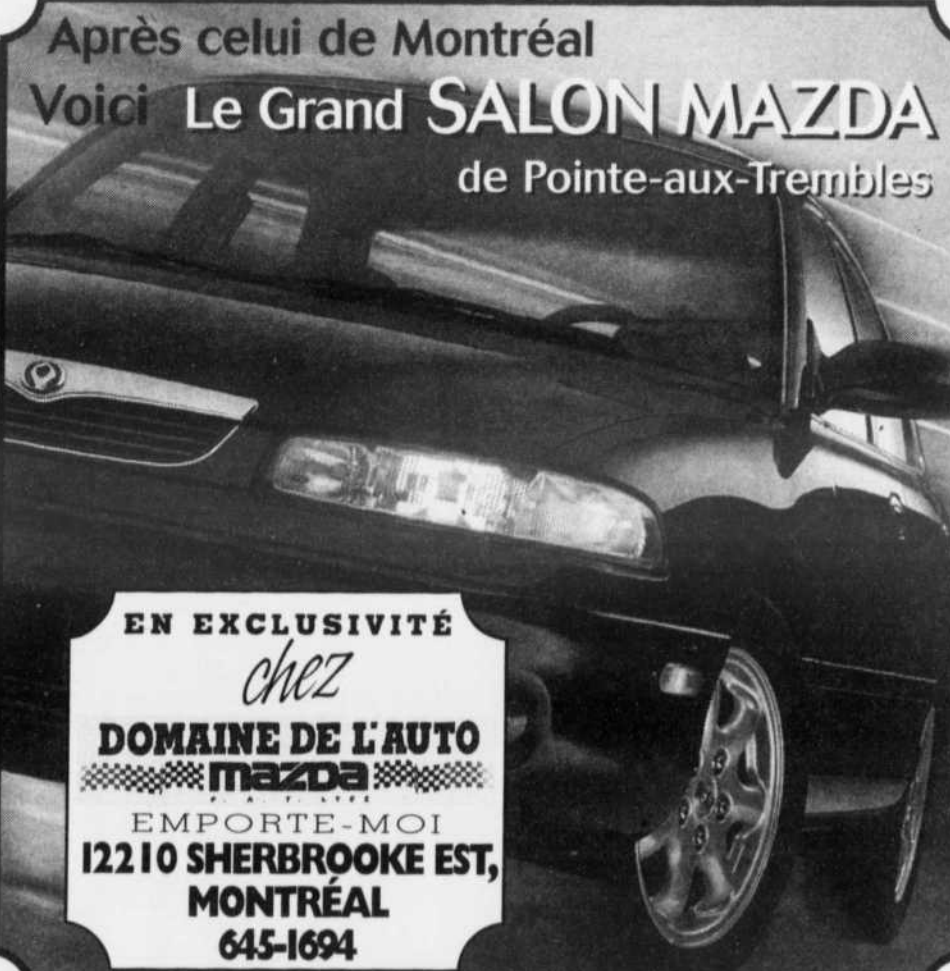
155 NOTRE-DAME 582-1361

1 seul spécial par client

Après celui de Montréal

Voici Le Grand SALON MAZDA

de Pointe-aux-Trembles



EN EXCLUSIVITÉ

chez

DOMAINE DE L'AUTO

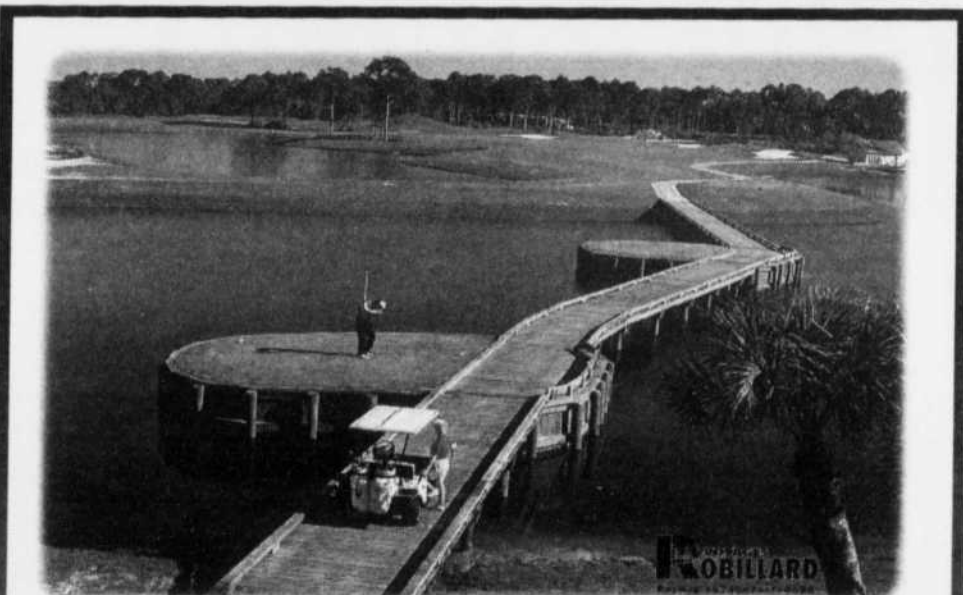
MAZDA

EMPORTE-MOI

12210 SHERBROOKE EST,

MONTRÉAL

645-1694



SEMAINE DE GOLF

inoubliable!

POUR UNE QUATRIÈME ANNÉE CONSÉCUTIVE,
LES HEBDOS TRANSCONTINENTAL
 VOUS INVITENT DU 4 AU 11 AVRIL 1997 À PARTICIPER À UNE COMPÉTITION AMATEUR
 DES MIEUX ORGANISÉES À FORT LAUDERDALE.

Le forfait comprend: Le transport aller-retour par avion
 7 nuits d'hébergement dans un hôtel Marriott de luxe (occ. double) • Voiture de location (occ. quad)
 5 rondes de golf sur des terrains de calibre PGA • Voiturette électrique • Cocktail de bienvenue
 • Banquet des champions • Cadeaux et plusieurs prix en jeu
 PRIX: 1 225\$ RÉSERVEZ DÈS MAINTENANT!
 POUR INFORMATIONS: RICHARD BEAUDRY 581-5120

Caleta

TOP-FLITE Taylor Made FootJoy

Power/Bilt Wilson Etonic

CLASSIQUE

TRANSCONTINENTAL

STUDIO GOLF

AUREUS AUREA MAXFLI

Callaway KING TI Dexter

MAINTENANT OUVERT

Da Giovanni



Nous tenons à remercier:

- JB Archambault Construction et ses sous-traitants.
- Décor Design
- Ainsi que tous ceux et celles qui ont collaborés à la réalisation du restaurant Da Giovanni Repentigny

PROCHAINEMENT

OUVERTURE

de la salle familiale aménagée spécialement pour les enfants

P.S.

Aucune réservation nécessaire. Votre table vous attend.

SPÉCIAUX DU MIDI

Lundi au vendredi de 11h à 16h

A partir de 459\$

403 NOTRE-DAME, REPENTIGNY 585-8087

FACE AU PARC DE L'ILE LABEL



Lors d'un brunch, le 5 janvier dernier, les membres du Club 1340 H.D. Inc. de Repentigny (motocycliste) ont amassé un panier de nourriture d'une valeur approximative de 200 \$. Le tout a été remis au Centre Inter-Femmes de Repentigny. Ci-dessus: France Aubry du Club 1340, Nadine Duguay du Centre Inter-Femmes et Marie-Lise Gaudet du comité exécutif du Club 1340 H. D. Inc. (Photo: Richard Gauthier)

PROGRAMME D'INFRASTRUCTURES MUNICIPALES 3,5 millions \$ déjà investis dans **L'Assomption**

Un peu plus de 3,5 millions \$ ont été investis au cours des deux dernières années dans la circonscription de L'Assomption afin d'améliorer les infrastructures municipales et la qualité de l'habitat. Ces investissements, indique le bureau du député Jean-Claude St-André, ont favorisé la création de 140 emplois-année et la réalisation de travaux d'une valeur totale de 10,7 millions \$ si l'on tient compte de la participation du gouvernement fédéral et des municipalités au programme d'infrastructures Canada-Québec.

Ce programme vise à permettre aux municipalités d'effectuer des tra-

voux de réfection, d'agrandissement et de construction d'infrastructures. Les coûts admissibles des travaux sont assumés, à égalité des parts par les trois paliers de gouvernement.

Sur le 10,7 millions \$ investis dans le comté, 8,5 millions \$ l'ont été à Repentigny notamment pour des travaux d'amélioration du réseau d'aqueduc, pour l'auscultation des réseaux routiers par thermographie et radar (état de la chaussée) et pour la modernisation de la signalisation sur la rue Notre-Dame.

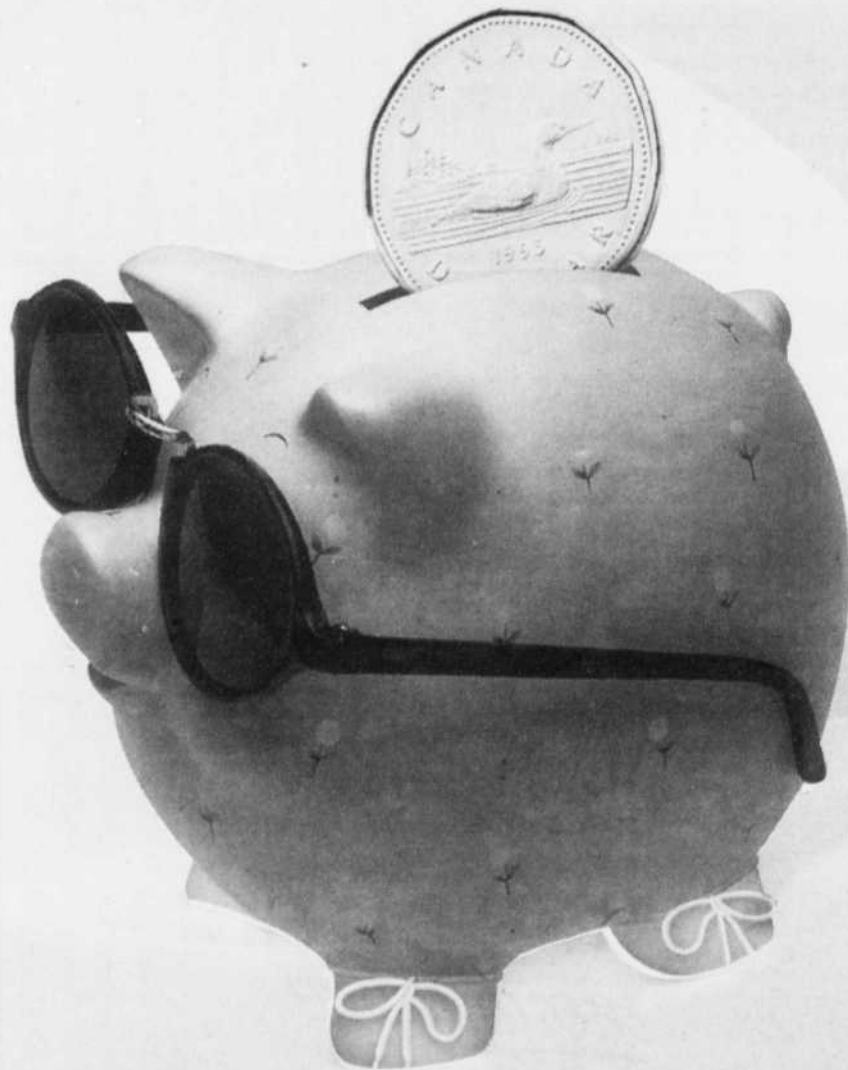
Un peu plus de 1,8 million \$ ont été investis à L'Assomption pour des travaux de réfections de rues et de conduites d'aqueduc. Quant à Saint-Sulpice, 342 000 \$ ont servi à des travaux routiers et à l'aménagement de puits de captation d'eau souterraine.

À l'échelle provinciale, jusqu'à maintenant, 2622 projets présentés par 1382 municipalités ont été reconnus admissibles et acceptés, pour une valeur totale de 1,6 milliard \$.

VENTE PROMENADE

DU 23 JANVIER AU 2 FÉVRIER 1997

Jusqu'à **90%** de rabais chez nos marchands participants.
Écoutez nos messages sur le mail pour connaître les meilleurs rabais et réaliser des économies sur une foule d'articles.



Activités entourant la vente promenade

- Jeudi 23 janvier, l'École de danse

Nataly Lapointe présente un spectacle de ballet jazz tout à fait originale. Deux représentations 18h45 et 19h45

- Samedi 25 janvier: Le guitariste virtuose MICHEAL LAUCKE entouré de ses danseurs et musiciens Fiesta Flamenco donneront un spectacle à 14 heures à la cour centrale.

- Samedi 1er février: RICO ET SES AMIS spectacle de clowns pour les enfants
Représentations: 13h00 - 14h00 - 15h00

Les Galeries de Terrebonne

(sortie 22 est ou 23 de l'autoroute 25)

471-9726

<http://www.galeriesdeterrebonne.com>

BINGO BINGO
E.R.L. LAVALTRIE
DE RETOUR TOUS LES MARDIS À 19H00
3500\$
RESTAURANT OUVERT À PARTIR 17H00

Apprendre L'ANGLAIS
à 5 ans...
une activité cool!
COLLATION INCLUSE
Les Services Linguistiques L.G.
585-5941

DIFFICULTÉS FINANCIÈRES?
NOUS POUVONS VOUS AIDER
PREMIÈRE CONSULTATION GRATUITE
Pierre Laberge & Associés
SYNDICS DE FAILLITES
REPENTIGNY 657-2573 MONTRÉAL 521-5188

PÊCHE AUX POISSONS DES CHENAUX
GÉRARD MAILHOT et FILS
• Chalet de pêche à louer
• Profondeur de 5' à 5' d'eau
• Bureau #20 descente #3
• Tarif familial
418-325-2330

CHALET AVEC SOFA

UNIMAGE
PHOTOGRAPHIES de MARIAGE
Couleur, Noir et blanc
BON PRIX
Claudine Rivest
581-4794

Hart maxi

LES GALERIES DE TERREBONNE

Zellers

Pour le confort et la santé de tous,

les espaces
SANS FUMÉE
se multiplient

La Semaine québécoise sans fumer 1997, du 20 au 26 janvier, met en valeur les bienfaits et la multiplication des lieux publics sans fumée, particulièrement les lieux de travail. Selon plusieurs sondages, cette nouvelle tendance à se protéger de la fumée de tabac, est soutenue majoritairement tant par les travailleurs que par les dirigeants. Même parmi les fumeurs, beaucoup apprécient l'interdiction de la cigarette sur les lieux de travail, puisqu'elle réduit leur consommation d'un produit reconnu très nocif tout en facilitant une éventuelle cessation définitive.

La fumée de tabac, premier polluant intérieur

La fumée de tabac dans l'environnement (FTE) se compose de la fumée primaire (celle aspirée et exhalée par le fumeur) et de la fumée secondaire (celle provenant de l'extrémité allumée de la cigarette). Ces deux genres de fumée contiennent les mêmes composants, mais dans des proportions fort différentes, à cause du filtre et des températures de combustion. La FTE, reconnue comme premier polluant intérieur des résidences et des bureaux, contient plus de 4 000 produits

chimiques dont au moins 50 sont des cancérogènes connus, dont le benzène, le formaldéhyde et l'hydraxine. Les toxines de la fumée comprennent notamment l'ammoniac, le sulfure d'hydrogène, le monoxyde de carbone, les oxydes d'azote, en plus du goudron et de la nicotine.

Dangers et malaises associés à la FTE

Les malaises causés par la FTE sont réels. Les plus courants sont l'irritation des yeux, de la gorge ou du nez, la congestion des sinus, les otites, les maux de tête, les nausées, l'asthme, les problèmes respiratoires, les allergies et un manque de concentration. À cela s'ajoutent l'embarras causé par l'odeur de la fumée de tabac ainsi que l'inquiétude accrue pour la santé. Le non-fumeur exposé à la FTE augmente ses risques de souffrir de maladies respiratoires et du cancer du poumon, mais surtout de maladies cardio-vasculaires, le cœur et les vaisseaux sanguins étant plus vulnérables à la fumée secondaire.

Une responsabilité de l'employeur...

Tant la Loi sur la santé et sécurité au travail que le Code civil du Québec ont clairement établi pour l'employeur le droit d'interdire la cigarette au travail, avec ou sans fumeur. De surcroît, l'article 46 de la Charte des droits et libertés de la personne du Québec stipule que : « Toute personne qui travaille a droit, conformément à la loi, à des conditions de travail justes et raisonnables et qui respectent sa santé, sa sécurité et son intégrité physique. » L'état des connaissances actuelles sur les dangers de la FTE est de nature à convaincre les employeurs de bannir le tabac à l'intérieur des lieux de travail.

Consignation • Consignation

PRENONS VÊTEMENTS SUR RENDEZ-VOUS SEULEMENT

MOD'écolo

Nous acceptons dès maintenant en consignation, des vêtements printemps-été pour dames, de bonne qualité.

Prenons et vendons des robes de mariée de toutes tailles

Voici quelques exemples actuellement en magasin:

Valeur	Notre prix	La majorité de ces robes sont vendues avec leurs accessoires.
\$3,500.	\$1,000.	▶
\$1,600.	\$700	
\$1,200.	\$350.	

et bien d'autres. Il faut voir!

502 boul. Iberville, Repentigny 657-2994
(Place Laurier, voisin de Multi Vidéo)

FAITES D'UNE PIERRE DEUX COUPS
Confiez-nous vos vêtements, nous les vendons pour vous et économisez en achetant chez-nous.

Fruits & légumes Lanaudière

Profitez de nos spéciaux pour 2 semaines

VOTRE GROSSISTE EN ALIMENTATION

PAIN - FROMAGE - CHARCUTERIE - DÉPANNEUR - ETC.

PATATES Du Québec Blanches 10 lbs 89¢	OIGNONS du Québec 5 lbs. 88¢	CAROTTES Du Québec 5 lbs. 88¢	RADIS Produit des États-Unis pqt de 16 onces 88¢
POMMES McIntosh du Québec 0.865 Kg 39¢ lb.	CITRONS de Floride Gr. 140 6/88¢	TOMATES de Floride Gr. 6 x 6 1.94 Kg 88¢ lb.	KIWIS Produit de l'Italie Gr. 126 8/99¢

SPÉCIAUX DU MARDI 21 JANVIER AU LUNDI 3 FÉVRIER 1997

HEURES D'OUVERTURE
LUN. AU MERC. DE 8H À 21H
JEUD.-VEN. 8H À 21H30
SAM.-DIM. 8HRS À 20H00

883 NOTRE-DAME REPENTIGNY 657-1685

SUPER SPÉCIAL

BRONZAGE À VOLONTÉ

jusqu'au 31 janvier '97 seulement

1 semaine

Rx SOLEIL

4 APPAREIL SUPER

495\$

1 seul spécial par client

SALON DE BRONZAGE PROFESSIONNEL
PLACE REPENTIGNY
155 NOTRE-DAME 582-1361

PROMOTION HIVERNALE

A partir de **399⁹⁵\$**

- ✓ Grossiste en matériel électrique
- ✓ Estimation et service d'électricien.

GROUPÉ INTER LUMINAIRES

LUMINAIRES REPENTIGNY

243 Boul. Brien Nord, Repentigny 585-4988

NOUVEAU MODÈLE '96 PU-200

BEAM

399⁹⁵\$

Logements de qualité supérieure

POUR AÎNÉS AUTONOMES

Marie Noire Marie Blanche

Réservez dès maintenant pour juin 1997

- * Bâtiment à l'épreuve du feu
- * Bâtisse en béton
- * Insonorisation supérieure
- * Surveillance 24 heures
- * Administration sur place
- * Circuit d'autobus à la porte
- * À 2 pas de centres commerciaux, restaurants et épiceries

Bureau de location et visites
663 rue Notre-Dame
Repentigny
581-4220

Chronique financière

Louis Tremblay
Conseiller en placements
(514) 861-0777



CES MOIS-CI, DOIT-ON REMBOURSER L'HYPOTHÈQUE OU COTISER AU REÉR ?

Vous avez réussi à économiser une certaine somme d'argent et vous vous demandez s'il serait préférable de cotiser à votre REÉR ou d'effectuer un versement sur votre hypothèque. Il n'y a pas de réponse définitive à cette question. Il y a cependant des facteurs qui favorisent l'une ou l'autre option.

VOTRE « SITUATION REÉR »

Afin d'évaluer à quel point vous auriez avantage à contribuer à votre REÉR, voyons quelles variables influencent ce choix :

- **votre revenu imposable** : plus il est élevé, plus votre taux d'imposition est élevé, ce qui entraîne une économie d'impôt plus importante.
- **vos cotisations permises** : est-ce que vos cotisations inutilisées depuis 1991 augmentent chaque année parce que vous n'arrivez jamais à cotiser le montant attribué pour l'année courante? Envisagez une contribution supplémentaire à votre REÉR. Est-ce qu'au contraire votre solde de contributions inutilisées est minime et que vous prévoyez avoir droit à peu de contributions au cours des prochaines années (parce que votre employeur contribue généreusement à votre RPA ou que vous prévoyez peu de rémunération sous forme de salaire)? Penchez vers le remboursement de l'hypothèque.
- **votre âge** : plus vous êtes jeune, plus il est avantageux de contribuer à votre REÉR. Votre capital générera des revenus à l'abri de l'impôt pendant de nombreuses années.

VOTRE « SITUATION HYPOTHÈQUE »

Le critère à considérer est le taux d'intérêt. Si vous avez récemment renouvelé votre hypothèque, vous profitez d'un taux très intéressant. Votre portefeuille REÉR, s'il est bien géré, générera sans doute un taux de rendement supérieur (à long terme). Vous auriez donc avantage à utiliser votre argent disponible pour contribuer à votre REÉR. Par contre, plus le taux d'intérêt sur votre hypothèque est élevé, plus vous économiserez en remboursant votre hypothèque.

Comme je vous avais prévenu, il n'existe pas de réponse précise lorsqu'il s'agit de choisir ce qui sera le plus avantageux entre une contribution au REÉR et un remboursement de l'hypothèque. La solution souvent énoncée, et que vous devriez discuter sérieusement avec votre conseiller en placements, est la suivante : cotisez à votre REÉR et utilisez votre retour d'impôt pour rembourser votre hypothèque. Entre les 2 options vous choisissez ainsi... les 2.

Conférence sur les finances
le mercredi 22 janvier 1997
à 19h00

Buffet Nantel
700 rue Notre-Dame
Repentigny

ENTRÉE GRATUITE

rsvp au 861-0777

(conférencier Louis Tremblay)

L'ÉMISSION " VOS FINANCES "

Tous les dimanches
de 10h00 à 11h00
avec Richard Dorval du
Groupe Option Retraite Inc.



En collaboration avec

OPTION LE GROUPE
OPTION RETRAITE INC.
- MONTRÉAL - LAVAL
- LONGUEUIL - TROIS-RIVIÈRES
- HULL - TORONTO

MEMBRE DU FONDS CANADIEN DE PROTECTION DES ÉPARGNANTS
MEMBRE DE LA BOURSE DE MONTRÉAL

ARTS & SPECTACLES

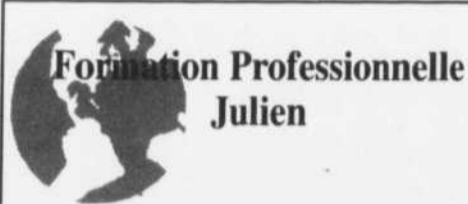
BÉNÉVOLES RECHERCHÉS POUR LE FESTIVAL JEUNE PUBLIC

Le Festival de Spectacles Jeune Public est à la recherche de bénévoles. Le seul pré-requis est d'aimer côtoyer la relève. Seulement quelques heures de votre temps sont nécessaires. Les personnes intéressées doivent commu-

niquer avec la Corporation C'Jeune au 654-2330, poste 154.

Par ailleurs, les bénévoles s'étant impliqués lors de l'édition '96 du Festival Jeune Public de Lanaudière, et ceux désirant se joindre à l'équipe, sont conviés à une assemblée générale qui fera le point sur l'activité de l'an dernier et annoncera les couleurs de la prochaine. Il y aura aussi élection du conseil d'administration et mise en place des sous-comités. Cette assemblée aura lieu le jeudi, 30 janvier 1997 à 20h00 au 435, rue Notre-Dame, Repentigny (2e étage).

Il est important de confirmer votre présence, au plus tard le 27 janvier, au numéro mentionné plus haut ou encore au 581-7391 après 17h00.



COURS ASSISTANCE DENTAIRE & SECRÉTARIAT DENTAIRE

* Taux de placement de plus de 90%

Informations:
585-2004

Inscriptions maintenant

ÉCOLE DE DESSIN PEINTURE

de Beaux-Arts
Mission: RENAISSANCE
Francois Sevigny
directeur enseignant
585-7134
INSCRIPTION EN TOUT TEMPS

Une première dans Lanaudière

COURS OFFERT:

- Ballet classique - Jazz - Funky
- Pré-ballet - pré-jazz (3-4 ans)
- Claquettes
- Comédie musicale
- Programmes de boursiers
- Troupe multi-danse (junior 7 à 12 ans)
- Troupe contre-temps (sénior)



ÉCOLE DE VARIÉTÉS

ENEZ VIVRE L'EXPÉRIENCE DE LA SCÈNE, DES COULISSES... SPECTACLES, DANSE, LIPSING, THÉÂTRE ET PLUS
INSCRIPTIONS ET INFORMATIONS

**REPENTIGNY
654-2086**

Anglais

INSCRIPTION JUSQU'AU 24 JANVIER '97

Pour une évaluation personnalisée, prenez rendez-vous dès maintenant «sans obligation»

FAITES VITE! PLACES LIMITÉES!

FORMATION AUX ADULTES DÉDUCTIBLE D'IMPÔT OU S.Q.D.M. AUX ENTREPRISES

ANGLAIS ESPAGNOL

COURS SEMI-PRIVÉ 15\$ H
COURS PRIVÉ 25\$ H

INVITATION À NOTRE INFO CLUB TALK-A-TIVITIES LE 22 JANVIER À 7H30

Notre formation anglaise avec professeurs diplômés

1 Cours de base "Grammaire" 2 Conversation «Stage d'immersion»
Au choix 1 ou 2 / 40 heures «le soir» 16 semaines
#1- Mardi 7h - 9h30 / #2 Jeudi 7h - 9h30
GROUPE MAXIMUM 7
TOUT INCLUS
299\$ (SAUF MATÉRIEL) 750\$ HEURE
Wow!

4 Plan économique «LE JOUR» ou «LE SOIR» 33 heures / 11 semaines «COMBO»
Grammaire essentielle et conversation Wow!
TOUT INCLUS
99\$ SEULEMENT (SAUF MATÉRIEL) 300\$ HEURE

3 Semi-intensif «LE JOUR» ou «LE SOIR» 80 heures / 16 semaines «COMBO» Grammaire essentielle et conversation
GROUPE MAXIMUM 7
TOUT INCLUS
399\$ (SAUF MATÉRIEL) 500\$ HEURE
Wow!

UNIQUE Talk-A-Tivities Rien de tel! Développer votre «Anglais» à l'intérieur d'activités sociales, culturelles et récréatives
Service libre
«Club d'activités pour adultes - 7 jours / 7 soirs»

Enfants 4-5 ans «À la découverte des mots anglais»
Lundi 1h à 2h30 Mercredi 1h à 2h30
Mardi 9h à 11h30 Jeudi 9h à 11h30
16 SEMAINES PAR JOUR OU 2 JOURS/27\$
TOUT INCLUS AVEC COLLATION

Enfants (anglais) Le samedi
16 COURS / 1 HEURE / 2-1/2 H.
6-8 ans 1h - 2h 1h - 2h30
9-11 ans 9h - 10h 9h - 11h30
12-14 ans 11h - 12h

NOUVEAU PRIX TOUT INCLUS Maximum 7 H
2-1/2 H. = 15\$
TOUT INCLUS AVEC COLLATION

Centre Technique Linguistique

735 RUE NOTRE-DAME, REPENTIGNY, LOCAL 104

654-2502



ECHANGE DE CADEAUX

Lors de la grande fête de Noël organisée pour les membres du Tournesol de la Rive-Nord, le 19 décembre dernier, au 17 rue Adrien, à Repentigny, l'échange de cadeaux fut le point culminant de l'événement, sans compter un joyeux repas en bonne compagnie.

(Photo: Richard Gauthier)

REPENTIGNY

POUR LES PARENTS

La maison de la famille La Parenthèse présente, lundi prochain, de 19 h 15 à 21 h 30, un café-conférence avec Paulette Guinois, sous le thème « Quel rôle je joue dans la famille? ». D'autre part, une série de huit rencontres débutera le 28 janvier, (les mardis), de 19 h à 22

h, sur les relations-parents/adolescents, portant sur plusieurs thèmes dont: valeurs, besoins, communication, sexualité, drogue, alcool, violence, loisirs... au coût de 25 \$ par personne ou 40 \$ par couple pour les membres ou 30 \$ et 50 \$ pour les autres. Places limitées: inscriptions obligatoires au 582-2677. À noter que, dès lundi, l'organisme occupera le 2e étage du 215 Notre-Dame, avec entrée à l'extrême droite de la bâtisse.



SEMAINE DE GOLF

inoubliable!

POUR UNE QUATRIÈME ANNÉE CONSÉCUTIVE,
LES HEBDOS TRANSCONTINENTAL
VOUS INVITENT DU 4 AU 11 AVRIL 1997 À PARTICIPER À UNE COMPÉTITION AMATEUR
DES MIEUX ORGANISÉES À FORT LAUDERDALE.

Le forfait comprend: Le transport aller-retour par avion
7 nuits d'hébergement dans un hôtel Marriott de luxe (occ. double) • Voiture de location (occ. quad)
5 rondes de golf sur des terrains de calibre PGA • Voiturette électrique • Cocktail de bienvenue
• Banquet des champions • Cadeaux et plusieurs prix en jeu
PRIX: 1 225\$ RÉSERVEZ DÉS MAINTENANT!
POUR INFORMATIONS: RICHARD BEAUDRY 581-5120



Caleta
DODGE CHRYSLER

TOP-FLITE Taylor Made FootJoy

Power/Bilt Wilson Etonic

STUDIO GOLF
AREA OF REPERTORY

AUREUS AUREA MAXFLI

Callaway KING TI Dexter GOLF

HIVER 97

Le Plaisir de l'aérobic

Début le 20 janvier 97 pour 12 semaines

Taxes en sus.

Danse aérobique (Workout - Bodydesign) \$52 ⁰⁰ 1 FOIS/SEM. \$83 ⁰⁰ 2 FOIS/SEM.	Step \$65 ⁰⁰ 1 FOIS/SEM. \$109 ⁰⁰ 2 FOIS/SEM.
Fesses de FER Le vrai cours exclusif à Concept Nautilus Cardio \$122 ⁰⁰ 2 fois / sem. 1h15 Raffermissment intensif pour tout le corps	NOUVEAU: Studio cycles de Reebok "Cours en groupe" Sur bicyclettes stationnaires (1 heure) Prof et animation Super-Cardio

Aussi: Cours pour enfants 43⁰⁰/1 fois / sem. pour 10 semaines
Danse créative (5 à 8 ans et 9 à 12 ans)
Initiation danse (3 et 4 ans)
Karate (5 à 8 ans et 9 à 12 ans)

591 Boul. Iberville
(à côté de Rack'N'Roll)
REPENTIGNY 582-1313

CONCEPT **Nautilus Cardio**

Réservation téléphonique VISA MASTERCARD

CENTRE D'OPTIQUE

SEARS

DR RENÉ MARCHAND, OPTOMÉTRISTE

LUNETTES 2 POUR 1

OU UNE SEULE PAIRE

OUVERT LE DIMANCHE

CHOISISSEZ LE 2 POUR 1

Lunettes complètes (verres et montures) parmi notre collection mode.

ou choisissez **UNE SEULE PAIRE** parmi notre Collection Sélecte: Charlie Chaplin, Alfred Sung, John Lennon, etc...

Examen de la vue sur place
Acceptons prescriptions de l'extérieur

MD Marque déposée Sears dont l'usage est autorisé au Canada

Galeriès Rive Nord 657-1106

LUNETTES DE SOLEIL

10 À 30%

DE RABAIS

EXPIRE LE 31 JANVIER 1997

RABAIS SUPPLÉMENTAIRE DE

30\$

à l'achat du 2 pour 1 ou à l'achat d'une seule paire de lunettes parmi notre Collection Sélecte à prix régulier

CENTRE D'OPTIQUE SEARS

Ne peut être combiné à aucune autre offre.

EXPIRE LE 31 JANVIER 1997

MAINTENANT À REPENTIGNY

LE JARDINIER DE L'EST

FRUITS • LÉGUMES • CHARCUTERIE

EN VELETTE CETTE SEMAINE

Bananes
De Colombie, 86¢ kg

39¢
Lb.




BROCOLI
Pr. des E.U.

99¢
ch.



PAMPLEMOUSES ROSES
De Floride, Gr. 56

5/99¢



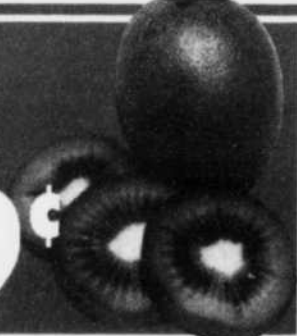
CLÉMENTINES
du Maroc 2.18 kg

99¢
Lb.



KIWIS
De Grèce, gros. 42

10/99¢



LAITUE ICEBERG
Des E.U. gros. 24

99¢



CHOU-VERT
Du Québec

2/99¢



CHARCUTERIE *De la qualité et de la fraîcheur!*

<p>SALAMI AU BOEUF TOUR EIFFEL 7.68 KG</p> <p>349 Lb.</p>	<p>POITRINE DE DINDE RÉG. OU FUMÉE 11.42 KG</p> <p>519 Lb.</p>	<p>PEPPERONI ROMA 6.58 KG</p> <p>299 Lb.</p>
<p>CHEDDAR DOUX BLANC • JAUNE • MARBRÉ 7.90 KG</p> <p>359 Lb.</p>	<p>BRIE OVATION 13.18 KG</p> <p>599 Lb.</p>	<p>BAGELS FRAIS</p> <p>6/99¢</p>

nos Produits Maison
Cuisinés ici même

TARTE AUX POMMES
550 gr. Dégustation en magasin

259
ch.

QUICHES ASSORTIES
Rég; 3.99\$

299
ch.

PÂTÉ SAUMON
450 gr. Rég; 4.59

349
ch.

▼ Spéciaux valides du mardi 21 janvier au dimanche 26 janvier '97. Vaste stationnement. ▼

420 NOTRE-DAME, REPENTIGNY 657-8323

LE BABILLARD COMMUNAUTAIRE

TOURNESOL RIVE-NORD

Le Tournesol de la Rive-nord (organisme en santé mentale) offre: aujourd'hui (mardi), café-rencontre, 13 h 30 à 15 h; mercredi, soirée-partage, 19 h à 21 h; jeudi, comité d'activités, 13 h 30 à 16 h; vendredi, dîner communautaire, 10 h à 13 h, suivi de l'improvisation, 13 h 30 à 16 h. Pour en savoir plus: 657-1608.

INTER-FEMMES

Au Centre Inter-femmes, 221 A, rue Notre-Dame, les cafés-rencontres de mardi et mercredi sont à sujets libres. D'autre part, l'atelier d'écriture est prévu demain (mercredi), de 19 h à 21 h. Vendredi, gâterie de 13 h 30 à 15 h 30, pour s'amuser un peu. Pour en savoir plus: 654-9621. Il faut désormais obligatoirement s'inscrire pour pouvoir participer aux activités.

CLUB ÉVASION

Ce soir (mardi), café-rencontre à 19 h, au chalet Laforest. Info: Louise: 585-4055 et Henriette.

AFÉAS

La réunion mensuelle de l'Association féminine d'éducation et d'action sociale (AFÉAS) aura lieu demain (mercredi), à 19 h 30, au chalet Laforest, rue Lorange, sous le thème «Le français à l'honneur», avec au programme, scrabble, mots croisés, cachés... pour toutes les dames des environs. Entrée libre. Pour de plus amples informations: Bernadette: 581-6206 ou Claire, 654-9268.

PARENT PAS DE PANIQUE

Le programme ci-dessus est offert en six séances gratuites, dès demain (mercredi), par le CLIP, aux parents dont les

SUPER SPÉCIAL BRONZAGE A VOLONTÉ

jusqu'au 31 janvier '97 seulement

1 semaine

Rx SOLEIL

495\$

APPAREIL SUPER

SALON DE BRONZAGE PROFESSIONNEL
PLACE REPENTIGNY
155 NOTRE-DAME 582-1361

1 seul spécial par client

DÉCOUVREZ UN CENTRE HAUT DE GAMME À LA PORTÉE DE TOUS



ESSAI GRATUIT
SUR RENDEZ-VOUS

50%
de rabais
sur frais
d'inscription

EN PRIME

SUR ABONNEMENT D'UN AN,
OBTENEZ UN FORFAIT-DÉTENTE
d'une valeur de 70\$

SPÉCIAL 3 MOIS
détails au centre

Club Santé
Corps & Ame inc.

jusqu'au 31 janvier 1997

163 L'ANGE-GARDIEN,
L'ASSOMPTION 589-1101



LES OCCASIONS VEDETTES DE LA SEMAINE



166.90\$

COLT 1995,

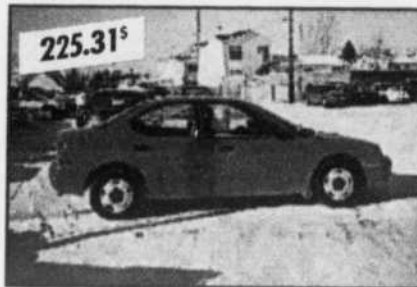
5 vitesses, 47,000 kilos, garantie Chrysler 3/60. 166,90 taxes incluses



375.68\$

INTREPID 1996,

3.3 litres, vitres verrouillage électrique, magwheels, climatiseur. 375,68 taxes incluses



225.31\$

NÉON HIGH LINE 95,

automatique, garantie Chrysler 3/60. 225,31 taxes incluses



352.54\$

BREEZE 96,

2.4 litres, automatique surmultiples, climatiseur, vitres miroirs et verrouillage électrique, régulateur vitesse. 352,54 taxes incluses



283.14\$

CARAVAN SE 94,

climatiseur, volant ajustable, régulateur vitesse, 7 passagers, garantie 7/115. 283,14 taxes incluses



213.75\$

OLDSMOBILE ACHIVA 93,

climatiseur, volant ajustable, régulateur vitesse, verrouillage électrique, 61,000 kilos, garantie 5/100. 213,75 taxes incluses



260.01\$

MAZDA 626 ES 93,

V6, 5 vitesses, air climatisé, vitres miroirs, verrouillage électrique, régulateur vitesses, volant ajustable, garantie Mazda 5 ans 120,000 kilos. 260,01 taxes incluses



421.94\$

CHEVROLET CHEYENNE 95,

Club Cab 2500, V8, 5,7 litres, automatique overdrive, climatiseur, 31,000 kilos, garantie GM 3/60. 421,94 taxes incluses



398.81\$

DODGE AVENGER 95,

V6, automatique, climatiseur, volant ajustable, disque compact, roues aluminium, garantie 3/60. 398,81 taxes incluses



236.88\$

DODGE DAKOTA SPORT 92,

V8, magnum automatique surmultiples, garantie plan d'or Chrysler 7/115. 236,88 taxes incluses



306.28\$

JETTA G.L. 1994,

5 vitesses, climatiseur, vitres miroirs, verrouillage électrique, becquet arrière, roues d'alliage, 68,500 kilos. 306,28 taxes incluses



306.28\$

VOYAGER 94,

6 cyl., climatiseur, 7 passagers, lecteur cassette, 38,000 km, garantie Chrysler. 306,28 taxes incluses



Gilles Durocher

Caleta

DODGE CHRYSLER

654-4340

575 NOTRE-DAME, REPENTIGNY

Dodge

Camions Dodge

CHRYSLER

CHRYSLER CANADA



**COLLÈGE
DE L'ASSOMPTION**

Le service de l'éducation des adultes du Collège de l'Assomption

4 COURS
ADMISSIBLES
OU 180 PER.

150\$

**COURS
DE NIVEAU
COLLÉGIAL**

En collaboration avec
l'École St-Sacrement de Terrebonne

Deux (2) campus dans Lanaudière pour mieux vous servir
liste des cours offerts session d'hiver 1997

**DERNIÈRE
CHANCE
POUR
S'INSCRIRE**



INSCRIPTION MERCREDI 22 JANVIER 1997

DE 12h00 à 20h30 à l'entrée principale

Collège de l'Assomption, 270, boul. L'Ange-Gardien, L'Assomption 589-5621

DOCUMENTS REQUIS POUR L'INSCRIPTION: • dernier relevé de notes • baptistaire

NUMÉRO	TITRE	MODULE	PER	PRIX	JOURNÉE
D.E.C., C.E.C., A.E.C., TECHNIQUES JURIDIQUES (310.01) (310.51) (310.00)					
310-215-94	FONCTIONNEMENT DES GREFFES	B	45	90 \$	JEUDI
310-515-94	DROIT CIVIL II	B	60	115 \$	LUNDI
310-535-94	PROCÉDURE CIVILE I	B	60	115 \$	MARDI
310-425-94	DROIT CIVIL III	B	45	90 \$	MERCREDI
310-525-94	FONCTIONNEMENT DU BUREAU DE LA PUBLICITÉ DES DROITS	D	45	90 \$	MARDI
310-555-94	DROIT COMMERCIAL	D	60	115 \$	MERCREDI
310-565-89	DROIT ADMINISTRATIF	F	45	90 \$	MERCREDI
310-645-89	STAGES	G	570	150 \$	VENDREDI
310-665-94	DROIT CORPORATIF	F	45	90 \$	JEUDI
387-964-75	SOCIOLOGIE DE LA SOCIÉTÉ QUÉBÉCOISE	D	45	90 \$	LUNDI
410-110-90	COMPTABILITÉ I	F	60	115 \$	LUNDI
COURS DE FINS DE SEMAINE					
310-415-94	RECHERCHE JURIDIQUE INFORMATISÉE	D	45	100 \$	F.S.
420-122-84	UTILISATION DE LOGICIELS (W.P. 6.1, DÉBUTANT, ENV. WINDOWS, FRANÇAIS)	A	45	100 \$	F.S.
D.E.C., C.E.C., A.E.C., TECHNIQUES ADMINISTRATIVES (430.37) (430.86) (430.80)					
201-105-77	CALCUL DIFFÉRENTIEL ET INTÉGRAL I	F	75	155 \$	MARDI & JEUDI
PA 522-95C	COMPLÈMENTS DE MATHÉMATIQUE	B	75	155 \$	MAR. & JEU
201-502-85	MISE À NIVEAU POUR MATHÉMATIQUE 456 (4)	B	60	115 \$	JEUDI
385-920-90	ECONOMIE GLOBALE	B	45	90 \$	JEUDI
401-111-85	COMPTABILITÉ INFORMATISÉE I (AVANTAGE) (2)	B	60	125 \$	MERCREDI
PA 410-110-90	COMPTABILITÉ I (VERSION 5.2, ENV. D.O.S., FRANÇAIS) (C.E.C. OU A.E.C. SEULEMENT)	B	60	115 \$	LUNDI
410-210-90	COMPTABILITÉ II (2)	B	60	115 \$	LUNDI
PA 410-110-90	COMPTABILITÉ II (2)	B	60	115 \$	LUNDI
410-415-90	GESTION DES APPROVISIONNEMENTS ET DES STOCKS	F	45	90 \$	LUNDI
PR 201-502-85	PLACEMENT MOBILIER ET IMMOBILIER	F	60	115 \$	MARDI
410-530-90	SYSTÈMES D'INFORMATIONS ADMINISTRATIVES	D	45	90 \$	MERCREDI
410-540-90	FINANCE I (3)	D	45	90 \$	MARDI
PA 410-210-90	COMPTABILITÉ I (3)	D	45	90 \$	MARDI
PR 201-502-85	PLANIFICATION FINANCIÈRE	D	45	90 \$	JEUDI
410-610-90	COMPTABILITÉ FINANCIÈRE SPÉCIALISÉE II	F	60	115 \$	JEUDI
PA 410-515-90	IMPÔT DES CORPORATIONS	F	75	135 \$	MERCREDI & 10-05 & 11-05
410-959-90	VOUS VOULEZ DÉMARRER UNE ENTREPRISE AUTOCÉRÉE	C	105		MARDI ET JEUDI
PA 410-605-90	L'ENTREPRISE AUTOCÉRÉE EN OPÉRATION I	C	105		MARDI ET JEUDI
COURS DE FINS DE SEMAINE					
401-435-90	SUPERVISION ET GESTION DES RESS. HUM.	D	60	115 \$	F.S.
401-919-84	GESTION DE SA CARRIÈRE PROFESSIONNELLE	F	45	90 \$	F.S.
410-410-90	GESTION DES OPÉRATIONS	D	45	90 \$	F.S.
PR 201-502-85	MARKETING	B	45	90 \$	F.S.
D.E.C., C.E.C., A.E.C., TECHNIQUES DE BUREAU (412.02) (412.82) (403.81) ET COURS D'INFORMATIQUE					
410-110-90	COMPTABILITÉ I	C	60	115 \$	LUNDI
412-101-87	SAISIE DE L'INFORMATION TEXTUELLE (DACTYLO SUR MICRO)	A	60	125 \$	MARDI
412-201-99	TRAITEMENT DE L'INFO. TEXTUELLE (W.P. 6.1, DÉBUTANT, ENV. WINDOWS, FRANÇAIS)	B	60	125 \$	MERCREDI
PR 412-101-87	TRANSFORMATION DE L'INFO. TEXTUELLE (W.P. 6.1, AVANCÉ, ENV. WINDOWS, FRANÇAIS)	C	60	125 \$	MARDI
412-301-94	RÉDACTION D'AFFAIRES (LANGUE MATHÉMATIQUE)	D	60	125 \$	MARDI
412-505-94	RECHERCHE D'INFORMATION ET RÉDACTION DE RAPPORTS (W.P. 6.1, ENV. WINDOWS, FRANÇAIS)	D	60	125 \$	LUNDI
412-505-89	TRAITEMENT DES DONNÉES (EXCEL VERSION 5.0, ENV. WINDOWS, FRANÇAIS)	D	60	125 \$	JEUDI
412-605-89	CONSERVATION DES DOCUMENTS ADMINISTRATIFS	D	45	90 \$	MERCREDI
412-615-89	BASES ET BANQUES DE DONNÉES (ACCESS 2.0, ENV. WINDOWS, FRANÇAIS)	D	60	125 \$	LUNDI
412-655-89	INITIATION À L'INFO. ET ÉLÉM. PROGRAMMATION (D.E.C. SEULEMENT) (OFFICE 4.2, ENV. WINDOWS)	E	120	180 \$	MARDI
PA 412-301-94, 412-415-89, 412-525-89, 412-615-89					
420-927-84	FRANÇAIS ÉCRIT	B	45	90 \$	LUNDI
601-911-76	ANGLAIS	B	45	90 \$	MARDI
COURS DE FINS DE SEMAINE					
401-102-94	PRINCIPES D'ORGANISATION ET TECHNIQUES BUREAUTIQUES	B	45	90 \$	F.S.
401-435-90	SUPERVISION ET GESTION DES RESSOURCES HUMAINES	B	60	115 \$	F.S.
412-201-94	TRAITEMENT DE L'INFORMATION TEXTUELLE (WORD 6.0, DÉBUTANT, ENV. WINDOWS, FRANÇAIS)	B	60	125 \$	F.S.
PR 412-101-87	TRANSFORMATION DE L'INFORMATION TEXTUELLE (WORD 6.0, AVANCÉ, ENV. WINDOWS, FRANÇAIS)	C	60	125 \$	F.S.
412-301-94	BASES ET BANQUES DE DONNÉES (ACCESS 2.0, ENV. WINDOWS, FRANÇAIS)	D	60	125 \$	F.S.
412-615-89	OUTILS DE RÉFÉRENCE EN BUREAUTIQUE	B	15	35 \$	F.S.
412-702-91	TRAITEMENT DES DONNÉES (EXCEL VERSION 5.0, ENV. WINDOWS, FRANÇAIS, AVANCÉ)	A	60	125 \$	F.S.
412-802-94	MICRO-ORDINATEURS ET APPLICATION BUREAUTIQUES (WINDOWS 5.1 ET M.S. D.O.S. 6.2 FRANÇAIS)	A	60	125 \$	F.S.
420-122-84	UTILISATION DE LOGICIELS (W.P. 6.1, DÉBUTANT, ENV. WINDOWS, FRANÇAIS)	A	45	100 \$	F.S.
420-994-91	SYSTÈME D'EXPLOITATION WINDOWS (WINDOWS, VERSION 3.1, FRANÇAIS)	A	45	100 \$	F.S.
420-995-91	SYSTÈME D'EXPLOITATION (WINDOWS 95)	A	45	100 \$	F.S.
D.E.C. DESIGN D'INTÉRIEUR (370.05)					
510-212-91	LANGAGE VISUEL II	B	45	90 \$	LUNDI
PA 510-112-91					

**MICRO-
INFORMATIQUE
DE JOUR**
DURÉE :
10 SEMAINES

**TECHNIQUES
BUREAUTIQUES
DISPENSÉE
EN ANGLAIS
DE JOUR**
DURÉE :
52 SEMAINES

**ESPAGNOL
INTENSIF
DE JOUR**
DURÉE :
12 SEMAINES

**ANGLAIS
INTENSIF
DE JOUR**
DURÉE :
12 SEMAINES

CLUB D'ANGLAIS

**CENTRE DE
DÉMARRAGE
D'ENTREPRISES**

**COMPTABILITÉ
FINANCE
DE JOUR**
DURÉE :
24 SEMAINES

**ADMISSIBILITÉ
AUX SERVICES
DE PLACEMENT
DU COLLÈGE ET
AUX PRÊTS ET
BOURSES**

520-575-91	HISTOIRE DES STYLES ET DU DESIGN D'INTÉRIEUR I	D	45	90 \$	LUNDI	
570-210-91	DESSIN TECHNIQUE II (1)	B	45	90 \$	MARDI	
PA 570-110-91						
570-515-91	DESSIN ASSISTÉ PAR ORDINATEUR I (1)	D	60	125 \$	MERCREDI	
PA 570-110-91	(DATACAD, VER. 6.0, ENV. D.O.S., ANGLAIS)					
570-555-91	DESIGN D'INTÉRIEUR I	D	60	115 \$	MARDI	
570-565-91	MATÉRIAUX ET FINIS	B	60	115 \$	MERCREDI	
570-555-91	DESIGN D'INTÉRIEUR III	F	90	160 \$	LUNDI & JEUDI	
PA 570-455-91						
570-755-91	DESIGN D'INTÉRIEUR V	H	180	150 \$	LUNDI & JEUDI F.S.	
PA 570-655-91						
COURS DE FINS DE SEMAINE						
510-122-90	DESSIN D'OBSERVATION	B	45	90 \$	F.S.	
510-312-91	ORGANISATION BIDIMENSIONNELLE	D	45	90 \$	F.S.	
PA 510-212-91						
510-412-91	ORGANISATION TRIDIMENSIONNELLE	F	45	90 \$	F.S.	
PA 510-212-91						
570-625-91	DESSIN ARCHITECTURAL IV	H	45	90 \$	F.S.	
PA 570-525-91						
570-635-91	PRATIQUE PROFESSIONNELLE	H	45	90 \$	F.S.	
PA 570-555-91						
570-665-91	DESIGN ET FABRICATION DE MOBILIER II	F	45	90 \$	F.S.	
PA 570-565-91						
570-745-91	ARCHITECTURE ENVIRONNEMENTALE	H	45	90 \$	F.S.	
D.E.C. SCIENCES HUMAINES (300.01)						
300-501-84	DÉMARCHE D'INTÉGRATION DES ACQUIS EN SCIENCES HUMAINES (6)	F	45	90 \$	LUNDI	
PA 300-500-91						
ET 360-500-91						
360-500-91	MÉTHODES QUANTITATIVES EN SCIENCES HUMAINES	D	60	115 \$	MERCREDI	
385-920-90	ECONOMIE GLOBALE	B	45	90 \$	JEUDI	
387-957-91	CULTURE ET MÉDIA	D	45	90 \$	LUNDI	
387-987-91	SOCIOLOGIE DES DIFFÉRENCIATIONS SEXUELLES	F	45	90 \$	MARDI	
COURS DE FINS DE SEMAINE						
350-360-91	PSYCHOLOGIE DE L'APPRENTISSAGE	B	45	90 \$	F.S.	
350-901-91	PSYCHOLOGIE DU DÉVELOPPEMENT	D	45	90 \$	F.S.	
LES COURS OBLIGATOIRES À L'OBTENTION D'UN D.E.C. (ANCIEN RÉGIME)						
340-201-84	L'ÊTRE HUMAIN ET SON MILIEU		45	90 \$	LUNDI	
340-401-84	ÉTHIQUE ET POLITIQUE		45	90 \$	MERCREDI	
601-111-85	FRANÇAIS		45	90 \$	MARDI	
601-202-85	THÉÂTRE		45	90 \$	JEUDI	
601-204-85	COMMUNICATION ET MÉDIAS		45	90 \$	MERCREDI	
LES COURS D'ÉDUCATION PHYSIQUE						
109-575-30	COND. PHYSIQUE, MAINS LIBRES SUR APPARELS		30	60 \$	LUNDI	
LES COURS DE LANGUE						
601-111-85	FRANÇAIS		45	90 \$	MARDI	
601-202-85	THÉÂTRE		45	90 \$	JEUDI	
601-204-85	COMMUNICATION ET MÉDIAS		45	90 \$	MERCREDI	
601-911-76	FRANÇAIS ÉCRIT		45	90 \$	LUNDI	
604-103-82	ANGLAIS ÉLÉMENTAIRE III		45	90 \$	MARDI	
604-104-82	ANGLAIS ÉLÉMENTAIRE IV		45	90 \$	MARDI	
604-301-82	ANGLAIS INTERMÉDIAIRE I		45	90 \$	MARDI	
604-302-82	ANGLAIS INTERMÉDIAIRE II		45	90 \$	MARDI	
604-308-85	ANGLAIS DES AFFAIRES A		45	90 \$	JEUDI	
604-901-82	ANGLAIS AVANCÉ		45	90 \$	MARDI	
604-907-85	EXPRESSION ORALE AVANCÉE (ANGLAIS)		45	90 \$	MARDI	
607-101-92	ESPAGNOL I		45	90 \$	LUNDI	
607-201-92	ESPAGNOL II		45	90 \$	JEUDI	
607-301-92	ESPAGNOL III		45	90 \$	MERCREDI	
607-401-92	ESPAGNOL IV		45	90 \$	LUNDI	
607-902-90	ESPAGNOL (COURS DE CONVERSATION)		45	90 \$	MARDI	
608-101-81	ITALIEN ÉLÉMENTAIRE I		45	90 \$	MERCREDI	
608-201-81	ITALIEN ÉLÉMENTAIRE II		45	90 \$	MARDI	
FORMATION PROFESSIONNELLE ET TECHNIQUE						
NCR-400-00	SENSIBILISATION À L'ENTREPRENEURSHIP		15	35 \$	F.S.	
COURS DE FORMATION GÉNÉRALE COMMUNE						
109-103-02	SANTÉ ET ÉDUCATION PHYSIQUE		1	30	60 \$	JEUDI
109-104-02	RELAXATION (ACTIVITÉ PHYSIQUE)		2	30	60 \$	LUNDI
109-104-02	GYMNASTIQUE DOUCE (ACTIVITÉ PHYSIQUE)		2	30	60 \$	MARDI
109-105-02	STEP (INTÉGRATION DE L'ACTIVITÉ PHYSIQUE À SON MODE DE VIE)		3	30	60 \$	LUNDI
340-102-05	L'ÊTRE HUMAIN		2	45	90 \$	MERCREDI
PA 340-103-04						
340-103-04	PHILOSOPHIE ET RATIONALITÉ		1	60	115 \$	MERCREDI
601-101-04	ÉCRITURE ET LITTÉRATURE		1	60	115 \$	LUNDI
601-102-04	LITTÉRATURE ET IMAGINAIRE		2	60	115 \$	LUNDI
PA 601-101-04						
6001-103-04	LITTÉRATURE QUÉBÉCOISE		3	60	115 \$	MERCREDI
PA 601-101-04						
601-454-04	COMMUNICATION ET PRODUCTION DE DISCOURS		4	60	115 \$	MERCREDI
604-104-03	ANGLAIS, LANGUE SECONDE (ENSEMBLE TRANSITOIRES)		45	90 \$	MARDI	
604-101-03	LANGUE ANGLAISE ET COMMUNICATION		1	45	90 \$	MARDI
604-102-03	LANGUE ANGLAISE ET CULTURE		2	45	90 \$	MARDI
604-103-03	CULTURE ANGLAISE ET LITTÉRATURE		3	45	90 \$	MARDI
COURS DE FORMATION GÉNÉRALE COMPLÉMENTAIRE						
DOMAINE : LANGUE MODERNE						
607-KTC-05	ESPAGNOL DE VOYAGE		1	45	90 \$	MARDI
DOMAINE : ART ET ESTHÉTIQUE						
504-KTC-05	HORTICULTURE ORNEMENTALE I : CONCEPTION DE SON AMÉNAGEMENT I		1	45	90 \$	JEUDI
504-KTE-05	INITIATION À LA DÉCORATION DE SA RÉSIDENCE		2	45	90 \$	F.S.
504-KTC-05	HORTICULTURE ORNEMENTALE II : CONCEPTION DE SON AMÉNAGEMENT II		2	45	90 \$	F.S.
504-KTJ-05	ARCHITECTURE DU PAYSAGE I : DESSIN TECHNIQUE		2	45	90 \$	F.S.
105-KTE-05	INITIATION AUX TECHNIQUES DE MASSAGE		2	45	90 \$	F.S.
305-KTH-05	COMMUNICATION INTERPERSONNELLE		2	45	90 \$	F.S.

adolescents ont entre 12 et 18 ans, afin de leur donner de l'information touchant les drogues et la toxicomanie, leurs effets, le portrait du consommateur, le parent-modèle, des stratégies à adopter ainsi que les ressources existantes dans la communauté. Pour en savoir plus: Le Centre lanauois d'information sur les Psychotropes, 491 rue Notre-Dame, bureau 103, auprès de Natalie Staner, préventionniste, 582-2983. Ces ateliers sont accrédités par la Régie régionale.

APHPRN

L'Association des personnes handicapées Rive-nord organise une sortie, le 28 janvier, à l'émission Les Amuse-gueules ainsi qu'à un souper, à l'Institut d'hôtellerie du Québec. Pour en savoir plus, il suffit de demander Johanne ou Christine, au 654-8279.

PHILATÉLIE

Le Club de philatélie invite les amateurs de timbres de tous âges, au cha-

let Laforêt, 175 rue Lorange, le 28 janvier. Pour d'autres détails: Raymonde Levert, 581-2224, Jean-Marc Leclerc, 581-8858.

LA LUEUR DU PHARE DE LANAUDIÈRE

Les proches d'une personne qui vit des problèmes de santé mentale sont invités à une rencontre-échange, le 29 janvier, à 19 h au chalet Thifault, 457 rue Robillard, offerte par La Lueur du

phare de Lanaudière. Un service de répit (allocations financières pour ceux qui veulent un temps de repos), est disponible. Info: 1-800-465-4544.

AL-ANON

Le groupe L'Envol invite les parents d'enfants, adolescents et jeunes adultes ayant des problèmes causés par l'alcool et les drogues, vendredi le 31 janvier, à 20 h 30, au Centre à nous (50 rue Thouin, salle Desjardins), pour ap-

Rabais 10-50%
TOUS LES COUVRE-LITS, OREILLERS, DOUILLETES, ENS. DE DRAPS ET COUVRE-MATELAS
Tout ce dont vous avez besoin pour la chambre à coucher est en solde.

Rien que 39⁹⁹
CHAUSSURES REEBOK[®] POUR HOMMES ET FEMMES
Achat spécial sur certaines chaussures d'entraînement Reebok[®].

Rabais 40%
MAILLOTS TRADITION[®] POUR FEMMES
Choix de couleurs. Sears ord. 14,97.
Ch. 8⁹⁸

Rabais 10\$-100\$
TOUS LES TÉLÉCOULEURS EN STOCK
Vaste choix de formats et de marques réputées.

SEARS
VENTE D'ENTREPOT SEARS
2 derniers jours!
et quantité de bons achats



Rabais additionnel de 25%
SUR VÊTEMENTS ET CHAUSSURES AUTOMNE-HIVER À PRIX DÉJÀ RÉDUIT POUR LA FAMILLE
Il y a des exceptions. Détails en magasin.

Rabais 10-30%
TOUS LES RIDEAUX DE DOUCHE, SERVIETTES, TAPIS DE BAIN ET COORDONNÉS POUR LA SALLE DE BAINS
Vaste choix de tons unis et imprimés.

Rien que 4⁸⁸
MAILLOTS POUR GARÇONS, 4-6X
Faites votre choix parmi notre assortiment de coloris.

Rien que 9⁹⁹ Ch.
ACHAT SPÉCIAL! CHEMISES HABILÉES POUR HOMMES
Polyester et coton, en un choix de couleurs, tailles et motifs.

Rabais 150\$
LAVE-VAISSELLE KENMORE[®] 24"
Modèle à encastrer à lavage Ultra Plus. N° 76361.
Sears ord. 649,99
Ch. 499⁹⁹
†Supplément pour l'installation. Renseignez-vous sur notre installation garantie.

PRIX EN VIGUEUR SAMEDI 25 JANVIER ET DIMANCHE 26 JANVIER 1997

dans la limite des stocks disponibles. Le choix peut varier selon les magasins.

SEARS
Attendez-vous à plus

prendre à solutionner les problèmes quotidiens, un jour à la fois.

ÂGE D'OR

Les membres du club de l'Âge d'or intéressés aux sorties suivantes doivent s'inscrire avant le 31 janvier: carnaval de Québec, 5 février, info: Monique Monast, 581-2318; journée plein air au baluchon de St-Paulin, 12 février; responsable, Gisèle Marcil, 581-9492.

L'INTERVALLE

Ce regroupement au service des personnes seules de la région organise des activités au restaurant Joanne: vendre-

di, à 18 h 30, souper amitié suivi de danse à 20 h ainsi qu'au Nautilus Plus: samedi, dimanche et lundi, en soirée vers 19 h, cours de danse sociale avec pratique et jeux de sociétés, cartes, dés; dimanche également à 11 h, déjeuner amitié. Pour en savoir plus: Thérèse, 657-8494.

SCLÉROSE EN PLAQUES

L'Association de la sclérose en plaques Rive-Nord offre un soutien aux personnes atteintes de cette maladie. Le siège social est situé au 590 B rue Notre-Dame. L'équipe peut donner des informations au 581-8598 et aussi remettre à jour les dossiers des anciens membres.

BÉNÉVOLE DEMANDÉ

Le groupe Parentraide est à la recherche d'une personne-ressource, un professionnel, pour travailler bénévolement en relation d'aide, secteur parents-enfants, un soir par semaine, pendant un an, le mardi, à 19 h 30. L'association offre encadrement, sou-

ten technique et formation. Les problèmes abordés peuvent toucher l'autorité parentale, valeurs, problèmes scolaires, drogue, alcool, violence... Pour en savoir plus: Johanne Reeves, 288-5555.

LE GARDEUR

BÉNÉVOLES POUR IMPÔTS

Le CLSC Le Méandre, en collaboration avec Impôts Canada et Québec, recherche des bénévoles pour aider les personnes: à faible revenu, âgées, handicapées de la MRC de L'Assomption, pour remplir leurs déclarations de revenus 1996. Ces bénévoles recevront une formation de base, gratuitement, les 3 et 4 février, au CLSC. Pour ce qui est des bénévoles de l'an dernier, une mise à jour leur sera donnée le 31 janvier. Les intéressés doivent s'inscrire le plus tôt possible, au 654-9012, poste 322, à l'accueil.

HALTE-TENDRESSE

Le CLSC Le Méandre offre aux parents d'enfants de 0-12 mois une possibilité de s'initier à l'importance du toucher et ses bienfaits pour l'enfant par le massage, lors de rencontre mensuelle (3e mardi) de 10 h à 11 h 30, au coût de 1 \$ par cours. Pour s'inscrire: Sylvie Forget, 654-9012, poste 348. Le tout à lieu au 193 rue Notre-Dame, à Le Gardeur.

CRIBLE

Une soirée de crible est organisée samedi, à 20 h, à l'école Arc-en-Ciel de Lachenaie (273 rue Pierre Laporte) au coût de 10 \$ payable à l'entrée, au profit du Club optimiste Arc en ciel. Prix

de présence et bourses seront distribués. Pour réserver: 585-1050. Info: Marcel ou Nicole Therrien.

P'TITES MÈRES-VEILLES

Le CLSC Le Méandre offre, au 193 rue Notre-Dame à Le Gardeur, dès le 28 janvier, une série de 8 ateliers, les mardis, de 13 h 30 à 15 h 30, à 15 parents et à leurs bébés de 0-12 mois, par le biais du Club des P'tites Mères-veilles. Ces rencontres portent sur les réflexes, stimulation sensorielle, tempérament de l'enfant, technique de massage... et la session coûte 10 \$. Pour s'inscrire: Sylvie Forget, 654-9012, poste 348.

CHARLEMAGNE

ECKANKAR

La Société Eckankar présente une conférence ce soir (mardi), à 20 h, à l'hôtel Charlemagne, portant sur «Le rêve, la clé de nos mondes secrets». Don suggéré: 5 \$. Informations: 582-8738.

L'ASSOMPTION

FLASH-BIBLIO

L'année 1997 débute, à la bibliothèque municipale de L'Assomption, sous le thème «Choix de carrière», un sujet très d'actualité. La sélection des livres du mois s'en inspirera donc. Pour en savoir plus sur l'horaire: 589-2431.

FOI ET VIE

Les membres de la fraternité Foi et vie invitent les intéressés à une rencontre, ce soir (mardi), à 20 h, à la salle de la paroisse Assomption-de-la-Ste-Vierge à L'Assomption (entrée porte

Centre De Santé Nicole Lapierre

- MASSAGE (FEMME ENCEINTE)
- MASSAGE SUÉDOIS
- DRAINAGE LYMPHATIQUE
- ENVELOPPEMENT D'ALGUES
- BAIN FLOTTANT
- RECUS POUR ASSURANCES
- MEMBRE A.M.P.Q.
- CERTIFICAT CADEAU

BAIN FLOTTANT ET MASSAGE 59\$ 657-2004
342 Notre-Dame, Repentigny

COURS TAROT ASTROLOGIQUE et NUMÉROLOGIE

A 22 NOMBRES
selon la méthode Kris Hadar la clef de la connaissance de soi et des autres!
Les cours auront lieu à la Librairie L'Ère du Verseau de jour ou de soir
447 Notre-Dame, Le Gardeur

FRANCE TREMBLAY
Tarologue et Numérologue
582-9780

Assurez votre SANTÉ pour l'avenir

COURS DE 8 SEM. (1 heure par semaine)
EN PETIT GROUPE
654-2127

Par la **Technique Nadeau**
3 mouvements simples et efficaces peuvent changer votre vie!
santé - énergie - joie de vivre

Professeur affilié au Centre Colette Maher Inc.

Comment apprendre à GUERIR SON ÂME avec amour et foi

Tous les mercredis à 19h30
(1 fois par semaine) informez-vous.
Soirées d'informations REIKI GRATUITES
13 février, 13 mars et 13 avril 1997 à 19h30

MICHELINE BEAUDRY
N.D. naturopathe
654-6575

Les Filandières
CENTRE DE RÉADAPTATION

À TOUTE LA POPULATION DE LA RÉGION DE LANAUDIÈRE

Veuillez prendre note du calendrier des assemblées régulières du conseil d'administration du Centre de Réadaptation Les Filandières:

22 janvier 1997	26 février 1997
26 mars 1997	23 avril 1997
28 mai 1997	25 juin 1997
24 septembre 1997	22 octobre 1997
26 novembre 1997	17 décembre 1997

Ces réunions se tiennent à notre point de services du 1180 boul. Manseau, Joliette, à 19 heures.

Mesdames, messieurs
Buvez et maigrissez!

- Le produit d'amaigrissement le plus remarquable qui soit
- Dites adieu avec kilos en trop et bénéficiez d'un regain d'énergie
- Résultats saisissants... preuve d'une efficacité remarquable
- Satisfaction garantie

Un coup de téléphone suffit!
Jeanine Caza
Faites comme moi, j'ai perdu 5 kg en peu de temps.

588-4965 VISA

DÉCAPAGE FINITION DE MEUBLES
Teinture bleach-laque
Décapage d'armoires de cuisine, réparation

CLINIQUE DU MEUBLE
"La chaise antique"
Olivan Beaulieu

589-7891 / 585-9175

DESSIN ET PEINTURE

COURS OFFERT PAR ARTISTE DIPLOMÉE

créez vos propres tableaux et allez au-delà de la reproduction

acrylique
huile, fusain
pastel
pochoir
médiums mixtes

ENFANTS * ADULTES *
louise hachey

585-0289

CONSTRUCTION A.K. inc.
Entrepreneur général

RÉNOVATION INTÉRIEURE ET EXTÉRIEURE
PORTES ET FENÊTRES
Résidentiel et commercial

MEMBRE APCHQ

- RÉNOVATION INTÉRIEURE
- SPÉCIALISTE EN SINISTRE

20 ans d'expérience
ÉVALUATION SANS FRAIS
582-8060

ROTO-STATIC

SERVICE DE NETTOYAGE PROFESSIONNEL PAR ÉLECTROSTATIQUE

- TAPIS • MEUBLES • SINISTRES • ODEURS
- ENTRETIEN • URGENCE 24 HRES

SERVICE 581-1131 • 1-800 363-1763

ARCHAMBAULT NETTOYEUR

Richard Archambault, prop.
SPÉCIALITÉS : ÉTABLI DEPUIS 25 ANS

- Nettoyage de vêtements, couvre-lits, draperies
- Retouches et réparations de tous genres.
- Services de 3 heures au comptoir

CUEILLETTE ET LIVRAISON GRATUITE NOUS ACCEPTONS LES COUPONS-RABAIS DES COMPÉTITEURS

• QUALITÉ • SERVICE DE ROUTE
581-2378
85 boul. Brien, Repentigny (à côté de Super C)

PASSION ESTHÉTIQUE à la Vierge

CAROLE, CHARLÉ, LISE

TEINTURE ET PERMANENTE SANS AMONIAQUE AVEC PROTÉINES DE SOIE

ESTHÉTIQUE FACIAL
1/2 PRIX
POUR VOTRE PREMIÈRE VISITE

Diane Manucuriste
654-1565

657-1807
673A NOTRE-DAME REPENTIGNY

La résidence **Château Jouvence**
Pour personnes âgées autonomes

HABITATION CHALEUREUSE ET DISTINCTIVE

PRÉSENCE 24 HEURES PAR JOUR
D'UN PERSONNEL POUVANT RÉPONDRE À TOUS VOS BESOINS.

CHAMBRE LIBRE IMMÉDIATEMENT

424 Notre-Dame Repentigny **581-1425**

- ASCENCEUR
- ACTIVITÉS SOCIALES
- CLOCHE D'APPEL
- BAINS TOURBILLONS
- REPAS
- AIR CLIMATISÉ
- ENTRETIEN
- SERVICE PASTORALE
- ASSISTANCE D'UN PHARMACIEN
- CONSULTATION MÉDICALE
- INFIRMIÈRE SUR PLACE
- COURT SÉJOUR (SI DISPONIBLE)

LE BABILLARD COMMUNAUTAIRE

rue du Portage, arrière de l'église) dès 20 h, afin de s'interroger sur: «Qu'est-ce qu'une vie bien remplie?» Capacité de courir tout le temps, agenda surchargé, cumuler des fonctions...? Info: Carole Vézina, 589-6351.

VENTE

La Société St-Vincent-de-Paul de L'Assomption organise une vente de vêtements d'hiver et d'articles variés, mardi et mercredi (aujourd'hui et demain) ainsi que les 28 et 29 janvier, au 152 du Portage, pour venir en aide aux plus démunis de la communauté. Info: 589-6655. A noter que la participation de l'équipe des bénévoles lors de la guignolée et les dons des généreux bienfaiteurs, ont permis à l'organisme de donner un bon coup de main à 227 familles du secteur. Les dons sont toujours bienvenus, de toutes les façons, afin de poursuivre le but: soulager la souffrance.

SOIRÉE AMATEUR

Une soirée d'amateurs est organisée samedi, à 20 h, à la salle Rona, 330 rue St-

Jacques, par le Club Optimiste Le Portage de L'Assomption où les talents locaux en chant, danse, histoires ou autres pourront s'exprimer. L'entrée est de 5 \$ et les billets seront disponibles à la porte. Les fonds amassés serviront au financement des activités jeunesse du club. Pour en savoir plus: Julie, 589-4940.

CHEVALIERS DE COLOMB

Le déjeuner mensuel des Chevaliers

de Colomb conseil 3096 de L'Assomption aura lieu dimanche, de 8 h 30 à midi, au Centre communautaire de la rue Dorval, à L'Assomption. La contribution est volontaire.

GRUPE UNI

Le groupe UNI de L'Assomption tiendra une réunion ouverte au sujet des problèmes de drogues et d'alcool, le 29 janvier, à 20 h, à la salle paroissiale at-

**TRANSPORT PRIVÉ
POUR ÉCOLE LES MÉLÈZES
de Charlemagne,
Repentigny, St-Sulpice**
P.P. THÉRIAULT
581-9552



JOSÉE SÉGUIN
DESIGNER D'INTÉRIEUR

Membre: Société des designers d'intérieur du Québec et des designers d'intérieur du Canada.

Aménagement résidentiel
Planification de bureaux

En affaires
depuis 10 ans

Tél. cell.: 497-0915

SI VOUS VOULEZ
BOIRE ET LE POUVEZ
C'EST VOTRE
AFFAIRE, SI VOUS
VOULEZ ARRÊTER ET
NE LE POUVEZ C'EST
NOTRE AFFAIRE

**ALCOOLIQUE
ANONYMES**
9 hres à 23 hres
581-4011
Repentigny
585-1900
Le Gardeur

**SPECIAL MARDI - MERCREDI
21 ET 2 JANVIER '97**

RIB STEAK 14 ON.
soupes ou salades et dessert compris

\$9.95

San Antonio's



GRILL ET PATES

SAMEDI - DIMANCHE DE 7H À 15H

DÉJEUNERS SANTÉ

Spécial du mois
2 oeufs, saucisses ou jambon ou bacon

\$2.95

Les meilleures grillades et pâtes servies par notre chef de renommée mondiale, M. Jean Sfaelos

DÎNER

Gens d'affaires
Lundi au vend.
De 11h à 15h
À PARTIR DE 5.95

**TABLE D'HÔTE SOIR
MENU D'ENFANT
TABLE D'HÔTE ÉCONOMIQUE**
(Dimanche au mercredi)

HEURES D'OUVERTURE
LLN. AU JEUD.: 11H À 23H
VEND.: 11H À MINUIT
SAMEDI: 7H À MINUIT
DIMANCHE: 7H À 23H

632 NOTRE-DAME, REPENTIGNY
581-9528 SANS FRAIS: 990-3977

**COIFFURE ELLE ET LUI
À DOMICILE**
Prix compétitifs
Inf.: Huguette Sénéchal
582-9575

ACUPUNCTURE
Isabelle Brochu D.Ac.

Membre de l'Ordre des
acupuncteurs du Québec.
Reçus pour assurances.
CSST acceptée.



SUR RENDEZ-VOUS
342 NOTRE-DAME, REPT. **657-2004**

Votre qualité de vie
nous tient à cœur.



Sécurité, confort et tranquillité

37 appartements sur deux étages
Choix de 2 1/2, 3 1/2 et 4 1/2
Insonorisation et sécurité supérieures
Salon communautaire et salle d'exercice
Services personnalisés
Activités et loisirs de groupe
Atmosphère familiale
Quartier résidentiel agréable

La Maison
au Tournant du Boisé
Appartements luxueux
pour retraités et pré-retraités
654-9430
287, boul. Industriel, Repentigny (Québec)

SUPER-SOLDE DE JANVIER

- ▶ STORES VERTICAUX!
- ▶ STORES HORIZONTAUX!
- ▶ STORES PLISSÉS!
- ▶ STORES DE FENÊTRES!

TOUT EST RÉDUIT!
NOTRE BAS PRIX DU FABRICANT:

50% MOINS

PRENEZ VOS MESURES
et rendez vous au magasin dès aujourd'hui!
Cette vente est pour un TEMPS LIMITÉ!!!

LE MARCHÉ DU STORE

MAINTENANT ÉPARGNEZ:

60% de rabais
65% de rabais
70% de rabais

SUR NOTRE PRIX DE LISTE
Votre escompte varie
selon le modèle choisi...
Profitez-en!

LE MARCHÉ DU STORE
DIRECTEMENT DU MANUFACTURIER Établi depuis 1964

Succ. No. 27 • REPENTIGNY
BOULEVARD
111 INDUSTRIEL 582-9937

Succ. No. 31 • PAT
RUE
11800 SHERBROOKE E. 640-9037

PLUS GRAND CHOIX AU PAYS: **15,000** STYLES ET COULEURS DE STORES

PRÊTS EN MOINS DE **24hrs**

Arthabaska: (819) 357-1297	Greenfield Park: (514) 672-0200	Ave. Mont-Royal: (514) 522-0700	St-Georges: (418) 228-0067
Chicoutimi: (418) 549-1465	Joliette: (514) 752-4123	Pte-aux-Trembles: (514) 640-9037	St-Hyacinthe: (514) 771-4266
Chomedey: (514) 668-2370	Lafontaine: (514) 569-8332	Repentigny: (514) 582-9937	St-Jean S.R.: (514) 348-0990
Drummondville: (819) 478-4983	Montréal: (514) 471-4791	Sherbrooke: (819) 565-0007	Terrebonne: (514) 471-4791
Fabreville: (514) 963-2020	Jean-Talon E.: (514) 251-0375	Sorél: (514) 743-6866	Trois-Rivières: (819) 378-5715
Granby: (514) 777-1099	Plaza St-Hubert: (514) 278-8327	St-Eustache: (514) 974-3434	Vanier (Québec): (418) 687-0053

Restaurant
Au Palais Grec

DANS NOTRE SALLE À MANGER

SUPER SPÉCIAL
2 POUR 1
LES ENFANTS DE MOINS
DE 12 ANS MANGENT
GRATUITEMENT

**INCLUS: SOUPE À L'OIGNON, CHOIX
DE SALADE, CAFÉ ET DESSERT**

SPAGHETTI PALAIS GREC..... **14.95\$**

BROCHETTE DE POULET
OU FILET MIGNON..... **18.95\$**

ASSIETTE DE CREVETTES..... **22.95\$**

STEAK AUX PIMENTS VERTS... **16.95\$**

ASSIETTE COMBINÉE: CREVETTES
ET LANGOUSTINES..... **27.95\$**

ASSIETTE DE POULET..... **14.95\$**

BROCHETTE FILET MIGNON OU
POULET AVEC CREVETTES..... **22.95\$**

LIVRAISON OU POUR EMPORTER

2 PETITES PIZZA

TOUTES GARNIES

11.99

VALIDE
JUSQU'AU
28/02/97

ACHETEZ UNE
PIZZA LARGE
AU PRIX D'UNE
MOYENNE

VALIDE JUSQU'AU 28/02/97

2 SPAGHETTIS
OU
2 RIGATONIS
OU
2 LASAGNES
GRATINÉES

9.99

2 ASSIETTES DE
POULET
AVEC CHOIX
DE SALADE

11.99

VALIDE
JUSQU'AU
28/02/97

HEURES D'OUVERTURE
DIMANCHE AU MERCREDI DE 16H À 23H
JEUDI AU SAMEDI DE 16H À MINUIT

LIVRAISON GRATUITE
LAVALLÉE, ST-SULPICE ET LANORAIE

628 NOTRE-DAME, LAVALLÉE
586-2211-12

Départ fulgurant pur la 16e édition du Tournoi de hockey TIRI

Une cérémonie d'ouverture fort animée marquait le début de la 16e édition du Tournoi national Pee Wee de Repentigny le 17 janvier dernier. L'invitée spéciale, la comédienne Marina Orsini, en a profité pour visiter quelques-uns des 200 bénévoles impliqués dans cet événement qui est devenu, avec les années, un véritable "happening" non seulement pour la ville de Repentigny mais pour la région entière.



Marina Orsini et le président d'honneur du Tournoi TIRI sont entourés de quelques membres du comité organisateur dont le président Michel Perrault (extrême droite) qui côtoie le maire de Repentigny Alain Brien.



Le comité de la Régistration voit à l'inscription des joueurs participant au tournoi.

Pour tout événement de cet envergure, un comité qui voit à l'accueil des joueurs et autres invités, est plus que nécessaire. Marina Orsini et la mascotte TIRI sont bien d'accord.



Peu de temps avant la mise au jeu officielle, on a présenté quelques dignitaires soit Claude Gaudet, commanditaire, Micheline Charpentier, de la Caisse populaire Meilleur, Micheline Martel, présidente du hockey mineur de Repentigny, Marina Orsini, Michel Perrault, président du tournoi, Sylvain Hallé, président d'honneur et Alain Brien, maire de Repentigny.



Le comité des Méritas, qui attribue les récompenses individuelles du tournoi, ont également bien apprécié la visite de Sylvain Hallé et de Marina Orsini.



Les responsables de la sécurité ont tenu à ce que la mascotte du tournoi, "TIRI", soit également immortalisé par notre photographe.

Marina Orsini (au centre) est allé payer une petite visite au Olympiques de Repentigny "BB" dans leur vestiaire avant le match d'ouverture.



L'action a débuté lors de la soirée d'ouverture avec plusieurs matches mettant au prise des équipes locales. Dimanche, les Patriotes de Repentigny "A" ont vaincu le Lakeshore par le compte de 3-2.



(Photos: Richard Gauthier)

tenant à l'église L'Assomption, rue du Portage avec deux conférenciers, l'un pour les AA et l'autre pour Al-Anon.

L'ÉPIPHANIE

AFÉAS

La réunion de l'AFEAS, Association féminine d'éducation et d'action sociale, de L'Épiphanie, se tiendra ce soir (mardi), à 19 h 30, avec comme sujet à l'étude: «Bénévolat et engagement» avec Jocelyne Roch Leblanc. Une démonstration d'artisanat est également prévue. Pour en savoir plus: Cécile: 588-5202.

DANSE 8-14 ANS

Une danse est organisée le 31 janvier (comme à tous les premiers vendredis du mois) par le club Optimiste de L'Épiphanie et sous la surveillance de membres et de parents bénévoles, à la salle optimiste du 68 rue Amireault (Centre communautaire) pour les jeunes de 8 à 14 ans, de 19 h à 22 h 30. La musique est assurée par Daniel Musique. Le billet coûte 3 \$. Pour en savoir plus: Gilles Coderre, 588-6345 ou Daniel, 588-4738.

ST-GÉRARD

DÉJEUNER OPTIMISTE

Les membres du club Optimiste de St-Gérard-Majella invitent les personnes intéressées à participer samedi, à une sortie de ski alpin. Michel Thérien, 588-2787 peut donner d'autres détails. Le lendemain, dimanche, le film «Le premier envol» sera projeté à 13 h, à tous les enfants présents, à la salle municipale située au 2800 route 343.

DANSE 8-13 ANS

Les Octogones, sous le parrainage du club Optimiste St-Gérard-Majella, accueilleront les jeunes de 8 à 13 ans pour une danse, le 31 janvier, de 19 h 30 à 22 h 30, à la salle Optimiste du 2700 Chemin du Roy. L'admission est de 3 \$, avec tirage de prix de présence.

L'VALTRIE

LES FRIMOUSES

La halte-garderie Les Frimousses d'Action-Famille Lavaltrie est maintenant ouverte tous les jeudis de 9 h à 16 h pour tous les enfants de 2 à 6 ans, avec tarif à la journée, à la demi-journée ou à l'heure. Prix réduit pour les faibles revenus. D'autres renseignements auprès de Danielle, 586-0733.

CHANT ET PARTAGE

Des cafés-rencontres gratuits avec garderie disponible, sont organisés tous les mercredis, de 9 h 30 à 11 h, à Lavaltrie, par le Regroupement chrétiens action Lavaltrie, sur les vérités de la bible, en collaboration avec le Centre chrétien de Lanaudière. Le sujet de mercredi, «Péché ou faiblesse?». Pour en savoir plus, appeler Lyne au 586-1535 ou y laisser ses coordonnées.

RENDEZ-VOUS MÈRES ENFANTS

Demain (mercredi), de 13 h à 15 h, Action-famille Lavaltrie reçoit les mères au 1401A rue Notre-Dame pour une rencontre portant sur le budget et l'endettement, avec Carole Tremblay de l'ACEF (association coopérative d'économie familiale). Service de gardiennage gratuit. Pour plus d'informations: Danielle, 586-0733.

OPTIMISTE

Les membres du Club Optimiste Lavaltrie invitent les jeunes à la présentation du film jeunesse samedi à 13 h 30, dont le titre est «Le premier envol». C'est un rendez-vous pour tous les enfants. D'autres détails auprès de Hélène Boutin, au 586-3377.

TOMBÉE DES COMMUNIQUÉS

Les communiqués des organismes communautaires doivent nous parvenir avant 16 h, le mercredi, pour publication dans le journal du mardi; la priorité est accordée aux événements qui se déroulent durant la semaine de parution et, selon l'espace disponible, les semaines subséquentes s'ajoutent. Il est recommandé d'envoyer les textes au moins deux semaines à l'avance.

AVIS DE NOMINATION



M. Martin Tremblay

M. Jean Cloutier, vice-président directeur général du concessionnaire Caleta Dodge Chrysler, a le plaisir d'annoncer la nomination de M. Martin Tremblay à titre de directeur des ventes de l'entreprise.

Avantageusement connu dans la région, M. Martin Tremblay est doté d'une solide expérience dans le domaine automobile ainsi qu'à titre de gestionnaire. Caleta Dodge Chrysler est un leader parmi les concessionnaires de la région ayant toujours pour but d'offrir un produit de qualité supérieure ainsi qu'un service à la hauteur des exigences de sa clientèle.

Caleta
DODGE CHRYSLER
575 NOTRE-DAME, REPENTIGNY 654-4340

CARTES PROFESSIONNELLES

Luc Ratelle

AVOCAT

- Séparation et divorce à l'amiable
- Séparation et divorce d'un commun accord
- Médiation familiale*
- (Mandat d'Aide Juridique accepté)

* Première consultation gratuite en présence des deux parties

654-6809
491, rue Notre-Dame, suite 302, Repentigny

Avocats

Champagne Morais

Daniel Champagne, L.L.L.
Michelle Morais, D.T.M., L.L.B.

- DROIT CIVIL
- DROIT DE LA FAMILLE
- DROIT MUNICIPAL
- MÉDIATION FAMILIALE

BUREAU À REPENTIGNY
581 rue Notre-Dame
Bureau 201
Repentigny J6A 2V1
Téléphone: 654-0367
Télécopieur: 654-5005

SAVOIE & SAVOIE

585-2605

Avocats et Procureurs
CLAUDE SAVOIE, L.L.L.
NORMANDE SAVOIE, L.L.B.
CHRISTINE GOYETTE L.L.B.

REPENTIGNY
46 Boul. Brien, Suite 100 QUÉ. J6A 2T6

Serge Bertrand,

D.E.C., L.L.L.
Avocat

- Droit général
- Droit civil et commercial
- Droit criminel
- Droit familial

522, rue Notre-Dame, Bureau 202
Repentigny (Québec) J6A 2T8
Téléphone: (514) 581-7675
Télécopieur: (514) 581-7677

Centre Dentaire

Dr. Stéphane Chamoun
Spécialiste en dentisterie Pédiatrique
Enfant • Adolescents
2 Pl. Yvon Plourde, suite 207 Charlemagne

657-8262

CLINIQUE DENTAIRE

Dr Gilles Kerreneur
Dr Daniel Deschênes

*** URGENCE * 589-2208**

SUR RENDEZ-VOUS ou URGENCE

814-15 boul. L'Ange-Gardien Nord, L'Assomption

CENTRE ORTHODONTIQUE

L'ASSOMPTION

Dr. Bruce Olivier
Orthodontiste

294, Boul. L'Ange-Gardien suite 201
L'Assomption (Québec) J0K 1G0
Tél.: 589-5500
Fax: 589-9070

Dr Joanne Lafond

ORTHODONTISTE

ENFANTS-ADULTES

294 Boul. Iberville
Repentigny, J6A 2A3

585-9125

CLINIQUE ORTHODONTIQUE VENNE

Dr Danielle Venne
D.M.D., F.R.C.D. (c)

ORTHODONTISTE

enfants et adulte

296 Iberville (coin Cherrier)
Repentigny
581-7878

PIERRE ROY & ASSOCIÉS INC

syndic de faillite
trustee in bankruptcy

Josée Brunelle
Administratrice

579-A, rue Notre-Dame Bureau 203
Repentigny (Québec) J6A 7L4
Local: (514) 654-1441
Ligne Mt: (514) 990-9285
Télécopie: (514) 654-6280

SERVICES COMPTABLES F.F.

- Tenue de livres, informatisée ou manuelle
- États financiers mensuels ou annuels
- Impôt de particuliers et corporations
- Calcul des salaires et remises
- Planification fiscale, etc.

FRANCINE FAILLE C.A.

811 BEAUCHEMIN, REPENTIGNY
TÉL.: 582-5059; FAX.: 582-5043

TENUE DE LIVRES REPENTIGNY INC.

- Roger Latendresse • Francine Latendresse
- TENUE DE LIVRES GÉNÉRALE ET IMPÔT DISPONIBLE SUR INFORMATIQUE
- CONSEILLERS EN ADMINISTRATION

277 boul. Larochelle,
Repentigny

581-4745

AVEC UNE CÉRÉMONIE D'OUVERTURE À LA HAUTEUR DE SA RÉPUTATION

La 16e édition du tournoi de hockey TIRI démarre en trombe

STÉPHANE FORTIER

Lorsque l'invitée spéciale à la soirée d'ouverture de la 16e édition du Tournoi National Pee Wee (TIRI) de Repentigny a été présentée et s'est mise à trotter jusqu'au centre de la patinoire, la frénésie



Dès le départ, l'action n'a pas manqué notamment lors du match opposant Repentigny au Lakeshore. (Photo: Richard Gauthier)

s'est emparée de la foule présente et s'est répandue un peu partout dans l'aréna de Repentigny.

Le comité organisateur du Tournoi a eu un éclair de génie en invitant une des comédiennes québécoises les plus aimées du public, afin d'inaugurer ce grand rendez-vous annuel du hockey qui est devenu un "must" pour tout amateur de ce sport. Marina Orsini, puisque c'est d'elle qu'il s'agit, était heureuse de participer à cet événement mais surtout en tant que porte-parole de Tel-Jeunes, un organisme qu'elle parraine depuis 5 ans déjà (voir autre texte). Guidée par Michel Perrault, président du tournoi et par Micheline Martel, présidente du hockey mineur de Repentigny, Marina Orsini a fait le tour de l'aréna afin de rencontrer quelques-uns des 200 bénévoles qui gravitent autour de cet événement lequell se poursuivra jusqu'au 26 janvier alors que se dérouleront les séries finales. La sympathique comédienne a charmé les jeunes et les moins jeunes, tantôt en autographiant les programmes du tournoi ou quelq' autre bout de papier, tantôt en prenant le temps de poser avec des admirateurs, le temps d'un sourire et d'un petit clic.

Le tournoi TIRI, un grand tournoi.

Le Tournoi national Pee Wee est reconnu comme l'un des plus importants tournois à être disputés au Québec et ce, depuis sa naissance en 1982. «Au cours des années subséquentes, on y a vu défiler des joueurs aussi prestigieux que Martin Brodeur, Alexandre Daigle, Sébastien Boredeau des Canadiens de Montréal et autres joueurs connus qui ont gradué dans la Ligue Nationale de Hockey, je pense à Daniel Gauthier, par exemple, qui joue actuellement en Europe» mentionne Micheline Martel avec une fierté à peine dissimulée. Madame Martel a également tenu à souligner de nouveau le grand dévouement des membres du Comité organisateur qui sont d'ardents promoteurs du hockey sans violence. «Sans oublier tous les autres bénévoles qui contribuent à donner à ce tournoi, ses lettres de noblesse» ajoute-t-elle en faisant la tournée des divers groupes allant de la sécurité jusqu'à la régistration en passant par la vente des billets.

4: Les équipes repentignoises étaient à l'honneur en cette soirée d'ouverture alors que les Partisans de Repentigny (A) l'emportait 3-2 contre les Patriotes en fusillade et que les Pumas faisaient de même avec les Pandas dans la classe "C". De leur côté, les Olympiques de Repentigny (CC) remportaient leur première victoire en défaisant Laval 1-0 tandis que leurs cousins du "BB" l'emportaient eux aussi par la marque de 2-1 contre les Jeunes Sportifs d'Hochelaga en match d'ouverture. Dans le "B", les Pingouins de Repentigny ont défait les Pionniers par la marque de 4-1. Samedi, les Gouverneurs du CLL (B) ont bien débuté en l'emportant contre P.A.T. 3-1 mais parce qu'ils ont dû s'incliner 1-0 dimanche face Pionniers de Repentigny, ils sont d'ores et déjà éliminés. Les Prédateurs du CLL (C) subissait un cuisant échec contre Joliette par la marque de 7-2 et ont de nouveau dû battre en retraite face à Delson (les favoris dans cette classe avec leurs géants de 6 pieds) par la compte de 8-1, Delson qui avait déclassé le Phénix de Repentigny 6-0 la veille. Les Prédateurs sont donc également éliminés. Dans le A, les Pionniers du CLL se sont inclinés 5-3 contre Laval. Les Pandas de Repentigny (C) ont finalement été sortis du tournoi dimanche en perdant 5-4 contre Montréal-Nord tandis que les Pumas continuaient sur leur belle lancée défaisant Mirabel 3-2. Même chose dans le "B" alors que les Pingouins remportaient leur deuxième match 5-1 contre P.A.T.. Les Pumas de Repentigny (C) remportait leur 2e victoire

Venez me rencontrer
Jean-Pierre Dubé Joyeuses Fêtes
La Seigneurie
 Pontiac, Buick, GMC
 612 Notre-Dame, Repentigny
 581-9500

Non! Vous ne rêvez pas.



TERCEL^{CE}

218 \$
par mois/
location
48 mois*

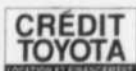
- 4 portes
- Direction assistée
- Radiocassette AM-FM stéréo
- Enjoliveurs complets
- Rétroviseurs à télécommande
- Essuie-glaces intermittents
- Télécommande du réservoir
- Télécommande du coffre
- Moulures latérales

COROLLA^{SD} PLUS

248 \$
par mois/
location
48 mois*

- Transmission automatique
- Direction assistée
- Radiocassette AM-FM stéréo
- Enjoliveurs complets
- Rétroviseurs à télécommande
- Tapis-moquette
- Moulures latérales
- Et bien plus...

0 \$ COMPTANT
transport et préparation inclus



Programmes de location de Crédit Toyota. Offres de location sur approbation du crédit valable pour les modèles 1997 neufs, loués et livrés avant le 28 février 1997. Frais d'immatriculation, d'enregistrement, d'assurance et taxes en vigueur en sus. Un montant maximum de 700 \$ de frais de transport et de préparation inclus. *En fonction d'une location-bail de 48 mois pour la Corolla SD Plus (modèle BA01EH-D4 avec transmission automatique) et la Terrel CE (modèle BC51LM-EA avec boîte de vitesses manuelle) avec acompte de 0 \$. Premier versement et dépôt de garantie de 300 \$ (Corolla SD Plus) et de 250 \$ (Terrel CE) exigés au moment de la livraison du véhicule. Coût total de la location, 11 904 \$ (Corolla SD Plus) et 10 464 \$ (Terrel CE). Prix de l'option d'achat, 7 143,30 \$ (Corolla SD Plus) et 6 172,65 \$ (Terrel CE) basé sur un maximum de 96 000 km. Des frais de 0,07 \$/km s'appliquent pour chaque kilomètre supplémentaire. Le concessionnaire peut louer à prix moindre. Pour plus de détails, voyez votre concessionnaire Toyota participant.

contre Mirabel cette fois par la marque de 3-2. De leur côté les Patriotes de Repentigny (A) ont pu rester dans la course en l'emportant 3-2 contre Lakeshore. En perdant dimanche contre Joliette 5-4, le Phénix de Repentigny (C), faisait ses adieux à la 16e édition du TIRI. Les Partisans (A) ont remporté leur 2e victoire, 2-1 contre Laplaine tandis que les Princes de Re-

pentigny (B) ainsi que les Olympiques (CC) continuaient d'impressionner en l'emportant par la même marque 6-0 contre Saint-Léonard et Saint-Lambert, respectivement.

Mentionnons en terminant qu'il ne faut pas oublier le premier match du HC Nitra de Slovaquie mercredi le 22, alors qu'ils affronteront L'Express du Suroît à 20h45 et le lendemain à 19h30 alors que les Élités de la Rive-nord seront leurs adversaires.

«LES JEUNES ONT BESOIN DE BEAUCOUP D'ENCADREMENT»

— Marina Orsini

(S.F.—)Marina Orsini était bien heureuse d'être l'invitée d'honneur à la cérémonie d'ouverture de la 16 édition du Tournoi national Pee Wee de Repentigny (TIRI) mais elle venait y apporter un message de Tel-Jeunes, un organisme, qui, grâce à une ligne d'écoute 24 heures sur 24, vient en aide aux jeunes aux prises avec l'une ou l'autre difficulté. «Les jeunes ont besoin d'être beaucoup plus encadrés de nos jours et lorsque je vois plus de 200 bénévoles s'impliquer ici à Repentigny pour ce tournoi de hockey, je ne peux dire autrement que bravo à tous» nous dit Marina Orsini. Cette dernière, qui parraine l'organisme depuis ses débuts il y a 5 ans, en a profité, chiffres à l'appui, pour parler de la nécessité d'un organisme comme Tel-Jeunes. «La première année, nous avons reçu 29,000 appels de jeunes en difficulté et 5 ans plus tard, c'est plus de 150,000 appels par année que nous recevons et la ligne fonctionne 24 heures depuis 1 an. C'est dire que c'était un besoin urgent» mentionne Marina Orsini qui lance un appel aux adultes qui ne donnent pas toute l'attention nécessaire aux jeunes.

Rappelons que le numéro de la ligne Tel-Jeunes est le 288-2266 ou le 1-800-263-2266 pour l'extérieur de la région de Montréal.



Marina a su satisfaire les chasseurs d'autographes lors de l'ouverture du Tournoi TIRI de Repentigny.

(Photo:Richard Gauthier)

Des occasions en OR

1994 OLDSMOBILE CUTLASS SUPREME SL Blanc, 80,000 km. Programme de location disponible



1988 BUICK REGAL V6
Toute équipée, 126,000 k. propre.



1992 NISSAN PATHFINDER SE
Auto., cuir, blanc, full, 4 x 4. prêt pour l'hiver



1988 MAZDA 323
Très propre, 5 vitesses, AM/FM cassette, toit ouvrant, bas kil.



1990 MAZDA 323
Manuelle Impeccable



1989 CHEVY CORSICA V6
Toute équipé, très propre intérieur et extérieur



1995 MAZDA 323
Auto. Démonstrateur FAUT VENDRE



1991 PONTIAC SUNBIRD
Auto., air, bas millage, comme neuf, SPÉCIAL 4995\$



1996 PICK-UP MAZDA SE
4 x 4 Manuel, full, 6000 km.



1991 MERCURY TOPAZ
Bas millage, auto., air, comme neuf



1989 GMC 4 X 4
Noir, peinture neuve, auto.



1990 MAZDA 323
Hatch back, 4 vitesses, auto., AM/FM cassette, très propre.



3e CHANCE au CRÉDIT

1993 CHEVROLET BLAZER Blanc, full size, 2 ptes, auto. Démarreur à distance Ground Effect



1992 PICK UP FORD CUSTOM
4x4, auto., bourgogne, king cab.



1995 PICK UP FORD F-150 XLT
Bleu, full, King Cab, bas millage.



Mazda Repentigny

782 Notre-Dame, Repentigny

654-7111

Du 20 au 26 janvier 1997
Semaine québécoise sans fumer



Bonjour l'Air

C'est le temps d'adopter des espaces sans fumée

Conseil québécois sur le tabac et la santé

avec l'appui de :
Gouvernement du Québec
Ministère de la Santé et des Services sociaux

En collaboration avec :



NOUVEAU • NOUVEAU • NOUVEAU • NOUVEAU • NOUVEAU

À la fine pointe
des véhicules usagés

Automobiles
FORGUES inc.
15 949 Est,
rue Sherbrooke
Montréal,
Québec



233\$ / mois

4 portes, aut. air. climatisé, bas km
véhicule comme neuf



320\$ / mois

4 portes, aut. 3.5, vitres et portes
électriques bas km, plusieurs autres
équipements



311\$ / mois

4 portes, aut. air 3.5, vitres
et portes électriques bas km,
plusieurs autres équipements



515\$ / mois

4 portes, tout équipée, bas km,
intérieur en cuir véhicules du
directeur



345\$ / mois

6 cyl, air climatisé, 12.000 km
comme neuf, véritable aubaine

**PLUS DE 1 000 00 D'INVENTAIRE
autos + camions
à des PRIX INCROYABLES
À vous d'en profiter**

*PLAN DE FINANCEMENT BASÉ SUR UNE PÉRIODE DE 60 MOIS
AVEC UNE VALEUR RÉSIDUELLE GARANTIE À LA FIN

Dans l'est CHRYSLER... C'est nous autres
AUTOMOBILES

FORGUES inc.
15.949 EST SHERBROOKE 642-7411

Meilleure allocation
d'échange en ville



NOUVEAU • NOUVEAU • NOUVEAU • NOUVEAU • NOUVEAU

À BÂTONS ROMPUS

Un tournoi de hockey bottine, catégorie C se tiendra les 24, 25 et 26 janvier 1997 au parc Goyette (331 Rang Bas L'Achigan à L'Épiphanie). Le coût de l'inscription est de 125\$ et une bourse de 1000\$ sera attribuée. Pour de plus amples informations, communiquez avec monsieur Marcel Cadieux au 588-4206 le jour et au 588-6052 le soir.

l'école secondaire Paul-Arseneau située au 170 Pépin à L'Assomption. Il est également possible de devenir membres du club et de bénéficier des privilèges qui y sont rattachés. Les gens qui désirent suivre des cours peuvent communiquer avec Paul Clément au 589-2326 ou Claude Hamel au 589-5274.

Les Francs Archers de L'Assomption lance un appel à tous les amateurs de tir à l'arc qui voudraient pratiquer leur sport. En effet, moyennant un coût de 5\$, on peut se présenter les mardis et jeudis de 19h00 à 22h00 et le dimanche de 12h30 à 16h00 à

Un groupe d'amis est à la recherche de joueurs et joueuses adultes afin de former des équipes de **Badminton et de Volley-Ball**. Ces matches amicaux ont lieu les mercredis soir à Le Gardeur. Pour informations supplémentaires, on contacte André au 938-1009.



Les Norois de Repentigny sont imbattables

Lors du tournoi de Mascouche qui s'est terminé le 15 décembre dernier, les Norois novice B de Repentigny ont tout balayé, remportant 5 victoires consécutives dont la finale contre Lachenaie par le compte de 4-0. Cette équipe est invaincue depuis le début de la saison à la grande joie des entraîneurs Mike Lévesque, François Dauphin et Serge Tanguay.

(Photoposte)



**KARATÉ
SPORTIF**
CENTRE
SHORIN RYU
CHARLEMAGNE



POURQUOI LE KARATÉ

Le karaté d'autrefois était uniquement martial. Aujourd'hui, bien encadré, il est devenu sportif. Dans nos centres, la qualité de cours et la sécurité des élèves sont des priorités. La discipline personnelle, le contrôle de soi et le respect des autres sont des points dominants de notre style. La progression est individuelle. Il n'est pas nécessaire d'être le meilleur mais bien d'être à son meilleur.

- Cours spécialisés pour enfants de 4 à 6 ans
- BO KAMA TONFA SAIE
- 35 ans et plus, combats non obligatoire
- Autodéfense

INSTRUCTEURS
DENIS LANDRY
2^e DAN

961-0273

CHARLEMAGNE - LACHENAIE - LE GARDEUR - REPENTIGNY

COURS TOUS LES MARDIS ET JEUDIS

JUNIOR 7 À 13 ANS
19H00 À 20H00

ADULTE 14 ANS ET PLUS
20H30 À 22H

少林流

2 COURS D'ESSAI
GRATUITS

INSTRUCTEURS
RÉJEAN BRUNELLE
2^e DAN

474-1623

À BÂTONS ROMPUS

L'École de balle molle féminine mineure de Repentigny en sera à ses premiers balbutiements cet hiver et celle-ci procède déjà à la période d'inscription. Cette école s'adresse aux filles de 8 à 16 ans, débutantes ou avancées. La date limite d'inscription est le 26 janvier 1997. Pour plus d'informations, on peut communiquer avec Dominique au 582-5380 (jour) ou Daniel au 657-0719 (le soir). Faites vite car les places sont limitées.

L'Association de baseball zone les rivières fait un retour dans les catégories AA et Junior AA. Tous les postes sont ouverts. Pour poser sa candidature, il suffit de faire parvenir son curriculum vitae à l'Association de baseball mineur Les rivières, C.P. 64044, succursale Le Gardeur, Le Gardeur (Québec) J5Z 4R4.

Voici les résultats des matches de l'Association de Ringuette de Repentigny qui se sont joués dans la semaine du 6 janvier. Une semaine à oublier pour Repentigny. Dans la catégorie Moustique, Repentigny l'a emporté 4-3 contre Boisbriand. Le Novice B de Repentigny s'est incliné 10-3 face à Notre-Dame-de-Grâce. En revanche, l'Atome R a vaincu Saint-Eustache 7-3. L'Atome A de Repentigny a été battu successivement par Longue-Pointe 4-2, par Boisbriand 5-4 et par 4-Cités par le compte de 2-0.

Les jeunes amateurs de baseball seront heureux d'apprendre que l'Association de baseball mineur de Le Gardeur tiendra une école pour les catégories Atome, Moustique, Pee-Wee et Bantam. Les cours seront donnés à raison de 1.5 heures pour les Atomes et les Moustiques et de 2 heures et ce durant 10 semaines. Les cours débutent le 24 janvier et il en coûte 60\$. Pour s'inscrire ou pour toute autre information, on laisse un message à la boîte vocale de Léo Lachapelle au 582-4286.

Les membres de la Fédération Québécoise de Camping Caravaning sont conviés à un Brunch qui aura lieu le 16 février au restaurant L'Ange Gardien de L'Assomption sur le coup de 11h00.

La Lavaltrioise Josiane Bruneau a remporté la médaille de bronze en slalom géant lors d'une compétition de Snow Board qui s'est déroulée le 11 janvier dernier à Stoneham. Josiane devait se mesurer à 16 autres athlètes féminines.

Les amateurs de patins à glace seront heureux d'apprendre qu'ils peuvent profiter, depuis le 12 janvier, de la patinoire sur la rivière de L'Assomption.

À l'occasion des deux dernières compétitions auxquelles il a participé, le Club de patinage artistique de Le Gardeur a, encore une fois réalisé de belles performances. À Ville St-Michel, les 4 et 5 janvier dernier, Cathy Harvey et Valérie Bonin ont récolté la deuxième place. Soulignons également les belles prestations de Mariève Crépeau et Julie St-Amand. À Rosemère, lors d'une compétition Invitation qui s'est déroulée du 10 au 12 janvier, Myriam Chiasson a épaté en récoltant la 1ère place en programme court et en terminant 2e en programme long. Isabelle Vézina, Karène Brault, Valérie Monette et Julie Dansereau ont également réalisé d'excellentes performances.

Pour aussi peu que le prix de
1 CAFÉ PAR JOUR
KARATÉ RIVE NORD

Inscris-toi
ou ton enfant
**COURS POUR
MINI-NINJA**
3-4-5 ans
enfants, adolescents, adultes

6 centres: REPENTIGNY, P.A.T., Lavaltrie,
St-Sulpice, L'Épiphanie, Lanoraie 2101
350 D N-Dame, Rept. 585-7000

NOUVEAU À REPENTIGNY

Auto Mixte inc.

MÉCANIQUE GÉNÉRALE

- Autos et camions • Essence et diesel
- Taux horaire très compétitif
- Estimation GRATUITE
- Distributeur des batteries Delco

10% d'escompte sur présentation de l'annonce

AUSSI: VENTE • ACHAT • LOCATION de véhicules usagés
"Spécialiste de la van"

605-F rue Lanaudière Repentigny
657-1094

SUPER SPÉCIAL **BRONZAGE À VOLONTÉ**

jusqu'au 31 janvier '97 seulement

1 semaine

Rx SOLEIL

495\$ APPAREIL SUPER

SALON DE BRONZAGE PROFESSIONNEL
PLACE REPENTIGNY
155 NOTRE-DAME **582-1361**

1 seul spécial par client

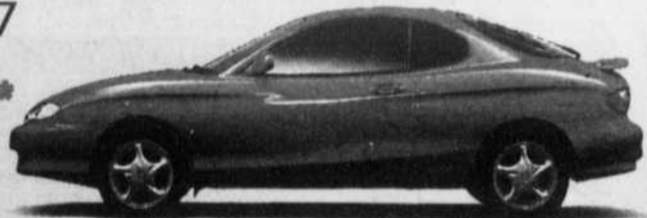
Découvrez nos '97 une ère nouvelle

ACCENT '97
À PARTIR DE
10995\$*
OU **156\$**/MOIS**



ELANTRA '97
À PARTIR DE
13995\$*
OU **196\$**/MOIS**

TIBURON '97
À PARTIR DE
16995\$*
OU **247\$**/MOIS**



SONATA '97
À PARTIR DE
16995\$*
OU **274\$**/MOIS**

**Plan Auto-Option, basé sur un terme de 48 mois, 995\$ en dépôt ou échange équivalent, valeur résiduelle garanti, 27 000 km alloués / année, 4¢ du km. excédentaire. T.T.P. en sus.

GRANDE LIQUIDATION MODELES '96 NEUFS

LE COIN DES AUBAINES
VÉHICULES LÉGÈREMENT UTILISÉS

ELANTRA '96
Légèrement utilisée,
Servo freins, Radio cass.
AUTOMATIQUE



11 995\$ T.T.P. EN SUS.

ACCENT '96
Légèrement utilisée,
Servo freins, Radio cass.
AUTOMATIQUE



9 995\$ T.T.P. EN SUS.

HYUNDAI
REPENTIGNY

Le programme
d'assistance routière
HYUNDAI. 24H

582-3182

Unique concessionnaire
Hyundai de la
région membre



845 NOTRE-DAME REPENTIGNY



HEURES D'OUVERTURE
Le service téléphonique est ouvert du lundi au vendredi de 8h30 à 17h00.

PRIX
15,33\$ pour 10 mots,
62¢ du mot additionnel.
(taxes incluses)

TARIFS AVANTAGEUX
Téléphonez-nous pour connaître nos tarifs combinés pour 3 journaux et plus.

**24 JOURNAUX
POUR VOUS SERVIR:**

Basses Laurentides
Lanaudière
Laval
Montréal

**PRÈS D'UN MILLION DE
FOYERS À VOTRE PORTÉE.**

100

IMMOBILIER (achat & vente)

Chalets à vendre	0105
Commerces à vendre	0110
Condominiums/copropriétés à vendre	0115
Ferme à vendre	0120
Maisons à vendre	0125
Maisons mobiles à vendre	0130
Hors frontière à vendre	0135
Propriétés à revenus à vendre	0140
Propriétés commerciales à vendre	0142
Propriétés demandées	0145
Terrains à vendre	0150
Terres à vendre	0155
Transactions immobilières	0160
Visites libres	0165
On demande	0170

200

IMMOBILIER (location)

Bureaux / locaux à louer	0205
Chalets à louer	0208
Chambres à louer	0210
Chambres et pensions	0213
Commerces/magasins à louer	0215
Condominiums/copropriété à louer	0220
Divers à louer	0225
Entrepôt à louer	0230
Garages/stationnements à louer	0235
Gestion/location	0240
Hors frontières à louer	0245
Logements à louer	0250

300

CONSTRUCTION, ENTRETIEN, RÉNOVATION

Construction/rénovation	0305
Déneigement	0308
Ébénisterie/décapage	0310
Electricité	0315
Entrepreneur	0320
Excavation	0325
Lavage/nettoyage	0330
Peinture/Décoration	0335
Planchers	0340
Plomberie/chauffage	0345
Portes et fenêtres	0350
Rembourrage	0355
Réparations	0360
Tapis/nettoyage, pose	0365
Terrassement/paysagiste	0370
Toiture/couvreur	0375

400

VÉHICULES (achat, service, ventes)

Achat de voitures	0405
Bateau/moteur	0408

500

MARCHANDISES

Accessoires de bébé	0505
Ameublement	0508
Animaux	0510
Antiquités	0513
Appareils audio-visuels	0515
Appareils électroménagers	0518
Articles de sport	0520
Bois de foyer	0523
Bicyclette	0525
Divers à vendre	0528
Encans	0530
Équipement téléphonique	0533
Instruments de musique	0535
Jeux vidéo/accessoires	0538
Marchandises commerciales	0540
Machines à coudre	0543
Marchés aux Puces	0545
Matériaux de construction	0550

600

MARCHÉ DE L'EMPLOI

Alimentation	0605
Assurances	0608
Bars/hôtels/restaurants	0610
Bureaux/informatique	0613
Coiffure/beauté/esthétique	0615
Conciergerie/entretien/sécurité	0618
Corps de métier/entrepreneurs	0620
Couture	0625
Curriculum vitae/recherche d'emploi	0630
Emploi divers	0635
Gardiennage	0640
Infographie/imprimerie	0645
Industriels/manufacturiers	0650
Mannequins/modèles	0655
Musiciens/artistes	0660
Personnel demandé	0665
Professionnels/cadres	0670
Santé/hospitaliers	0675
Services domestiques	0680
Travail à domicile	0685
Ventes	0690
On demande	0695

700

FORMATION / CULTURE

Cours	0705
Écoles spécialisées	0710
Formation professionnelle	0715

800

SERVICES

Activités Sociales	0805
Agence de rencontre avec permis	0808
Animation/disco-mobilité/vidéo	0810
Astrologie/occultisme	0813
Audio-visuel	0814
Chauffage/climatisation	0815
Coiffure/beauté/esthétique	0818
Compagne/compagnon	0820
Comptabilité/tenu de livres	0823
Couture/altérations	0825
Co-voiturage	0828
Déménagement/transport	0830
Divers services	0833
Électroménagers	0835
Entretien/sécurité	0838
Escorte/occasionnelle	0840
Gardiennes	0843
Impôts	0845
Informatique/traitement de texte	0848
Loisirs/voyages	0850
Massage	0852
Massage érotique	0853
Massage avec permis	0855

900

SERVICES FINANCIERS

Messages particuliers	0860
Paramédicale avec permis	0865
Réparations	0870
Santé	0875
Services domestiques	0880
Téléphonie	0885
Travail de bureau/traitement de textes	0890
On demande	0895

950

AVIS

Argent à prêter	0905
Associés demandés	0910
Assurances	0915
Placement	0920
Prêts hypothécaires	0925
Occasions/proposition d'affaires	0930
On demande	0940
Avis de décès	0955
Avis de dissolution/changement nom	0958
Avis publics/égaux	0960
Avis de recherche	0965
Nominations	0970
On demande	0975
Perdu / trouvé	0980
Prières/remerciements	0985
Services anniversaires	0990
Souhaits	0995

LISTES DE NOS DÉPÔTAIRES:

REPENTIGNY

L'ARTISAN: 1004 NOTRE-DAME
TABAGIE CHAMARD: 47 BOUL. INDUSTRIEL
PHARMAPRIX JACQUES RIGOUX: 504 NOTRE-DAME
DÉPANNÉUR BEAUCHEMIN: 332A NOTRE-DAME-DES-CHAMPS
LAVALTRIE
BONISOIR: 1401 RUE NOTRE-DAME

L'ÉPIPHANIE

DÉPANNÉUR RIOPEL: 92 NOTRE-DAME
L'ASSOMPTION
TABAGIE BERTRAND: 306 L'ANGE-GARDIEN
DÉPANNÉUR ANGE-GARDIEN: 1139 L'ANGE-GARDIEN

LE GARDEUR

DÉPANNÉUR LE GARDEUR: 555-D, NOTRE-DAME
CHARLEMAGNE
DÉPANNÉUR LÉO: 2 PLACE YVON-PLOURDE

ST-SULPICE

DÉPANNÉUR QUINCAILLERIE: 711 NOTRE-DAME
DÉPANNÉUR ALLARD: 971 NOTRE-DAME
POINTE-AUX-TREMBLES
CARREFOUR DE LA POINTE / TABAGIE LE COIN BLEU

105 Chalets à vendre

LEGARDEUR bord de l'eau, 3c.a.c., bi-énergie, air climatisé, clôturé, 581-1673

105 Chalets à vendre

STE-EMILIE DE L'ÉNERGIE chalet 4 saisons, meublé, grand terrain semi boisé, près rivière, 961-4269, 654-2857, 585-0461.

105 Chalets à vendre

ST-GÉRARD-MAGELLA maison mobile 14x68, 3 chambres, foyer, terrain 100x100, cabanon, près école secondaire, 55-5005, 589-4637

115 Condos/coprop. à vendre

CONDO 3-1/2, 4-1/2, Repentigny, projet exceptionnel, 2 s.d.b., mezzanine, centre communautaire, salle d'exercices, spa, piscine chauffée, à partir de 54,500\$, frais de notaire payés, 961-2207, 582-1851

115 Condos/coprop. à vendre

Repentigny, condo Emeraude, luxueux 3-1/2, garage intérieur, vue fleuve, tourbillon, lave-vaisselle, piscine, 69,900\$, 657-1422

RE/MAX REMAX UNIS inc. COURTIER immobilier agréé
PREMIER DEVANT...

Denis Asselin
LE CHOIX POSITIF!
Bur.: 585-9500
Rés.: 654-7273



LAVALTRIE: 59,900\$. Bungalow 1970 rénové, 3 chambres au rez-de-chaussée, plancher marqueté, foyer, taxes 1,080\$, près de tous les services, garage 20x30.



REPT.: GRANDE COUR, RUE TRANQUILLE! Bung. impeccable, 3+1 c.a.c., 2 salles de bains refaites à neuf, foyer, grand terrain, taxes 1,565\$, près école et parc, 99,800\$. Il faut agir vite!



BANLIEUE-EST: POUR ACHETEUR EXIGEANT Split 1989, 3 chambres, foyer au salon, s. familiale avec porte fenêtre et terrasse attenante à la piscine, construction supérieure et souci du détail, 139,900\$. Faut voir!



REPENTIGNY: Condo sur 2 étages, construction 1990, 3 chambres, foyer, près de tous les services, 87,900\$, pour acheteur avisé.

110 Commerces à vendre

ÉCOLE de coiffure à vendre, rue acheminée, faut voir, Laval, 434-8045

TABAGIE, bon chiffre d'affaire, vente cause maladie, 60,000\$, bilan à l'appui. 642-9900, 588-5451.

115 Condos/coprop. à vendre

17 Place Lussier, 4-1/2, luxueux, tranquillité et confort, climatisation, 64,900\$ (375\$/mois tout compris), 654-0249, 589-3911

CONDO Repentigny, 3e étage, 1200p.c., avec foyer, s. d. lavage, rangement sous-sol., 2c.a.c., 67,000\$, 585-7311

LEGARDEUR condo 5-1/2, foyer, balayeuse centrale, lave-vaisselle, 64,000\$, 582-9853 après 17h

CONDO à Repentigny, 4-1/2 neuf, site exceptionnel, foyer, 2 s.d.b., centre communautaire, salle d'exercices, spa, piscine chauffée, 78,500\$ frais de notaire payés, 582-1851, 581-9389

LE GARDEUR, condo de ville sur coin, 2 c.a.c., sous-sol semi-fini, infrastructures 100%, 75,000\$, 657-1902.

LEGARDEUR CONDO avec piscine, tennis, foyer, accès direct à piste cyclable ou possibilité d'échange avec bungalow à Lavaltrie, 78,000\$, prix discutable 582-5597, 586-3881

P.A.T. idéal personnes retraitées, rampe d'accès, ter. près de tout, grand 4-1/2, foyer, pas d'agent, 441-5739.

REPENTIGNY, condo, 4-1/2, foyer, tourbillon, près des services, évaluation, 71,200\$. Toutes les offres seront considérées pour vente rapide, 654-8546.

REPENTIGNY: 4-1/2 neuf, 2 s.d.b., spa, salle d'entraînement, piscine, 68,000\$, négociable, 581-2480.

REPENTIGNY: Condo, 2 chambres, foyer, fenêtres manivellées, rangement, stationnement, près services, 68,000\$, 642-3826.

SITUÉ au centre de Repentigny, condo 4-1/2 foyer, stationnement, après 18h00, 654-2232

125 Maisons à vendre

Aucun comptant, bungalow neuf avec garage, bain podium + douche, grand terrain, prix clé en main, 599\$/mois, 232-1292

125 Maisons à vendre

BORD de l'eau, à St-Sulpice, avec revenus, piscine, évaluation: 110,000\$, faites une offre, 589-6859.

BUNGALOW 81e ave, 4 c.a.c., thermopompe, près autobus et bord de l'eau, paysager, cour, 95,000\$ après 16h00, 498-9811.

Bungalow avec garage, 2 ou 3 chambres, clôturé, gazonné, asphalté et encore, 550\$/mois. Bungalow ou cottage neuf, 3 chambres, 2 s.d.b., gazonné, clôturé, asphalté, clé en main, 299\$/mois. Construction Marc Lacombe, 586-2761

Bungalow avec revenus (centre d'accueil (6 personnes), 585-2992

L'ASSOMPTION

Construit en 1990, tout brique, 3 c.a.c., 2 s.d.b., armoires chêne, pl. latte chêne, s.-sol fini, système d'alarme, balayeuse centrale, garage double semi-fini, grand terrain clôturé, encore plus...

589-9224

125 Maisons à vendre

CHARLEMAGNE maison 8pièces, sans sous-sol, 3 chambres, bain tourbillon, près écoles et services, 74,900\$ non négociable, 581-8630

FAITES une offre, 3 chambres, garage, paysager, aucun intermédiaire, visite sur rendez-vous. Lavaltrie, 586-4429.

LAVALTRIE, bungalow tout brique, 3 c.a.c., cave et garage 8 isolés, patio 12x12, vue fleuve, taxes basses, beaucoup d'extra, sérieux, 59,500\$, 586-3306.

LEGARDEUR: bungalow semi détaché, 28x34, sous-sol fini, 4 c.a.c., planchers bois franc, grandes pièces, piscine, cabanon, etc., très propre, faut voir! 89,900\$. Après 18h: 582-1037

ATTENTION

REPENTIGNY

Luxueux triplex, garage, 7-1/2, 4-1/2, 3-1/2 foyer 225,000\$

REPRISE

Bungalow 4 c.a.c., foyer 89,900\$
Condo 3 c.a.c., foyer tourbillon 89,900\$
RE/MAX PRO COMMERCIAL
SERGE A. GENDRON
382-6789

125 Maisons à vendre

Maison de campagne, 9-1/2 pièces, entièrement rénovées piscine creusée, beaucoup d'extra à 30 minutes de Montréal, grand terrain paysager avec arbres adultes. Faut voir! 129,000\$, 514-754-2543

MAISON DE VILLE
Construction supérieure 1993, idéal comme 1er maison, situé limite l'Assomption, 2 grandes chambres, sous-sol fini, garage, clôture, beaucoup d'extras, 75,900\$, 589-5741

MAISON de ville, unité de coin, 2 + 1 c.a.c., 82,000\$ non négociable, 657-2344.

P.A.T. split détaché, 4 chambres, plusieurs extra, secteur recherché, 642-2248

MAISONS MODÈLES À VENDRE À

Lachenaie
St-Gérard-Majella
Le Gardeur
585-9004

RE/MAX Remax unis inc. COURTIER IMMOBILIER AGRÉÉ

POUR UNE ESTIMATION GRATUITE DE VOTRE PROPRIÉTÉ
LISE D. FERLAND
Agent agréé
23 années en immobilier
Rés.: 581-3790 Bur.: 585-9500

BORD DU FLEUVE À LANORAIE
Érigée en 1988, une propriété de rêve, à laquelle vous accédez par une allée de 1,200 pieds bordée d'arbres matures avec une façade de 700 pieds sur le fleuve, vous attend. Vous y trouverez: un luxueux cottage (maçonnerie de granit) de 11 pièces avec garages pour 6 voitures, une vaste piscine, une court de tennis professionnel, une garçonnière de 4-1/2 pièces, 800,000 p.c. de terrain paysager et une vue imprenable sur le fleuve. Vous recherchez le maximum d'intimité, de confort et de luxe? Cette propriété est la réponse à tout ce que vous avez osé rêver! 750,000\$.

BORD DE L'EAU
BORD DE L'EAU: Superbe cottage, 3 c.a.c., garage double, érigé sur beau terrain boisé (20,000 p.c.), le site, la qualité de construction et l'élegance de sa décoration vous émerveilleront! 219,000\$.

REPRISE DE FINANCE BÂTISSES COMMERCIALES
REPENTIGNY: Rue Notre-Dame près Brie, 2 bâtisses commerciales à vendre, ensemble ou séparément, site de choix et nombreux usages possibles.

RE/MAX REMAX UNIS inc. courtier

LISE LACAS
Agent immobilier agréé
Bur.: 585-9500 Rés.: 581-0664
Plus de 20 ans en immobilier dans la région
"Vous aider est ma fierté"

89,900\$
URGENT! Bungalow 5 chambres, taxes 1,506\$, plancher lattes salon et chambres, s. à manger, piscine creusée, 2 s. de bains rénovés.

À 2 PAS DE L'ÉCOLE
Très beau bungalow, s. à manger à part + 3 chambres même niveau, plancher lattes bois franc 46x33, air climatisé central, très beau terrain haie cède, arbres adultes.

FAMILLE D'ACCUEIL
REPRISE: 2 bungalows attachés, 8 c.a.c., 2 foyers, garage, grand terrain 10,000 p.c., idéal 2 familles ou famille d'accueil, aimeriez-vous posséder une maison pour personnes âgées, appelez-moi!

104,500\$
Cott. 3 c.a.c., s.a.m., base de foyer, 2 s.d.b., plancher marqueté, grande s.d.b. avec douche à part, galerie bois traité, près école et parc, impeccable, terrain bien aménagé.

SUPER IMPECCABLE
Très beau bungalow, garage, foyer, plancher marqueté, s. de bains refaites à neuf, bain tourbillon douche à part. Échangeur d'air, s.-sol fini.

137,000\$
Split-level, 4 chambres, tournant du bois, armoire cuis. mélamine, 2 s. de bains, sous-sol fini, garage double, vendeur motivé.

125 Maisons à vendre

REPENTIGNY, cottage 1971, 4 c.à.c., pas sous-sol, abris d'autos, terrain 21,000 p.c., évaluation 136,000\$, prix demandé 122,000\$, négociable, 659-8579

REPENTIGNY, split, 3 chambres, foyer, piscine hors-terre, garage, grand terrain, près autobus et école. Pas d'agent! 585-1271.

SEMI détaché à Legardeur, 1979, 3 chambres, foyer, parquetterie, sous-sol fini, 2 s.d.b., 78,900\$, 585-9235

ST-SULPICE bungalow, 3 c.a.c., sous-sol fini, piscine hors-terre, libre 589-4869

VENDRE/ louer! Bungalow 1975, rénovation, pierre/ brique, 49x29', 245 Champigny, Repentigny, taxes basses. 852-0628.

130 Maisons mobiles à vendre

17000\$, 3 Les Érables, L'Assomption, 68x14, prorio, 582-3300.

140 Prop. à revenus à vendre

Lanoraie, 2 duplex jumelés, construction 1990, revenus: 19,000\$, taxe: 2,736\$, prix: 69,900\$/ chacun, cause transfert, 585-2829, 1-800-746-2829

LAVALTRIE rue Notre-Dame, revenus: 18,360\$, 139,000\$. Faites une offre! 881-1819, pagette: 988-0508.

150 Terrains à vendre

A vue fantastique sur montagne, terrains boisés 32,300 p.c. +, accès lac et rivière, Lanaudière et 1 heure Montréal, à partir de 4,900\$! Maryse Bourgeault, La Maison S.V.P. Inc., courtier immobilier, 514-753-9926

REPENTIGNY

Terrains de 8000 p.c. et plus infrais; 100% Financement 0% 15,000.\$ 657-0483 930-5755

TERRAIN À VENDRE

- St-Sulpice - Repentigny - LeGardeur - St-Gérard Magella - Lachenaie - Mascouche 585-9004

155 Terres à vendre

St-Jean-de-Mathas, terre 35 arpents boisés, érablière, bungalow 1986, garage, écurie, cabanon, zone blanche, site panoramique, tranquillité assurée, 129,000\$, 514-886-0308

165 Visites libres

P.A.T. split détaché, 4 chambres, 1133 Guillaume-Chartier, dimanche 13h à 16h, 642-2248

205 Bureaux/locaux à louer

CHARLEMAGNE Local pour restaurant avec four au bois, 589.5714, 942-0844.

L'ASSOMPTION Parc Industriel locaux à louer 1,800 p.c., peut être divisé, industriel/commercial, possibilité chambre de peinture (et sous-contrat), 589-7184

205 Bureaux/locaux à louer

L'Assomption! Prix spécial pour 900 p.c. à côté du I.G.A. dans le centre commercial. Informations, 589-0460

LE GARDEUR, locaux 350 à 6,000 p.c. dans centre d'achats, idéal professionnel ou autres, + salon de coiffure tout équipé, 581-4908.

LOCAL, parc industriel, Le Gardeur, 1,200 p.c., 12x14', local 450 p.c., 585-1520, 589-9741.

REPENTIGNY Notre-Dame, grands locaux bien situés, chauffés, enseigne néon comprise, 3 mois gratuits, 582-5667

LOCAL INDUSTRIEL À REPENTIGNY rue Lecuyer 944 pi. ca. Inf.: 581-3555 ou 589-3911

LOCAUX COMMERCIAUX À LOUER À REPENTIGNY

- PLACE LAURENTIEN 1124 boul. Iberville, Repentigny - PLACE BEAUCHESNE: 920 Iberville, Repentigny Pour inf.: RÉJEAN PRUD'HOMME 581-8971 ou 581-9838

REPENTIGNY BUREAU À LOUER

Offre de partage d'espace de bureau incluant les services de soutien. 694 Notre-Dame Infos Marc Seymour 582-5920

Christiane Laprade Agent immobilier affiliée Alain Prévost Agent immobilier agréé bur.: 589-6074 rés.: 654-4477

REPRISE Const. supérieure, pl. de chêne blanchi, aménagement unique de la cuisine, 3 c.a.c. avec walk-in surélévés, foyer 2 faces, spa 8 places, situé dans un croissant.

REPRISE Condo avec grande luminosité, cuisine avec petit coin repas, salle à manger, 2 chambres, près de tous les services, P.A.T.

REPRISE 4 chambres à coucher, armoire de chêne, plancher parquetterie, grand garage, cour paysager, près des écoles primaires, Repentigny.

REPRISE 89,900\$, DUPLEX Idéal premier acheteur, 2x4-1/2, moins cher qu'un foyer, près de l'école, vous pouvez marcher jusqu'à au centre d'achat, bail 375\$/mois exp. 797, P.A.T.

205 Bureaux/locaux à louer

LOCAL LE SEUL À LOUER 585-2002 Centre professionnelle Notre-Dame (face au cinéma)

2000 p.c. 324 St-Paul Le Gardeur 585-9004

À LOUER Secteur industriel Bâtisse commerciale & manufacturier Situé à Lavaltrie S'adresser à (514) 586-0422 jour (514) 756-8130 soir

LOCAL COMMERCIAL À LOUER 484 boul. Lacombe LE GARDEUR 700 P.C. 550\$ MOIS TAXES ET FRAIS ENTRETEN INCLUS 585-9004

208 Chalets à louer VAL-ST-COME directement sur piste, condo meublé, foyer, vue panoramique, 514-753-3251.

210 Chambres à louer

BELLE grande chambre meublée, salon télévision, cuisine, réfrigérateur, téléphone, douche, propre, piscine commodités, lavage, 581-5017.

RE/MAX COURTIER IMMOBILIER AGRÉÉ FRANÇOISE BOUDREAU Agent immobilier agréé Bur.: 585-9500 Rés.: 581-3631 À VOTRE SERVICE DANS VOTRE RÉGION DEPUIS 14 ANS

VISITE LIBRE

BORD DE L'EAU REPT: Dans le Bois-sé, 280 Primeau, urgent! Prix 175,900\$, éval. mun. 203,300\$, grand cottage tout brique, 4 c.a.c., planchers de lattes, très beau s-sol, thermopompe, terrain 65x130.

ÉCHANGE REPENTIGNY: Bung 3 c.a.c. au palier, foyer au salon/puits de lumière, int. chaleureux, abri d'auto, cabanon, syst. d'alarme, asp. cent., pisc. cr., très près école Des Moissons. À voir! 116,500\$.

85,900\$ Joli bungalow, grande superficie, 3 c.a.c. au r.d.c., parquetterie, terrain paysager, cabanon, piscine, secteur familial... et c'est négociable! Appelez-moi maintenant!

NOUVEAU! 94,500\$ - CENTRE DE REPT: Près Gal. R-Nord, bung. 3 c.a.c., parquet., s-sol fini avec foyer, chauff. élect./air chaud, très belle cour, arbres fruitiers, taxes 1,685\$. Faites vite!

205 Bureaux/locaux à louer

REPENTIGNY, 92 Notre-Dame, plusieurs locaux à louer, choix de grandeurs, 582-3580.

Repentigny, bureau et local à louer, dans le parc Industriel, libre immédiatement, 582-1717

Repentigny, local commercial à louer, 1,000 p.c. et plus, Richard Lapensée, 582-8844

LOCAL COMMERCIAL à louer 2000 p.c. 324 St-Paul Le Gardeur 585-9004

LOCAL COMMERCIAL À LOUER 484 boul. Lacombe LE GARDEUR 700 P.C. 550\$ MOIS TAXES ET FRAIS ENTRETEN INCLUS 585-9004

210 Chambres à louer BELLE grande chambre meublée, salon télévision, cuisine, réfrigérateur, téléphone, douche, propre, piscine commodités, lavage, 581-5017.

210 Chambres à louer

A REPENTIGNY condo neuf, 3-1/2 avec mezzanine, 2 s.d.b., centre communautaire, salle d'exercices, piscine chauffée, 485\$/mois 581-9389, 582-1851

210 Chambres à louer

Chambre à louer, accès à toutes commodités dans bungalow, 582-8273, après 15h30

Chambres/ pensions, personne, non-fumeuse, ambiance chaleureuse, respectueuse tranquille, 654-0337, 946-4868.

REPENTIGNY grandes chambres avec salle d'eau ou s.d.b., sonnette d'urgence, très bonne nourriture, accompagnement si nécessaire. Bienvenue aux joueurs de cartes 581-0665

REPENTIGNY, chambre 60\$/ semaine, literie + téléphone fournis, stationnement, 585-4108

213 Chambres et pensions

Homme retraité ou semi-retraité, luxueux, air climatisé, ambiance familiale. Contactez le 582-0070

215 Comm./magasins à louer

LOCAL COMMERCIAL À LOUER Place Marseille, Repentigny (coin Iberville et Industriel) Superficie d'environ 1,800 p.c. avec sous-sol, endroit très achalandé. Prix raisonnable. Libre sur demande. AUSSI: ESPACES BUREAU À LOUER • 570 PIEDS CARRÉS LIBRE IMMÉDIATEMENT • 700 PIEDS CARRÉS LIBRE SEPTEMBRE 96. 581-4480 581-0475

220 Condos/coprop. à louer

CONDO à louer ou à vendre, grand 5-1/2, près école secondaire et artères principales, contactez le jour: 477-8022 Gisèle, soir: 961-3277.

220 Condos/coprop. à louer

LE GARDEUR À LOUER ESPACE POUR ENTREPOSAGE 585-9004

220 Condos/coprop. à louer

CONDO à louer ou à vendre, grand 5-1/2, près école secondaire et artères principales, contactez le jour: 477-8022 Gisèle, soir: 961-3277.

LE GARDEUR, avec option d'achat, condo 4-1/2, foyer, moderne, occupation immédiate ou juillet, 495\$/mois, 582-9348, 585-0280.

225 Divers à louer

LANORAIE construction 1993, appareils encastrés, foyer, s.d.b. moderne, s.a.m., ensoleillé, grand cabanon, 590\$/mois. L'Assomption, cottage, 4 chambres, planchers latte, s.d.b. luxueuse. Super! 680\$/mois, occupation mars. R. Michaud 582-0022

230 Entrepôt à louer

Terrain de voitures usagés avec garage 30x30' au 1801 Notre-Dame, Lavaltrie, prix: 550\$/mois, 585-8818 ou pagette: 741-7023

230 Entrepôt à louer

275, Notre-Dame, Repentigny, face parc St-Laurent, eau chaude, stores, frais peint, planchers bois, 390\$/mois, libre, 654-1443.

277, Notre-Dame, 4-1/2, frais peint, eau chaude incluse, poêle, réfrigérateur, 425\$/mois, libre, 654-1443.

3-1/2 Galeries Rive-Nord, triplex, planchers bois, locker, 390\$, libre, 471-9785.

3-1/2, 2e triplex, 375\$/mois, 116 Dorval, L'Assomption, 589-1312.

3-1/2, 4-1/2, 5-1/2, tapis, frais peint, libres, Repentigny et P.A.T., 657-0919, 498-9000.

230 Entrepôt à louer

ENTREPOT ou garage à louer, 50 x 84', chauffé au complet ou moitié, avec porte de garage 16 haut x 20 large, porte de service, grand terrain gravé et autre local non chauffé. Scierie Paul Pelletier, Route 343, St-Paul de Joliette 1-514-754-2752

ENTREPOT ou garage à louer, 50 x 84', chauffé complet ou moitié, porte de garage 16 x 20, porte de service, grand terrain gravé et autre local non chauffé. Scierie Paul Pelletier, Route 343, St-Paul de Joliette 1-514-754-2752

235 Garages/stat. à louer

Terrain de voitures usagés avec garage 30x30' au 1801 Notre-Dame, Lavaltrie, prix: 550\$/mois, 585-8818 ou pagette: 741-7023

250 Logements à louer

275, Notre-Dame, Repentigny, face parc St-Laurent, eau chaude, stores, frais peint, planchers bois, 390\$/mois, libre, 654-1443.

277, Notre-Dame, 4-1/2, frais peint, eau chaude incluse, poêle, réfrigérateur, 425\$/mois, libre, 654-1443.

3-1/2, 2e triplex, 375\$/mois, 116 Dorval, L'Assomption, 589-1312.

3-1/2, 4-1/2, 5-1/2, tapis, frais peint, libres, Repentigny et P.A.T., 657-0919, 498-9000.

250 Logements à louer

3-1/2, grande terrasse, cabanon, stationnement, St-Roch De L'Achigan, 385\$, 654-4097.

4-1/2, chauffage électrique, grande cuisine ensoleillée, libre immédiatement, 375\$/mois, références demandées, 654-5677.

5-1/2 PROPRE, libre février, entrée laveuse/ sècheuse, 405\$, Iberville/ Industriel téléphone: 582-9109, 582-0693

A CHARLEMAGNE 4-1/2, grande cuisine, cour privée clôturée, rez-de-chaussée, chauffage électrique, entrée laveuse/ sècheuse, libre, 375\$ 581-2322

A CHARLEMAGNE, rue St-Jacques, 4-1/2, très propre, entrées laveuse/ sècheuse, cour, stationnement, cabanon, libre, 360\$/mois, 582-4388

A L'Épiphanie, 5-1/2, chauffage électrique, stationnement arrière, 375\$, 588-7632

A LAVALTRIE libre immédiatement, 4-1/2 rue Jolibois, 410\$/mois, plancher bois franc, foyer, 952-4861, 586-3151

A Lavaltrie! 5-1/2 dans triplex, planchers béton, Domaine du Golf, près nouvelle école, 586-1200, pagette: 749-4602

A LOUER, 2-1/2 chauffé, éclairé 330\$/mois et 3-1/2 à 275\$/mois à St-Gérard-Majella, personne tranquille seulement. Contactez le 589-0477.

A LOUER, grand 4-1/2, garage, entrées laveuse/ sècheuse disponible début février, 350\$, L'Assomption.

983-1864 POSSIBILITÉ D'ÉCHANGE CONDO: Grand 6-1/2, 3 c.a.c., modèle exclusif, plancher béton, syst. intercom et alarme. PIERRE DESROCHES L'Intermédiaire Cor AGENT IMMOBILIER AGRÉÉ

5 CHAMBRES REPENTIGNY: Bungalow 5 c.a.c., entrée s-sol indépendante, coin de rue, offert en bas de l'évaluation municipale. À vous de jouer! VENTE POUR L'HYPOTHÈQUE Cottage 1994, impeccable, 3 c.a.c., foyer, coût construction environ 109,000\$. Urgent! Chance unique!

RE/MAX COURTIER IMMOBILIER AGRÉÉ CLAUDETTE BOURGEOIS Bur.: 585-9500 - Rés.: 582-0646 12 ans d'expérience dans votre secteur. 92,900\$ UN BIJOU NOUVEAU REPENTIGNY: Split 3 c.a.c. même palier + 2 au s-sol, foyer au salon, 2 s. de bain, planchers parquetterie & lattes, garage accès à la maison, terrain aménagé avec piscine, secteur boisé, 109,900\$. 94,500\$ - CENTRE DE REPT: Près Gal. R-Nord, bung. 3 c.a.c., parquet., s-sol fini avec foyer, chauff. élect./air chaud, très belle cour, arbres fruitiers, taxes 1,685\$. Faites vite!

654-6544 SERVICE IMMOBILIER DE REPENTIGNY 500 RUE NOTRE-DAME, REPENTIGNY 654-6544 JEAN LAFLEUR Agent imm. agréé ESTIMATION SANS FRAIS DE VOTRE PROPRIÉTÉ LE GARDEUR 96,900\$: Construction de grande qualité 1989. Planchers en lattes partout. Bain tourbillon. Puit de lumière. Super garage de 16 pi. par 32 pi. Une chance unique! VIEUX REPENTIGNY: Complètement rénovée, cuisine en stratifié. Bain tourbillon, thermopompe, s-sol fini avec foyer. Évaluée 126,000\$. On demande 119,500\$. BOISÉ DE REPT: V-R-A-I-M-E-N-T-I-M-P-E-C-C-A-B-L-E. gr. cuis. très éclairée, accueillante et chaleureuse, cette maison est un prêt à porter idéal, située au coeur du boisé à 2 pas de tout... À voir absolument! TOUT VOUS PLAIRA: REPT: Cette prop. vous offre beaucoup: pl. latte et boiserie superbe, foyer et verrière au salon, 3 c.a.c. à l'étage, très éclairée et vraiment chaleureuse. Vous ne pourrez trouver mieux... Osez comparer! FRANCE SIMARD Courtier imm. agréé 14 ans d'expérience à votre service

250 Logements à louer

A REPENTIGNY, vue sur le fleuve, grands 3-1/2, 4-1/2, eau chaude, stationnement, près de tous services, 585-4054, 591-7892.

CHARLEMAGNE condo 3-1/2, 2e, repeint, piscine, gymnase, stationnement, paisible, 450\$, 582-9402

CHARLEMAGNE Place Yvon-Plourde, eau chaude fournie, vue sur le fleuve, 3-1/2, 4-1/2, poêle/réfrigérateur, meubles au besoin, 648-1968

CHARLEMAGNE, 85 rue St-Anoine, 5-1/2, 2e étage, libre immédiatement, 581-1638

Charlemagne, grand 2-1/2, chauffé, éclairé, stationnement, libre, près autoroutes, 585-1945

250 Logements à louer

GRAND 4-1/2, rez-de-chaussée, près école, 390\$, 586-2679.

GRAND, moderne, paisible, idéal pour personnes âgées, près du village, disponible juillet, peinture fournie, informations, 589-0707 ou 589-0460

Haut duplex, Lanoraie, 4-1/2, frais peint, 2 balcons, cabanon, clôturé, libre immédiatement, 405\$, 585-2829, 1-800-746-2829

L'ASSOMPTION 6-1/2 avec cour, 589-3743.

L'ASSOMPTION centre ville 3-1/2, 1er libre immédiatement, stationnement, 300\$, 589-5844

L'ASSOMPTION centre-ville, grand 3-1/2, très moderne à sous louer, cause maladie, 375\$/mois, 381-2521.

250 Logements à louer

L'ASSOMPTION centre-ville, 4-1/2 haut duplex, neuf, très clair, non chauffé, tranquille, 470\$, 654-4225, 589-5554

L'ASSOMPTION quadruplex, 4-1/2, 1er étage, libre, près des services, bois franc, super insonorisé, intercom, remise, patio, jardin, stationnement, 589-5021.

L'ASSOMPTION 116 Dorval, beau grand 5-1/2 (+1), dans triplex, libre immédiatement, 555\$, 585-1937.

L'ASSOMPTION, 299 Dorval, grand 4-1/2, libre, références, 589-5061 ou 589-5714

250 Logements à louer

L'ASSOMPTION, 4-1/2 propre, entrée laveuse/sècheuse, bois franc, calme 448-9385

L'Assomption, 5-1/2, refait à neuf, 400\$, Michel, 654-6041

L'ASSOMPTION, bachelor moderne, 430\$/mois, chauffé, éclairé, Champoisé R. Michaud, 582-0022

L'Assomption, centre-ville, grand 4-1/2, frais renové, secteur paisible, 400\$, 381-2521

L'ASSOMPTION, grand 4-1/2, frais décoré, tourbillon, insonorisé, intercom, conciergerie, paisible, 2 stationnements, libre, informations, 589-4155.

250 Logements à louer

L'ASSOMPTION, L'Épiphanie, St-Roch-de-L'Assomption, 4-1/2, 5-1/2, split-level, insonorisés au béton, service conciergerie, stationnement privé, logements récents à partir 400\$/mois, 949-0033, 588-4669.

L'ASSOMPTION, très grand 5-1/2, moderne, seulement 500\$/mois, occupation juillet, informations: 589-6407 ou 589-0460.

L'ASSOMPTION: 3-1/2 semi sous-sol, très propre, récent, quartier paisible, chauffé, éclairé, câble inclus, 415\$/mois, jour 589-3755, soir 589-3265.

L'ASSOMPTION: centre-ville, 3-1/2, planchers refaits, 1 mois gratuit, 589-2432, 589-7658.

250 Logements à louer

L'Assomption: duplex, 5-1/2, libre, renové, bois franc, chauffé, eau chaude, stationnements, prise, patio, jardin, piscine, 589-5021.

L'ÉPIPHANIE
3-1/2 haut triplex, 2e avenue, libre, 350\$/mois, 588-2473, 386-5356

L'ÉPIPHANIE centre, grand 5-1/2 très propre, planchers bois franc, face école/ maternelle, 400\$, libre, 588-5103

L'ÉPIPHANIE libres immédiatement, 4-1/2, 395\$/mois, 1 mois gratuit, informations, 588-6478.

L'Épiphanie, 4-1/2, 5-1/2, libre, stationnement, intercom, près services, 581-6716, 654-8053

L'ÉPIPHANIE, 5-1/2, triplex neuf, insonorisé, bien situé, libre, 588-5486, 588-3628.

L'Épiphanie, grand 3-1/2 sur 2 étages, foyer, stationnement, face au lac, 581-1818

L'ÉPIPHANIE: 4-1/2 semi sous-sol de maison, grande cour, cabanon, lave-vaisselle, tranquillité, 114 Du Chainon, Denis 588-7849.

LANORAIE 5-1/2 moderne, ensoleillé, construction 1991, cabanon, clôturé, 450\$/mois, R. Michaud, 582-0022

LAVALTRIE: 4-1/2 à louer, 70 Desmairies, frais peint, 586-4711, 589-4315.

LAVALTRIE: 4-1/2, entrées laveuse sècheuse lave-vaisselle, rangements intérieur extérieur, stationnement asphalté et déneigé, bons locataires, situé 120 à 150 Place Magloire Domaine du Golf et au 440 Donat Héneault près Provigo, libres 1er juillet, S'adresser Léo Rondeau 759-6095.

LE GARDEUR 4-1/2 très propre, 1er étage, stationnement, libre immédiatement, près services, 581-7912.

Le Gardeur, petit 4-1/2, rue Fagnant, 350\$/mois, 582-7024.

LE GARDEUR: 4-1/2, situé près services, près autobus, info: 585-4942

LIBRE immédiatement, 3-1/2 meublé, entrée laveuse/ sècheuse, très propre, tranquille, 455\$/mois situé près centre d'achats Rive-Nord, Repentigny, 654-4061

Logement grand 5-1/2, 92 boul. Papin, #5, L'Assomption, libre immédiatement, 460\$/mois, 589-1377, 589-6813

LOGEMENTS à sous-louer, occupation à discuter, 3-1/2, et 5-1/2, 582-9312.

Manoir Charlemagne, 3-1/2, semi-meublé, stationnement, déneigement, salle de réception/ d'exercices, piscine extérieure, 400\$, 621-1136

MONTREAL-EST: 4-1/2 bas duplex avec cour clôturée, stationnement, thermopompe, libre, 420\$/mois, 645-2970.

P.A.T., rue Montmartre 4-1/2, 390\$, 1 mois gratuit, 654-3359

PRES SUPER C
Repentigny, 4-1/2, haut triplex, planchers bois, grand stationnement, très bien situé, propre, tranquille, 475\$, libre, 654-0111

REPENTIGNY 3-1/2, immeuble propre et tranquille, conciergerie de qualité, 654-1142.

Repentigny, 780 Beauchesne, grand 4-1/2, tranquille, 324-4823

Repentigny, grand 4-1/2, style condo, près des services, disponible immédiatement, 657-5703

Repentigny, grand 4-1/2, rue Leclerc, très propre, repeint à neuf, près des Galeries Rive-Nord, libre immédiatement, 588-2312

250 Logements à louer

Repentigny, grand 5-1/2, avec stationnement, près de toutes commodités, vue sur fleuve, 581-1818

REPENTIGNY, L'Assomption, Crabtree, 5-1/2, 4-1/2, 3-1/2, 2-1/2, grand stationnement, commodités incluses, près services. Aucune offre raisonnable refusée, 589-5051, 657-8291

REPENTIGNY, secteur Valmont, 4-1/2, chauffé, éclairé, câble, stationnement, libre immédiatement, 450\$/mois, 582-1470.

Repentigny, très grand 5-1/2, peint, stationnement privé, près école/ aréna, près centres commerciaux 514-922-5444, 657-2973

REPENTIGNY: Grand 4-1/2, aire ouverte, coin tranquille, libre immédiatement, 582-2464.

REPENTIGNY: près Galeries Rive-Nord, 4-1/2, très propre, 2e étage, stationnement, libre 1er mars, 410\$, 585-4796

Ville L'Assomption, rue St-Pierre, 5-1/2 fermé, chauffage électrique, stationnement, 445\$/mois. Contactez 589-9347, 663-6180

255 Log. chauffés à louer

REPENTIGNY
6 Lèvesque
(coin Notre-Dame)

2 1/2 - 3 1/2 - 4 1/2 - 5 1/2
chauffé, eau chaude,
taxes, 350\$ et plus,
stationnement, près autobus.

582-8612
585-7814

260 Log. chaut./meub. à louer

L'ASSOMPTION, 2-1/2, 3-1/2, meublé, chauffé, éclairé, sous-sol maison, non-fumeur(euse), 589-7282.

265 Logements à partager

L'ASSOMPTION partagerais maison, personne travaillant 40 ans +, 514-836-2791, 589-0470.

270 Log./maisons demandées

PARTICULIER cherche maison à louer, avec option d'achat, secteur Repentigny, Le-Gardeur, 251-2793.

URGENT recherche condo à louer, femme d'affaire sérieuse désire 5-1/2 de préférences dans l'immeuble Les Emeraudes ou autres sur la rue Notre-Dame avec vue sur fleuve pour le 1er mars, 581-5711, 585-1585

280 Maison repos/centre occu.

A voir sans faute! Résidence familiale pour personnes âgées, tous les services inclus, grande chambre disponible avec vue sur le fleuve, prix spécial pour couple, 589-4132

Foyer personnes âgées et bien-être social, câble, médecin, chambre seule, Diane ou Roland, 585-2992

RESIDENCE du Parc Charlemagne hébergement, personnes âgées, havre de bien-être, 581-4517.

RESIDENCE personnes âgées, nombreux services offerts dont soins infirmiers, secteur hôpital LeGardeur, maison chaleureuse, période d'essai 585-9302, 351-7497

285 Propriétés à louer

4-1/2 maison seule à LeGardeur, bord de l'eau, garage, grand terrain, 600\$, 581-7951.

285 Propriétés à louer

LAVALTRIE, maison à louer, 5-1/2, campagne, 450\$, 586-1674.

LAVALTRIE: maison à louer, 4 c.à.c. 1989, moderne, clôture, cabanon, échangeur d'air, 525\$, 586-0788.

MAISON ville Legardeur, pour juillet, frais peint, 600\$/mois 582-7240

305 Construction/rénovations

ELECTRICIEN
Rénovation, chauffage, résidentiel, commercial, 26 ans d'expérience, Bernard 582-8497.

MENUISIER
Rénovation intérieure/ extérieure, 35 ans d'expérience, heure ou contrat, 582-8193, pagette: 869-3177, cellulaire: 892-8559

PLATRIER
Réparation de plâtre, tirage de joints, plus de 35ans expérience, demandez Guy 754-3885

RENOVATION: extérieur/ intérieur, calefrage (corking) installation portes/ fenêtres, aluminium, 586-0034.

RENOVATIONS

Pour tous genres de projets, spécialité: cuisine, salle de bain. Rénovations Normand Beaulieu Enr., 654-1798

RENOVATIONS R.G., finition intérieure et extérieure, estimation gratuite satisfaction garantie. Repentigny 581-7510 Rejean Genest.

LE METRE CLOU
RÉNOVATION

- Rénovation générale
- Cuisine • Sous-sol
- Salle de bain • Agrandissement
- Portes et fenêtres

Claude Armstrong
Pag.: 751-8357 Rés. 589-5855
"TRAVAIL GARANTI"
"ESTIMATION GRATUITE"

310 Ébénisterie/décapage

DECAPAGE de meubles, toutes les couleurs, estimation gratuite, 589-1657.

DONNEZ une allure de jeunesse à vos vieux meubles, faites-les décaper, peindre ou laquer, s'adresser à Ébénisterie J.F. Lemire Enr., 588-6766

FINITION MEUBLE TECHNI-L.A.B. ENR.
Décapage de meubles, teinture, blanchiment, laque, naturel, texture, meubles usagés ou neufs, finition au fusil, estimation gratuite, contactez 586-0255.

TRAVAIL de qualité sur finition de bois. Armoires de cuisine, boiserie, escalier, etc. Daniel Mainville, 727-6261.

335 Peinture/décoration

CLAUDE Fortier tireur de joints réparation de plâtre, petits travaux, 3 couches dans la même journée, prêt à peindreur lendemain, 589-9696.

340 Plancher

DENNEY R., sablage de planchers, finition au choix, 385-4106.

SABLAGE DE PLANCHERS
Eugène Francoeur et Fils Enr. Entrepreneur licencié. Faites confiance à une entreprise familiale de 30 ans d'expérience. Appliquons 4 couches pour plus de résistance, installation et décapage, rampes, marches, réparations, teinture, bleach, posons planchers pré-vernissés, 588-5149.

PLANCHER DESGAGNÉ ET FILS INC.
ENTREPRENEUR LICENCIÉ

- Pose de planchers ou parquetterie
- Sablage avec sableuse à ruban, finition cristal
- Teinture au choix

589-9253
Pag. **930-4221**

LUCIE BOURQUE
Agent immobilier affilié
Bur.: (514) 990-4666
Rés.: (514) 585-4460

MAX-IMMO

REPENTIGNY - VENDEUR MOTIVÉ

Bungalow 9 pièces, terrain 7,570 p.c., 4 c.à.c., 2 s.d.b., thermopompe, piscine, 108,000\$.

L'ÉPIPHANIE
Split 92, aire ouverte, bachelor 400\$/mois, bain podium, douche séparée dans les 2 s. de bains, solde de prix de vente possible, 109,000\$.

CAMPAGNE
Plusieurs fermettes avec ou sans écurie, idéal amant de nature, 68,000\$ à 19,900\$.

REPENTIGNY (RICHOME - 510)
promotion 2 mois gratuit
TRÈS GRAND
3 1/2 - 4 1/2
STATIONNEMENT
ENTRETIEN LAV./SÈC.
FRAIS PEINT
LOCKER
INFORMATION
582-1112

3 LOCAUX COMMERCIAUX À LOUER

- à Repentigny
- parc industriel
- de 600 pi.ca.
- de 700 pi.ca.
- de 1,200 pi.ca.

581-0314

PRIX COMPÉTITIFS IMMEUBLE SUPER IMPECCABLE À CHARLEMAGNE
eau chaude fournie
poêle et réfrigérateur fournis sur demande et sans frais
verticaux fournis
3-1/2 • 4-1/2
2-1/2 meublé
582-1236

GRANDS 4 1/2
à Repentigny
avec salon à palier.
Près des centres commerciaux.
657-0269

À LOUER 4 1/2
rue des Sulpiciens à L'Épiphanie
Libre immédiatement
450\$/mois
589-6412

LIBRE IMMÉDIATEMENT À LOUER REPENTIGNY
4 1/2 - 7 1/2
garage foyer
594-6894

2 MOIS GRATUITS
L'ASSOMPTION - ST-ROCH
4 1/2 | 5 1/2
LIBRE IMMÉDIATEMENT
SECTEUR PAISIBLE ET PROPRE PRÈS ÉCOLE ET PARC
DE 295\$/MOIS 234-6207 / 494-3887

APPARTEMENTS IBERVILLE
568 IBERVILLE, REPENTIGNY 585-7090

À LOUER **3 1/2 - 4 1/2**

SOYEZ UN CONSOMMATEUR AVERTI

- ✓ Rapport qualité-prix
- ✓ Clientèle choisie
- ✓ Paix et sécurité

POINTE-AUX-TREMBLES MEUBLÉ OU SEMI-MEUBLÉ DE 2 1/2 À 4 1/2

1 MOIS GRATUIT

APPARTEMENTS RENOVÉS
CHAUFFÉS OU NON, DISPONIBLES IMMÉDIATEMENT
13,900 - 910 Sherbrooke Est
Location: s'adresser au 13 910, app 100
644-2158



À VENDRE À POINTE-AUX-TREMBLES
Cottage semi-détaché 3 c.à.c., 1-1/2 salle de bains. Sous-sol fini, atelier salle de lavage, près de toutes commodités, secteur tranquille, piscine h/t, poss. 4ième c.à.c. au s.-sol.
INFORMATIONS: 642-8725

Pensez à votre retraite

Attention Locataire
VOTRE CONDO POUR LE PRIX D'UN LOYER, DEVEZ-VOUS PROPRIÉTAIRE
459\$
PAR MOIS TOUT COMPRIS

- SUPER CONDO FOYER 2 CHAMBRES
- ON RACHÈTE VOTRE BAIL
- ON PAIE LE NOTAIRE
- ON S'OCCUPE DU FINANCEMENT
- R.A.P. RECEVEZ JUSQU'À 15 000\$ COMPTANT DU GOUVERNEMENT

POSSIBILITÉ DE LOCATION AVEC OPTION D'ACHAT
VENEZ VISITER NOTRE CONDO MODÈLE
585-0280

REPENTIGNY PRÈS DES GALERIES RIVE NORD
POSSIBILITÉ UN MOIS GRATUIT
1 1/2
3 1/2 • 4 1/2
654-8110
654-5039
657-4446

AUBAINE **SITE POUR LA DÉTENTE**

ON DONNE 2,000\$ COMPTANT

VENTE PAR UN PARTICULIER

L'ÉPIPHANIE: 79,500\$, maison bâtie en '94, (34'x32'), 3 c.à.c. sur même étage, aire ouverte, stores et lustres inclus, terrain 5,000 p.c. «Offre raisonnable acceptée!»
STE-JULIENNE: 29,500\$, maison 4-1/2 (24'x28'), meublée, renovée intérieur et extérieur en 1996, terrain 25,000 p.c. «Offre raisonnable acceptée!»
588-2099

TRANS-ACTION D'AUTRAY ENR.
Courtier immobilier agréé
Franchise indépendante et autonome du Groupe Trans-Action Services de Courtage Inc.

Claude Desgagnés
agent immobilier agréé

Montréal: 1-888-836-1990 Berthierville: 836-1990

REPENTIGNY: Cottage 1992, secteur de prestige, 3 c.à.c., garage avec porte électrique, balayeuse centrale, occasion, cause de divorce.
LAVALTRIE: Quadruplex, réno 1991, toiture 1996, bien situé, centre du village, bons ratios, bonne marge d'augmentation.

340 Plancher

Les planchers

★ Sablage des planchers
★ Crystal ou vernis
★ Pose de planchers en bois franc
★ Teinture (couleurs au choix)
★ Membre de L'A.P.C.H.O.

582-8146

Planchers G.S. inc.

• Pose • Sablage • Finition
• Planchers de bois franc

25 ans D'expérience

S.Morin L'Épiphanie

588-3726

355 Rembourrage

ATHENA REMBOURRAGE: Faites recouvrir votre mobilier de salon ou de cuisine, etc., très bon prix! 477-7556

405 Achat de voitures

ACHAT autos jusqu'à 10,000\$, toutes conditions, paie meilleur prix chez-toi, 598-1699.

410 Camions à vendre

JEEP Cherokee rouge '86, 175,000KM, 4x4, pneus neufs, 3,500\$, 588-4775

415 Entretien/mécanique

GARAGE G.F. Mécanique générale, tarif: 20\$ heure, antirouille: 35\$, shampooing intérieur: 50\$, 581-7770.

420 Ferrailles

ACHETONS autos et camions, bonne ou mauvaise condition, payons comptant, allons chercher gratuitement, ouvert 7 jours, 588-4418, 588-1011

430 Motoneige

BOMBARDIER Olympique 300, 1976, demande 300\$, après 18 hrs, 588-5938

Motoneige Artic Cat 1990, prix: 2,300\$ discutables, 585-7280

MOTONEIGE Bombardier Formula Plus 93, démarreur, banc double, remorque double, bon prix, 654-2743

YAMAHA Exciter 440, 1981 avec enregistrement, poignées chauffantes, parfaite condition, mécanique A1, 1,100\$, 586-1639.

445 Remorque

REMORQUES POUR 4 MOTONEIGES ROUE DOUBLES

INF.: A. RIVEST

585-1700

DUMULONG INC.

759-5493

Achetons véhicules accidentés

«PIÈCES USAGÉES»

de camions et d'autos

202 CH. DU VIEUX MOULIN ST-PAUL DE JOLIETTE

470 Voitures à vendre

AUCUN CREDIT REFUSE. AUTO LOCATION DU NORD. Acceptation automatique sans enquête de crédit, plus de 75 véhicules en inventaire. Dépôt à partir de 400\$ jusqu'à 1,000\$. Ouvert 7 jours. Mirabel (514) 433-8004 Michel.

AUTO Sonata, 1991, 86,000KM, excellent état, moteur, freins, boîte de vitesse neufs, 4,000\$, 589-6959.

AVOIR besoin d'une voiture et ne pas avoir du crédit? Solution! Location avec privilège d'achats, (514) 446-2800. Région de Québec, (418) 834-2276.

BUICK Somerset 1985, 4 cylindres, 2 portes, 5 vitesses, moteur refait à neuf, très bonne condition, 2,000\$, après 18hrs 586-0624, 946-0693.

CHEVROLET Bélair 1980, 4 portes, automatique, très propre, bonne condition, 1,500\$, 654-5004.

DODGE Cold 1994, automatique, 2 portes, 26,000 KM, femme non fumeuse propriétaire, radio AM-FM cassette, balance de garantie, 10,000\$ discutables, après 17h 581-9566.

DODGE Grand Caravan ES 1992, blanc, intérieur rouge, 92,000km, moteur 3.3, A-1, très propre, 15,000\$, 581-3807.

DODGE Shadow 1990, A-1, 3,200\$, 582-0070

HONDA Civic DX 1992, 5 vitesses, manuel, 2 portes, excellente condition. Après 18h00, 589-1102

HYUNDAI Pony, 83,000km, automatique 750\$, négociable, Honda Civic 1986, 4 portes, automatique, 123,000km, 1,750\$ négociable, Mazda 626 1985, automatique 2 portes, très propres, 1,800\$ négociable, 654-5090. Monte-Carlo 1979, bonne condition 650\$, 654-5090.

MAZDA 626 87, 2 portes, bonne condition, 2,300\$, 654-9947

NEW-YORKER 85, gris, à vendre pour pièces, sièges électriques, doorlock, 450\$, 585-7878.

475 On demande

ACHAT AUTOS CAMIONNETTES

Toutes conditions, 0\$ à 25,000\$ par évaluateurs. Comptant, 585-1918

505 Accessoires de bébés

Achetons accessoires et jouets d'enfants seulement. Demandez Danielle, 521-3022

BASSINETTE avec bureau, chaise haute Fisher Price, prix négociable 654-7789

Bassinette, chaise-haute, poussette et plus encore, bon prix, 582-1768

VETEMENTS bébé, haut de gamme, manteau long "Gusti" 14 ans, 582-5159.

508 Ameublement

2 CAUSEUSES El-Ran velours gris foncé, propres, info 582-3480

BRIS de bail, ameublement complet de qualité à vendre, 2 mois d'usage, acheteur sérieux seulement, 582-2678, page 720-7098

CAUSE déménagement vend. buffet/ vaisselier vitré de style provençal en chêne massif, lit ancien en fer forgé blanc 3/4 place, 968-1278 soir.

DIVAN & causeuse en cuir gris perle, 950\$, table de salon laqué gris perle et noir 250\$, 585-9266.

DIVAN-lit, lazy-boy, chaise berçante, tapis 7X10, 588-5619 après 19 hrs.

508 Ameublement

FERMETURE de librairie, 11 étagères en mélamine blanches, 586-2645, 586-1076.

FERMETURE de librairie, 11 étagères en mélamine blanches, 586-2645, 586-1076.

GRAND meuble d'office 2 tiroirs et table de travail avec huche, mélamine grise, très propre, 300\$, 588-3038 avant 14H00.

Mobilier chambre, modulaire, laqué blanc, 7 bureaux, tête lit, base, fauteuil, housse, couette, coussins, cadres, très propre, 750\$, 589-3452.

MOBILIER de salon en velours beige avec mural, 400\$, 585-1907.

SET chambre en chêne massif, style colonial, 2,500\$ négociable, 582-0968

SET de chambre mélamine, 7 morceaux, état neuf, 350\$, 721-3004

LIQUIDATION DE MEUBLES

ACHAT ET VENTE Notre salle de montre: Draperies de rêve 200 boul. Brien, Repentigny 654-3026

518 Appareils électroménagers

ACHAT/ vente: poêle, réfrigérateur, laveuse, sècheuse, lave-vaisselle. Bon prix, 654-9321.

CUISINIÈRE, congélateur vertical 10 pieds cubes, laveuse, sècheuse. Set de cuisine, set de chambre, 642-2899

ENSEMBLE laveuse, sècheuse, poêle, réfrigérateur, neufs, 589-2432, 589-7658.

LAVE-VAISSELLE, four encastré Jenn-Air, plaque chauffante, réfrigérateur 3 portes, le tout 650\$, 654-3719

LAVEUSE/ sècheuse blanche, comme neuve, 250\$, 582-7615

Laveuse/ sècheuse blanches Kenmore, poêle blanc 30", lave-vaisselle blanc, micro-ondes, 650 watts, prix à discuter, 586-4377

510 Animaux

A la Ferme: 60 races (chiots), croisés: 50\$, accouplement, 477-0002

ANIMALERIE AQUANIMO

Le plus grand choix d'animals et d'accessoires de la région, poissons, oiseaux, reptiles, vente et achat de chiots, 200 boul. Brien nord, près Croteau, 581-7484.

BOUVIER Bernois: 450\$ à 650\$. Golden, Montagne des Pyrénées, shih-tzu, Pug, Poméranien, Mini Schnauzer, Canique, Dalmatien, West Island, petits croisés, etc., 514-836-2991, 589-0470.

CHATONS Persan, enregistrés, vaccinés, vermifugés, santé garantie, 175\$, 586-4840.

CHATS Persan reproducteurs, enregistrés, vaccinés. Femelle blanche et mâle Chinchilla, 582-6166

CHIOTS Bouvier des Flandres, enregistrés, poils anti-allergique, 375\$, 474-6690

Repentigny Auto Radio

303 Notre-Dame, Repentigny 657-1247

GRANDE VENTE

Liquidation des modèles 1996

• ALPINE • CARBINE • SONY

jusqu'à **50%** de rabais

Alarme (2 télécommandes) à partir de **75\$**

Égalisateur SHERWOOD SPÉCIAL Rég. 139\$ **45\$**

Démarrateur à distance à partir de **90\$**

ALPINE radio AM/FM cassette, face détachable, CD contrôleur **185\$**

SONY 10 disques CD changer **235\$**

510 Animaux

SERVICE d'étalon Royal Ofa Star, étalon baie 93, reining, Jimmy Flash Back étalon Appaloosa 93, Gymkana, 588-2942, 588-3257

SOLUTION CANINE! Ecole de dressage, vente de chiens et chiots, moulée et accessoires, livraison gratuite, 588-4826.

513 Antiquités

ACHETE antiquités de toutes sortes armoires, vaisselle, jouets, poupées, tête porcelaine, damier, réfrigérateur coca cola, etc., ainsi que tracteur de ferme, payons comptant, 581-1166.

ACHAT/ vente: poêle, réfrigérateur, laveuse, sècheuse, lave-vaisselle. Bon prix, 654-9321.

CUISINIÈRE, congélateur vertical 10 pieds cubes, laveuse, sècheuse. Set de cuisine, set de chambre, 642-2899

ENSEMBLE laveuse, sècheuse, poêle, réfrigérateur, neufs, 589-2432, 589-7658.

LAVE-VAISSELLE, four encastré Jenn-Air, plaque chauffante, réfrigérateur 3 portes, le tout 650\$, 654-3719

LAVEUSE/ sècheuse blanche, comme neuve, 250\$, 582-7615

Laveuse/ sècheuse blanches Kenmore, poêle blanc 30", lave-vaisselle blanc, micro-ondes, 650 watts, prix à discuter, 586-4377

Laveuse/ sècheuse Maytag (neuves), poêle/ réfrigérateur (5 ans), 654-1386

POELE Franklin, 150\$, 589-6959.

REFRIGÉRATEUR 17p.c.: 275\$, lave-vaisselle Viping Jet Spray: 70\$, 589-5816

À VENDRE

Réfrigérateur cuisinière Admiral neufs Lit superposé avec matelas neufs

582-1236

523 Bois de foyer

A LAVALTRIE

Bois foyer, érable/ merisier, livraison gratuite. Luc Roussy, 586-1201.

523 Bois de foyer

A L'Épiphanie, chez "Gilles Lafortune", bois foyer, 1ère qualité, bois d'allumage (4 sacs 10\$), 514-588-4439, 588-1124

BEAU bois franc du nord érable, merisier pour votre foyer, livraison gratuite, 586-2285.

Bois chauffage, longueur 8 environ 30 cordes, voyage 1 025\$. Soir, 586-4753

528 Divers à vendre

A bas prix! Prix défiant toute compétition. Aspenite 7/16: 4.99, 3/4: 6.19, plywood 1/2: 15.29, 5/8: 17.69, épinette 1x3x8: 39.14: 55, 2x4x16: 2.49, 2x6x12: 3.95, styrofoam 1": 3.89, 2": 7.99, laine R1215: 15.19, R2015: 14.09, tablette presswood: 2.49, mélamine 15.99. Matériaux à Bas Prix Lavallrie, 514-586-5008.

SPECIAL! Bois de foyer (bois franc mélangé), 45\$ fendu, livraison gratuite, 514-834-2730.

A vendre ou à échanger des cassettes, 582-5056.

Nouvel arrivage de matériel. Parqueterie pré-vernée chêne, frêne, érable rustique: 1.29pi, select: 1.59pi, plancher bois franc: .99pi, merisier pré-verné: 2.69pi, porte masonite: 8.49, louan: 12.49, coloniale 16.49, comptoir pré-moulé: 2.99pi, porte PVC: 4.99. Matériaux à Bas Prix Lavallrie, 514-586-5008.

OBTENEZ 8 films pour adultes (540 minutes, super hot) pour seulement 59.95\$. Pour recevoir un catalogue couleur gratuit. Vidéo Pulsion Passion, C.P. 230, Repentigny J6A 5J1, 963-8575

POELE à granules, très bonne condition, servi 1 saison, 586-2064.

POELE Franklin, 150\$, 589-6959.

REFRIGÉRATEUR 17p.c.: 275\$, lave-vaisselle Viping Jet Spray: 70\$, 589-5816

À VENDRE

Réfrigérateur cuisinière Admiral neufs Lit superposé avec matelas neufs

582-1236

523 Bois de foyer

A LAVALTRIE

Bois foyer, érable/ merisier, livraison gratuite. Luc Roussy, 586-1201.

530 Enca

ENCAN tous les mercredis et samedis, (19h00), beaucoup prix de présence, achetons faillite, 377 Marien, Montreal-Est, 645-4085.

JOUETS d'enfant, skis alpin, robe de mariée, manteau fourrure, tout à bon prix, 654-5461.

535 Instruments de musique

BATTERIE de marque Westbury, 400\$, 6 mois d'usage, bonne condition 654-1386

540 Marchandises commerc.

A VENDRE: Equipement complet d'esthétique et électrolyse, comme neuf, peut vendre séparément, 582-8725.

555 Ordinateur/informatique

Manuels de formation en informatique. Logiciel facturation, 15\$, souris, 10\$, imprimante, fax. Ecole d'informatique, 582-0303

575 Prod. santé/beauté/olim.

PERDRE poids sans souffrir, garanti, visa, master card, Marjolaine 589-2956

590 Vêtement/tourure/acces.

A VENDRE

VETEMENTS d'enfants, garçons, filles (Mexx- Françoise Bouthillier-Frisco...), très bonne qualité, bon prix 585-1058

BELLE robe mariée, voile, 6-8 ans, importée d'Italie, 750\$, 582-0968

ROBE de mariée faite main, création unique incluant accessoires, valeur 1500\$ pour 350\$, 589-0576

TISSUS

Liquidation 1.00\$ à 4.00\$ Intinitude, 58 E Chénier Repentigny.

VENDONS et prenons robes de mariées, toutes tailles, 657-2994.

595 On demande

RAMASSONS appareils ménagers, service rapide, 252-5131.

SERGE ramasse gratuitement cuisinière, réfrigérateur, laveuse, sècheuse, articles divers, 582-9848.

613 Bureaux/informatique

TELEPHONISTE bilingue très disponible demandée pour service téléphonique, appelez du lundi au vendredi entre 9h et 16h, 582-2105

615 Coiffure/beauté/esth.

L'INSTITUT Santé beauté Huguette Bouchard a besoin de personnel: maquilleuse professionnelle, esthéticienne, électrolyse, spécialiste en traitement de varices, ostéopathe, phytothérapeute, diététiste, technicienne en pose d'ongles, coiffeuse, et salle à louer pour des cours et divers, communiquez avec Huguette Bouchard au 753-7410.

COIFFEUSE AUTONOME

LOCATION DE CHAISE AVEC BENEFICE

586-1355

SUZANNE

625 Couture

MACHINES à coudre industrielles, location, vente, achat, overlocks, plains, (514)-588-2323

635 Emploi divers

\$\$\$ATTENTION CHOCOLAT\$\$\$ Vends superbes tablettes de chocolat et fais-toi beaucoup d'argent pour l'achat d'un ordinateur ou autre chose dont tu rêves. Tu n'as rien à payer à l'avance et nous livrons partout au Québec en 48 heures. Services de levée de fonds disponibles. Montréal et environs: (514) 277-0083. Partout au Québec: 1-800-561-2395.

ESTHÉTICIENNE demandée

pour salon de coiffure

à Repentigny avec expérience

demandez Jean-François

INF.: **582-8032**

ATTENTION (étudiants) besoin d'argent, meilleur condition au Québec, c'est garanti. Play Station et Nintendo 64 à gagner, 492-8081

615 Coiffure/beauté/esth.

NOUVEAU au Canada une chance pour toi. Tu aimes les gens, la mode, l'esthétique et enseigner, aucune expérience nécessaire. Voilà ta chance. Formation gratuite. Normande 581-7841

A VENDRE

Équipement complet pour salon esthétique presque neuf

inf.: **585-6854**

618 Concierge/ent./sécurité

NOUS recherchons un couple pour la conciergerie d'un 8 logements à L'Assomption pour le 1er juillet 1997. Le couple devra habiter un des logements dont la conciergerie sera réduit du loyer. Informations France 589-0460.

625 Couture

MACHINES à coudre industrielles, location, vente, achat, overlocks, plains, (514)-588-2323

635 Emploi divers

\$\$\$ATTENTION CHOCOLAT\$\$\$ Vends superbes tablettes de chocolat et fais-toi beaucoup d'argent pour l'achat d'un ordinateur ou autre chose dont tu rêves. Tu n'as rien à payer à l'avance et nous livrons partout au Québec en 48 heures. Services de levée de fonds disponibles. Montréal et environs: (514) 277-0083. Partout au Québec: 1-800-561-2395.

ATTENTION (étudiants) besoin d'argent, meilleur condition au Québec, c'est garanti. Play Station et Nintendo 64 à gagner, 492-8081

SODERN

La Société de Développement Économique Rive-Nord

OFFRE D'EMPLOI

Commissaire industriel

Organisme

La Société de développement économique Rive-Nord (SODERN) est un organisme à but non lucratif offrant des services d'aide technique pour le démarrage et le développement d'entreprises dans les secteurs; industriel, commercial et touristique. Elle organise des activités de promotion, d'animation et d'information sur le plan économique en plus de s'impliquer à divers autres niveaux de l'activité économique locale et régionale sur l'ensemble du territoire de la MRC de L'Assomption.

Fonctions

Sous la responsabilité du directeur général, le commissaire assumera entre autres les fonctions suivantes:

- accueille et informe les clients sur les possibilités d'aide technique et financière disponibles aux différents paliers;
- assiste et aide les promoteurs dans l'élaboration de leur projet d'entreprise (plan d'affaires, prévisions financières, etc.);
- planifie et organise des activités de formation et d'animation économique;
- participe à l'élaboration et à l'application de la stratégie de développement industriel de la région;
- collabore à toute autre activité relative à ses fonctions, tant interne qu'externe.

Profil recherché

- posséder un diplôme de premier cycle universitaire en administration des affaires, en finance ou en comptabilité de management ou posséder toute autre expérience jugée équivalente;
- expérience significative (minimum 5 années) dans un domaine de gestion-conseil auprès des entreprises;
- démontrer du leadership et posséder une bonne capacité de gérer différents projets de manière autonome;
- avoir de la facilité à communiquer avec la clientèle et les intervenants locaux et gouvernementaux;
- apprécier le travail d'équipe;
- une bonne connaissance de l'économie locale et régionale serait un atout;
- connaître les principaux logiciels de bureau (Excel, Access, Word);
- une certaine maîtrise de la langue anglaise écrite et parlée est exigée.

Traitement: Selon l'expérience et les qualifications.

Lieu de travail: Ville de L'Assomption.

Les personnes intéressées doivent faire parvenir leur curriculum vitae, avant 16h30, le 4 février 1997 à l'adresse suivante:

Société de Développement Économique Rive-Nord (SODERN)

Comité de sélection

300 B, rue Dorval

L'Assomption (Québec)

J5W 3A1

Les candidatures seront traitées confidentiellement et dans le respect de l'équité en matière d'emploi. Nous ne communiquerons qu'avec les personnes qui seront convoquées pour une entrevue.

Le genre masculin est utilisé uniquement pour alléger le texte.

635 Emploi divers

BOUCHER 30 à 35 heures/ semaine, 585-3773

Chauffeurs(SES) de taxi demandés(es), Repentigny, Semaine/fin de semaine, jour/ nuit, 582-9898, page 361-5007

COMPAGNIE recherche jeunes filles pour conversation érotique. Travail à domicile. Temps plein ou partiel. Bilingue un atout. 934-5989

CARRIÈRE RECHERCHE REPRESENTANT(E) Posséder un DEC ou équivalent NOUS OFFRONS: Salaire: possibilité de revenu supérieur Commission Cours de formation Clientèle fournie Faire parvenir C.V. à/s Luc Durocher LONDON LIFE, 7151 Jean-Talon est bureau 204, Anjou H1M 3N8

635 Emploi divers

Dame au foyer ou étudiante responsable, changer vos temps libres en \$ \$ \$ avec Avon! Porte à porte non obligatoire. 654-3784

RECHERCHONS, assistante générale et vendeuse à temps partiel avec expérience pour boutique à Repentigny. Envoyer C.V. C. Postal 1167, 600 Pierre Caisse, St-Jean, J3A 1M1

G.R. TREMBLAY EXCAVATION Inc. est à la recherche de JOURNALIERS/EN DÉNEIGEMENT pour travaux manuels. 585-6406 entre 9h et 17h

635 Emploi divers

URGENT demande une dame fiable aimant les enfants pour aider pendant le dîner en garderie familiale, heures et journées flexibles, 657-9338.

Académie du Savoir Cours en informatique à votre rythme et horaire de votre choix Windows 95, Windows 3.1, Word 6.0, Excel 5.0, Word Perfect, Lotus sur Windows et dos, Internet et plusieurs autres Essai gratuit de 2 hrs 585-2384 579 NOTRE-DAME (SUITE 102) REPT.

640 Gardiennage

CHERCHE grand-maman caresse pour garder chez-moi temps partiel. France 582-7552.

CHERCHE gardienne d'expérience aimant activités extérieures, garçon 20 mois, fille 3 ans. Lundi-jeudi, 7h00-4h30, Place Miro, St-Gérard, reçus d'impôts. 589-2922.

CHERCHE gardienne à domicile, 2 enfants (7 mois/ 3-1/2 ans), non-fumeuse, horaire flexible, jour/ soir / nuit, 582-4613.

CHERCHE gardienne chez-moi, l'Assomption, 5 jours, scolaire, 20 mois, 589-6493

Cherche gardienne non-fumeuse à mon domicile pour 3 enfants, 20h00/ semaine. M'appellez, 581-7862

GARDIENNE (non-fumeuse), 25 ans +, à domicile, horaire variable, tâches ménagères, reçus d'impôts, 589-6552.

GARDIENNE demandée à notre domicile de LeGardeur, 5jours/ semaine, 657-0510

GARDIENNE, 3 jours/ semaine, enfants d'âges scolaire, doit faire ménage, reçus. Soir, 585-8720.

RECHERCHE gardienne à domicile pour 3 enfants 10-8-4 ans, lundi au vendredi de jours, 585-7227

690 Ventes

AUTO NÉCESSAIRE Vous avez une belle personnalité, du gros bon sens et désirez ardemment gagner jusqu'à 30,000\$ par année? Composez dès maintenant 585-1007

REPRÉSENTANTS REPRÉSENTANTES

Compagnie en expansion, située à Repentigny, recherche représentant(tes) pour combler plusieurs postes. Les candidat(tes) devront posséder les qualités suivantes: Dynamique et énergique Motivé(e) et autonome Voiture en bonne condition

NOUS OFFRONS: Clientèle fournie sur rendez-vous Aucune sollicitation Formation complète Possibilité d'avancement (gérant, directeur, etc.) Pour entrevue: 585-7888

705 Cours

COURS Peinture à l'huile, méthode rapide, efficace, paysage clown, fleurs, etc. Professeur expérimenté, Repentigny, 654-3113.

COURS D'ANGLAIS DONNÉS à l'année, tous les niveaux, groupe maximum 6, 3h/1/2 semaine: 35\$, payable au mois, tout inclus. Étudiants 11 heures/ semaine, session 10 leçons 108\$. Déductible d'impôts, expérience 12 ans, évaluation gratuite, permis de S.Q.D.M. Mme Fortin, 577 Notre-Dame, Repentigny, 586-3330 ou 586-1399, laissez message, réponse sans délais.

690 Ventes

FACILE A VENDRE Carte rabais des concessionnaires automobiles, bonnes commissions, besoin 10 vendeurs, porte à porte, Repentigny, Le Gardeur, Charlemagne, L'Assomption, information: 990-4629.

OFFRE D'EMPLOI Hygiéniste dentaire diplômé(e) avec expérience. Temps partiel, mardi et mercredi soir. Envoyez votre c.v. à: Clinique Dentaire Boies, Messier 172 NOTRE-DAME, REPENTIGNY J6A 2P8 582-9000

POSTES À COMBLER

garderie

ÉDUCATEURS (TRICES) SUR APPEL La garderie recherche du personnel sur appel afin de combler des remplacements de congé de maladie (durée indéterminée) et/ou de congé de maternité

FORMATION REQUISE: cours de premiers soins formation et expérience en garderie TARIF HORAIRE: 7.835/HEURE Faire parvenir votre C.V. LA GARDERIE DU CHLQ INC. 135 BOULEVARD CLAUDE-DAVID REPENTIGNY (QUEBEC) J6A 1N6

705 Cours

COURS D'ANGLAIS Cours privés de jour ou de soir. Anglais parlé ou écrit. Programme adapté à vos besoins. Une évaluation est faite lors de la première rencontre. Professeur d'anglais à la C.E.C.M. depuis 27 ans. Demandez Jacques, 581-3192

Cours de coiffure unisex, durée de 20 semaines théorique et pratique, jour ou soir, professeur expérimenté, reçus pour fin d'impôts. Contactez Johanne Nourry, 582-8274

COURS DE MUSIQUE. Cours privés, tous genres d'instruments, examen et spectacle de fin d'année. Studio de musique Caroline Sauvageau, 582-5242.

Cours de peinture à l'huile, pastel, fusain, dessin, le mardi (19h00 à 22h00). Repentigny, 585-7212.

COURS de tarots et numérologie, débutant 7 février à Repentigny, nombres d'élèves limités, inscrivez-vous rapidement, jour: 585-7193, après 18h: 582-8590

INSCRIPTIONS École Supérieure de Mannequins du Québec (E.S.M.Q.) LES INSCRIPTIONS AURONT LIEU: jeudi le 23 janvier 1997 de 18h00 à 21h00 samedi le 25 janvier 1997 de 9h00 à midi. «Professeurs diplômés» Pour rendez-vous et informations Lyne 657-2436 L'école de demain aujourd'hui avec casting sur Internet

L'ACADÉMIE BRUNET Forte demande dans le domaine DEVENEZ PRÉPOSÉ(E) AUX BÉNÉFICIAIRES Les cours et les stages sont offerts au Centre Hospitalier Le Gardeur RCR (réanimation cardio respiratoire) PDSB (Principe de déplacement sécuritaire des bénéficiaires) Pour info., veuillez contacter Jean au (514) 630-7450

705 Cours

Cours privés de chant, jour ou soir, solfège, technique, leçons accompagnées. Nadine Goffoy, diplômée du conservatoire, 581-6463

ÉCOLE D'OBEISSANCE LANAUDIÈRE Début des cours de maternelle et base I, fin janvier, places limitées, réservez tôt pour inscription. 589-7741

MATH-FRANCAIS-ANGLAIS-SCIENCES-HISTOIRE Le Groupe parraïns/marraines pour élèves poursuit ses activités d'aide aux devoirs et de rattrapage scolaire à votre domicile. Primaire et secondaire. Pour les 6 à 16 ans. Durée de la leçon 1h30, 581-4407.

MATHEMATIQUE Cours privés par professeur d'expérience. Secondaire 1,2,3,4. 581-4815.

PROFESSEURE donnerait cours de récupération en français et en maths au niveau primaire, et en français au niveau secondaire I - II - III - IV, 585-6492

710 Écoles spécialisées

COURS de préposés(es) aux Bénéficiaires, orientez vous vers un métier d'avenir, formation donnée dans l'Est de Montréal, près d'un métro, jour ou soir formation débutant le 10 février, Formation Soins Santé, 524-9253.

Club de Placement Lanaudière VOUS ÊTES SANS EMPLOI? Le Club de Placement Lanaudière vous offre les outils nécessaires à la réussite de votre recherche d'emploi. Présenté dans le cadre d'une formation gratuite de 3 semaines, le programme comprend: Techniques de recherche d'emploi; C.V., appel à l'employeur, entrevues... Plan d'action individuel avec suivi - Support dans votre démarche. CRITÈRES D'ADMISSION - Être Prestataires de l'assurance-emploi ou avoir reçu des prestations au cours des trois dernières années - Avoir un objectif d'emploi précis - Disponible du lundi ou vendredi de 9h. à 16h. Pour information: 654-9612

710 Écoles spécialisées

COURS privés: français, mathématiques, 1ère à 6e, 37ans expérience, 581-4834

COURS AUX ADULTES EN COUTURE Couture de base pour débutants(es) Cours avancé: blouses, Pantalons, Robes, Manteaux, Confection de patrons I, patrons personnalisés II, Fine lingerie, Décoration de maison, Surjettes C'est déjà le temps de réserver votre place pour la prochaine session. 581-9671

805 Activités sociales

TROUPE sympathique et pièce hilarante (jouée 200 fois), disponible pour théâtre d'été, faites vite 477-7557.

808 Agence renc. avec permis

SERVICE de choix, sérieux ou occasionnel, 1ère classe, 18 ans de succès, engageons, escorte privée, 669-2179

810 Animation/disco/video

LA BOITE A MUSIQUE Discothèque mobile, dynamique, à la hauteur de vos attentes. Réservez-tôt, 589-2754

813 Astrologie/occultisme

30\$ SUR CASSETTE TAROT depuis 15 ans, la réponse à vos questions. Marie-Claude 582-0652.

AVEZ-VOUS déjà consulté de vrais clairvoyants et médiums? Eh bien, venez découvrir des expériences inexplicables à la ligne de Karo-Nonna Zamort, 26 ans d'expérience, très précise. Elle peut vous décrire et même donner votre signe. D'autres médiums et voyants font partis de son équipe. Pour connaître votre avenir sans vous faire avoir: appelez le 1-900-451-9602, 18 ans +, 4.55\$/min. 24hrs/ 7 jours.

Clairvoyance promotion 20\$, honnête, précision garantie, très personnel, efficacité assurée, 20 ans expérience, 640-7686

LA MAISON DES SCIENCES OCCULTES cours tarot, astronomie, chiromancie, astrologie, harmonisation des chakras, Reiki, hypnose, etc. 323-7017 LIGNE VOYANCE 1-900-451-3444, 4.50\$/minute

NOUVELLEMENT ARRIVÉE

A Repentigny, Marie-Claire, astrologue professionnelle diplômée, clairvoyante par les cartes, plus de 30 ans d'expérience, consultation privée. Pour rendez-vous, 514-657-0678.

SOIRÉE de clairvoyance pure pour information appelez Mme Huguette Bouchard au 753-7410.

818 Coiffure/beauté/esthét.

COIFFEUSE domicile avec expérience, prix compétitifs, produit professionnels, Julie 589-4117

COIFFURE À DOMICILE CÉLINE 589-5908

830 Déménagement/transport

AUJOURD'HUI c'est le Prix qui Compte inc., permis assurances BS accepté. François 895-6062.

J. LACHANCE Super Express Ent. Transport, déménagement, assurance cargo incluse. Estimation gratuite, 585-1996.

833 Divers services

A bas prix, jeune peintre 7 ans d'expérience, maintenant à son compte, estimation gratuite, travail garanti. Eric, 585-3250.

DÉNEIGEMENT SERVICE G.T. PLUS 4 TRACTEURS 4X4 AVEC SOUFFLEUR Service 24h Assurances responsabilités Estimation gratuite Pour un déneigement en tout agrément, confiez-nous votre stationnement 657-8363

Rajeunissez vos vieux meubles Finition moderne, laque transparent, de couleur, teinture bleach, poudre métallique Roger Martel artisan Décapage 588-2778

DÉNEIGEMENT INDUSTRIEL * COMMERCIAL * RÉSIDENTIEL * SERVICE 24 HEURES Dénéigement très tôt le matin Prix avantageux * Sur appel ou à contrat ESTIMATION GRATUITE 654-1104 Satisfaction garantie

Vitrierie Econo Inc. Portes & fenêtres Résidentiel-Commercial VITRERIE GÉNÉRALE VENTE & INSTALLATION DISTRIBUTEUR DES PRODUITS PRIME (1959) SURE MAGNETIC 28 Jeanne-Mance Le Gardeur 581-8967

PLOMBERIE & CHAUFFAGE M. CHAMPAGNE (1988) INC. GRANDE VENTE D'INVENTAIRE 50% sur articles de salle de bain Problème de chauffe-eau URGENCE 24h APPELEZ-NOUS 324 ST-PAUL, LE GARDEUR 585-9004

833 Divers services

ACHETONS et réparons souffléuse à neige et scie mécanique, 581-1099

DENEIGEMENT de couverture, et réparation de couverture, Michel 589-9741.

ÉMONDAGE d'arbres. Estimation gratuite. Bédard pagette, 720-3665.

PERTE POIDS
Perdu 40 livres, produit 100% naturel. France, 654-3106

Rénovations générales, 10 ans d'expérience, estimation gratuite, travail garanti à prix très compétitifs. Travaux intérieurs et extérieurs. Daniel, 589-7917 ou 423-7742

RENOVATIONS générales, 25 ans d'expérience, finition sous-sol, peinture, tapisserie, réparation générale, intérieur/ extérieur, cabanon, clôture, etc. Rénovation Jacques Perreault Entr., 657-2221.

Sablage Eugène Goyette J.R. Sablage, pose, restaurons vieux planchers, réparation. Licence, estimation gratuite, 946-3817

Tireur de joints d'expérience, finition sous-sol, réparation, rénovation. Contactez Sylvain au 589-4782, 654-5205

Shaklee

LIVRAISON supplément alimentaire Pour plus d'information

Jeannine 642-2846
Master Card acceptée

835 Électroménagers

ACHAT & vente d'appareils électroménagers, réparation à domicile, 657-1625.

ACHATS/ vente, payons plus, réfrigérateur, poêle, laveuse, sècheuse, bonne/ mauvaise conditions, 657-0685, 278-7147.

REPARATION d'électroménagers par technicien, pièces et main d'oeuvre garanties, 585-7636.

838 Entretien/sécurité

ENTREPRISE N.O.R.
Entretien régulier - murs, plafonds, fenêtres - stores à l'ultrason - tapis et meubles et petits sinistres - personnel qualifié - prix compétitifs - 654-8000

843 Garderies

A LEGARDEUR, éducative, beaucoup d'amour, repas santé, bricolage, références 582-9036

A REPENTIGNY garderie Chez Mimi pour enfants 0-5 ans, cour clôturée, nourriture saine, jeux éducatifs, beaucoup d'amour, 45 Lapierre, Micheline 582-7645

A REPENTIGNY: sortie Laroche, garde en milieu familial, reçus d'impôt. Line, 657-0719.

AGENCE DE GARDE EN MILIEU FAMILIAL BLE D'OR

Garde en milieu familial offerte par des personnes fiables à L'Assomption, St-Gérard, St-Sulpice, Repentigny, Le Gardeur, Charlemagne, L'Épiphanie. Alimentation saine, petit groupe, lieux sécuritaires et supervisés par l'agence, équipés pour recevoir des poupons, reçus d'impôts, permis de l'O.S.G.E. Pour connaître la liste des milieux de garde de votre secteur et pour plus d'informations, communiquez au 654-8550.

BOURG-FLEURI enfants 2 ans & étudiant, semaine/ journée, Josée, 589-9378.

GARDEAIS enfants 0 - 5 ans, diners scolaires, reçus d'impôts, secteur des Moissons. Information, 582-5146.

GARDEAIS enfants chez moi avec 20 ans d'expérience et références, à Le Gardeur 582-4440

GARDEAIS enfants, 12\$/ jour, temps partiel/ plein, près 40 et Laroche, 582-0631.

843 Garderies

Garderies enfants, bons soins, Agence Ble d'Or, 7 ans d'expérience, possibilité crédit d'impôt, aide financière, 654-1069

GARDERIE, Le Gardeur, Bourgneuf, enfants jusqu'à 5 ans, reçus d'impôt, Louise 654-1446.

L'ASSOMPTION, maman garderait enfants 2 ans +, chez-moi, temps plein et partiel, 2 places disponibles, 10\$/ jour. Sylvie, 589-0144

L'ASSOMPTION: maman 2 enfants, garderait enfants chez-moi, grande cour, près école Marsan, non-fumeuse, Suzie 589-4535

LE GARDEUR, maman de 2 enfants garderait enfants de tous âges, cour clôturée, non-fumeuse avec expérience, 581-7526.

LE GARDEUR, maman expérimentée garderait enfants, tous âges, temps plein/ partiel. Je dépanne fin semaine, 585-5646.

LEGARDEUR près Bourgneuf, non fumeuse, 14 ans d'expérience, garderais chez-moi, 3 à 4 jours semaine, lundi au jeudi, recus, 585-5289.

LEGARDEUR, milieu familial, expérience, bons repas, collations, salle jeux, 2 places disponibles. Je l'attends, 657-2361.

POUPONNIERE HALTE-GARDERIE
Familiale et éducative, est de Repentigny. Venez me rencontrer, Josée, 581-6496.

REPENTIGNY garderais enfants, expérience, jeux extérieurs, rue Jauron, Jacqueline 657-0068

REPENTIGNY, maman garderait petit bout de chou chez-moi, bons soins, références, 581-8656

Repentigny, près école Longpré, maman garderait enfants de 3 ans à 10 ans, garderie familiale, diners scolaires, Danielle, 585-3318

SECTEUR école La Tourterelle, maman avec expérience en gardiennage, cherche un ou deux enfants, à garder chez-moi, repas chauds équilibrés, bricolage, jouets multiples, appelez Carole, 654-8834.

ST-SULPICE, service de garde en milieu familial "La Petite Prairie", enfants de tous âges, jour/ soir/ nuit/ fin de semaine, Josée, 589-2380.

JAMAIS trop tard pour se faire du bien, Luc masseur pour hommes, 621-0865

855 Massage avec permis

MASSOTHERAPIE
Non érotique, détendu et efficace. Offrez-vous un massage suédois, "Réflexologie", "massage du dos" (sur rendez-vous). Louise Gagnon, 582-9066, 654-2018.

880 Services domestiques

FEMME de ménage libre vendredi, très bonnes références, expérience, 588-4770

FERAIS ménage de votre intérieur, expérience et références, non-fumeuse, 585-4884

890 Travail bureau/trait. texte

APPELZ Josée, travaux personnalisés, professionnels: C.V., secrétariat, étudiants. Excellent français, 582-1212

SB-SECRETARIAT. SI

VOS documents sont importants! Travaux, c.v., etc. Impression laser, télécopieur. Sandra, 654-9162

SERVICE de traitement de textes de qualité professionnelle pour étudiants, particuliers, C.V., etc., imprimante laser. Français impeccable, satisfaction assurée, Josée 582-4328

905 Argent à prêter

TAUX A-1 SUR TOUT
AUTOS, camions, motos, roulettes, armes, outils, bijoux, Cash Mobile 968-3444

930 Occasions/prop. affaires

Canada et Québec: Subventions, prêts pour petites, moyennes entreprises, nouvelles ou existantes. Renseignements: Centre d'Aide pour petites entreprises (514) 861-6180. Ext. 2.

958 Avis dissolu/chang. nom

VEUILLEZ, prendre avis que la compagnie 9000-2627 Québec Inc. demandera à l'inspecteur Général des institutions financières la permission de se dissoudre.

Jacques Guerriat
St-Sulpice

985 Prières/merciements



Prière au Sacré-Coeur
Remerciements au Sacré-Coeur pour faveur obtenue. Que le Sacré-Coeur de Jésus soit loué, adoré et glorifié à travers le monde pour les siècles des siècles. Amen. Dites cette prière 6 fois par jour pendant 9 jours et vos prières seront exaucées même si cela semble impossible. N'oubliez pas de remercier le Sacré-Coeur avec promesse de publication quand la faveur sera obtenue. A.J.

REMERCIEMENT au Sacré-Coeur de Jésus pour faveur obtenue. M.B.

REMERCIEMENT au St-Esprit pour faveur obtenue. C.C.



REMERCIEMENTS
Remerciement au Sacré-Coeur de Jésus pour faveur obtenue J.C.D.

MODE FÉMININE DESIGNER QUÉBÉCOIS

- Vêtements haut de gamme.
- Soyez votre propre patron
- Investissement raisonnable.
- Garde-robe complète.
- Vente à domicile.
- Possibilité de gérance.

Si vous désirez vous joindre à une équipe dynamique à titre de conseiller(ère) en mode, appelez du lundi au vendredi de 9h. à 17h.
Venita 1-800-247-9775

avec LA Capitale

Entrez dans LA carrière

Mettez à profit votre expérience et votre dynamisme pour entreprendre une carrière enrichissante où vous serez votre propre patron. Vous pourrez obtenir des revenus à la hauteur de vos ambitions.

Devenez agent immobilier de La Capitale pour:
• offrir gratuitement à vos clients nos fameuses garanties APEC et GVH
• profiter d'un service de formation et
• vous associer à un chef de file.
Renseignez-vous!
582-0022

SEMAINE SANS FUMER



19 au 25 JANVIER 1997

Tél.: Montréal: 1-(514) 596-0805
Extérieur: 1-800-295-8111



Association pulmonaire du Québec



La Capitale
BANLIEUE-EST COOP
COURTIER IMMOBILIER AGRÉÉ



544 NOTRE-DAME REPENTIGNY

582-0022



Dionne Gemma 585-0095



Renaud Robert 582-0022



Thériault Clément 582-0022



Jobin Diane 589-5907



10,000\$ - ÉVAL.
LE GARDEUR: Bung. 87 vendu tel que vu, 2+2 c.a.c., 2 salles de bains, sous-sol fini, grand balcon, paysager, clôture. Faites vite, prix demandé 95,000\$ négociable.



REPENTIGNY: Superbe cottage 4 chambres à l'étage, const. 1988, escaliers et rampes de chêne, s. à manger spacieuse portes françaises, impeccable, balcon béton. À voir!



LE GARDEUR: Bungalow jumelé 79, 2+1 c.a.c., s-sol fini, combustion lente, aspirateur central, piscine ht, deck 12x10, paysager, clôture, situé secteur paisible, 72,500\$.



ST-GÉRARD: Grand bungalow 2+1 c.a.c., cuisine bien éclairée, sortie extérieur au sous-sol, secteur commercial, 124,900\$.



Charbonneau Francine 582-4595



L'Archevêque André 582-0022



Lafontaine Denise 581-8173



Antil Régent 582-0022



99,900\$
REPENTIGNY: Joli split ensoleillé, grande cuisine et dinette, s-sol fini avec foyer, grand terrain, piscine ht, près des services.



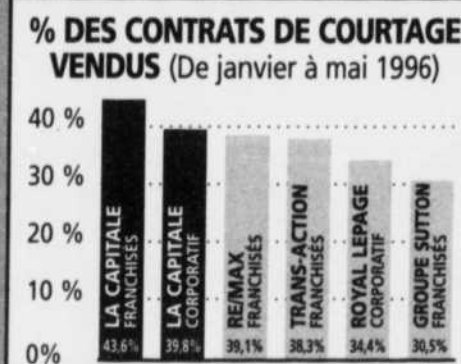
REPENTIGNY: Grand split très éclairé, vivre et foyer, grandes pièces, face au parc, école, super impeccable, clôture. Faut voir! 119,900\$.



105,000\$
REPENTIGNY: Bung. tout briques, pavé-uni, terr. aménagé, int. chaleureux, impecc., arm. chêne, électros encastrés, s.d.b. superbe. À voir!

26,900\$
ST-SULPICE: «Vous avez bien lu!» Condo genre loft avec tous les services, piscine creusée, salle comm. + exercice, moins cher qu'un loyer et chez-soi!

DEUX GARANTIES GRATUITES



grâce au **0% R.A.P.**
Régime d'Accès COMPTANT à la Propriété

SEULE, LA CAPITALE VOUS EN OFFRE AUTANT:

- 3 mois sans intérêt (voyez votre agent)
- Notre garantie A.P.E.C.
- Garantie de versements hypothécaires



Trépanier, A.-Marie 582-0022



Thériault Jacques 582-0022



Germain Phil 582-4075



Paquin Fernand 654-0013



4 CHAMBRES
REPENTIGNY: Prop. située près des écoles, toit cathédral salon, armoires blanches, planchers marquet., porte-patio ccq, s-sol fini, pisc. creusée, 102,000\$.



49,000\$
REPENTIGNY: Condo 2 c.a.c., foyer au salon, près des services, centre d'achat Rive-Nord, frais décoré, 2 stationnements, éval. mun. 73,000\$, prix inf. 49,000\$.



Magnifique cottage aire ouverte, 3 c.a.c., beaucoup d'indus, garage, porte élect., plancher marqueté - céramique. À voir sans faute!



Perreault Diane 657-0741

RE/MAX REMAX UNIS inc.
COURTIER IMMOBILIER AGRÉÉ
491 RUE NOTRE-DAME, REPENTIGNY



Michel Hamelin
BUR.: 585-9500
RÉS.: 588-6478

ESTIMATION GRATUITE DE VOTRE PROPRIÉTÉ
PLUSIEURS REPRISES DE FINANCE À QUI LA CHANCE?



COMMERCIAL
L'ÉPIPHANIE: Duplex int. ref. '92 à 90%, piscine cr., foyer comb. lente, thermop., store fixures, lav.-vais., garage, entrepôt 60x28, const. '92, 2 portes, finition des murs int. à l'épreuve du feu, mezz., ascenseur, loué 2,500\$/an.



TRIPLEX
L'ÉPIPHANIE: Triplex entièrement rén. '94, 3 logements de 4-1/2 pièces tous loués jusqu'à juin '97, situé au centre ville, près de tous les services, très bon investissement.



IMPECCABLE! 82.000\$
L'ÉPIPHANIE: Const. '91, pièces de bonne grandeur, terr. clôturé, paysager, station double, aucun voisin à l'arr., situé près d'un parc, secteur jeune famille, maison impeccable, int.-ext. à voir!



SECTEUR JEUNE
L'ÉPIPHANIE: Const. '91, 3 c.a.c., s-sol fini à 70%, entrée ext. au s-sol, possibilité d'un bachelors, terrain clôturé, piscine h/t, secteur famille.

DANS L'HARMONIE

Les espaces sans fumée se multiplient

La semaine québécoise sans fumer, du 20 au 26 janvier, met en valeur le fait que l'implantation d'espaces sans fumée se fait habituellement dans l'harmonie.

Au Québec, selon une enquête de Santé Canada datant de 1994, 70 p.cent des travailleurs profitent de lieux partiellement (45 p.cent) ou totalement sans fumée (25 p.cent). Chez nos voisins anglophones, du reste du Canada et des États-Unis, cette tendance est encore plus développée. En Ontario par exemple, 48 p.cent des employés jouissent de lieux totalement exempts de fumée, soit une proportion deux fois plus importante qu'au Québec.

Les avantages de l'interdiction de fumer au travail sont nombreux. On note une baisse de l'absentéisme, une hausse de la productivité, des relations plus détendues entre fumeurs et non-fumeurs, une aération plus agréable et plus saine, une meilleure apparence des lieux, des primes d'assurance-incendie moins élevées, de même qu'une diminution des frais d'entretien et de nettoyage.

Selon Santé Québec, plus des deux tiers des non-fumeurs et des fumeurs occasionnels se disent dérangés par la fumée de tabac (1994) ainsi que plus du tiers des fumeurs (1991).

Les dirigeants d'entreprises ou d'institutions, souvent à la demande d'employés, peuvent d'abord consulter leur personnel au sujet du tabagisme. Les sondages écrits ou les rencontres dé-

gagent généralement un consensus en faveur de lieux sans fumée, surtout après une campagne d'information sur les dangers de la FTE (fumée de tabac dans l'environnement). L'interdiction de fumer peut se faire par étapes, s'appliquant d'abord à quelques locaux puis s'étendant à tous. Plusieurs compagnies offrent même de l'aide aux fumeurs pour cesser de fumer.

Différentes associations distribuent du matériel et des services facilitant l'établissement de lieux sans fumée, notamment l'Association pulmonaire du Québec (1-800-295-8111) et la Société canadienne du cancer (514-255-5151).

Actions individuelles

Mais que faire lorsqu'on veut respirer de l'air pur et que l'on n'est malheureusement pas le patron? La première démarche est d'aviser l'employeur des malaises ressentis en lui suggérant d'implanter une politique appropriée. Des discussions cordiales avec les collègues, appuyées de documentation pertinente, peuvent faire progresser la situation. Aussi, on peut exprimer son appui à l'adoption d'une loi réglementant le tabagisme au travail auprès de son député provincial.

Les méfaits du tabac

Selon les estimés du Centre canadien de lutte à l'alcoolisme et autres toxicomanies, les maladies causées principalement par l'usage du tabac tuent près de 10 000 Québécois par année, soit une moyenne de 27 personnes par jour (18 hommes et 9 femmes). Au Québec, le tabac tue donc près de trois fois plus que, combinés ensemble, les suicides, les accidents par véhicules motorisés, le sida, les homicides, les incendies et

les noyades. Les décès dus au tabagisme se traduisent par des maladies cardio-vasculaires (4 p.cent), des cancers (40 p.cent) et des maladies respiratoires (20 p.cent), dont l'emphysème et la bronchite chronique.

Ces maladies sont souvent caractérisées par des années de souffrances très pénibles pour les victimes et leurs familles. Elles diminuent la qualité de vie et le bien-être. Elles sont aussi très coûteuses pour le système de santé, dont la charge va en s'accroissant en raison du vieillissement de la population. Selon les spécialistes, le renoncement au tabac, une meilleure alimentation et l'activité physique contribuent hautement à la prévention des maladies. Le maintien de soins de santé de qualité accessibles à tous en dépend.

Pour cesser de fumer

Environ 1 million de Québécois et de Québécoises songent sérieusement à cesser de fumer. La grande majorité des ex-fumeurs ont rompu avec leur habitude par leur propre volonté. Mais comme ce n'est généralement pas facile de briser la dépendance envers la nicotine, les personnes qui arrêtent de fumer ont besoin du support et de la tolérance de leur entourage.

De nombreux organismes et établissements de santé offrent des services et documents d'appui. Les directions de santé publique peuvent informer des ressources disponibles dans chaque région en matière de cessation ou on peut consulter le répertoire des méthodes de cessation reproduit sur le site Internet d'Info-tabac (<http://www.info-tabac.qc.ca>).

par Denis Côté,
Conseil québécois sur le tabac et la santé

RE/MAX REMAX UNIS INC.
Courtier Immobilier agréé
491, RUE NOTRE-DAME, REPENTIGNY



YVES ROY
Bur.: 585-9500 RÉS.: 589-2903
ÉVALUATION GRATUITE

EXCELLENT PLACEMENT
Prop. à revenus en excellente condition, très bon revenu, 30,720\$/an, on demande 209,000\$, profitez de cette occasion et encaissez un revenu net mensuel d'env. 1,400\$ cap.-int., tx et assurances payés. L'Asspt.

Superbe propriété «chaumières» 1984, située en bordure du fleuve, vue magnifique, aire ouverte, très ensoleillée, foyer au salon, spa dans le solarium avec toute la vue! Thermopompe, lattes, app. encastrés, terr. 10,963 p.c., tx basses, limites de Rept. et St-Sulpice.



ENTREPÔT OU AUTRE
LE GARDEUR: Bungalow impeccable, intérieure moderne, arm. strau., beaucoup d'inclus, s-sol fini, bain tourb., garage double isolé dét., terrain 79x79, près de tout, taxes basses, 103,500\$. A voir!



RUE TRANQUILLE
L'ASSOMPTION: Joli bungalow récent avec 3 chambres au r.d.c., s-sol fini, combustion lente, grand terrain avec magnifique piscine creusée, bien située, 96,500\$ seulement.



PRÈS DU COLLÈGE
L'ASSPT.: Magnifique split impec., 3 c.a.c., s-sol fini, app. encastr., 2 foyers, lattes de bois franc, bain tourb., bidet, etc., garage double, terr. 8,702 p.c., pisc., grand patio 2 niveaux, 129,000\$, dans un croissant. Faut voir!!!



GRANDES PIÈCES
REPENTIGNY: Split récent, 4 c.a.c., 2 s.d.b., s-sol fini, belle grande cuisine en mélamine, terrain 70x90, balcon 12x12, très beau secteur près école, minicentre, impeccable, faut voir! Réduit à 99,500\$.



UNE VISITE S'IMPOSE
NOUVEAU, PRÈS REPENTIGNY: Magnifique split récent, moderne, 3 chambres au r.d.c., très bien situé, près des services, 86,500\$ négociable!



POURQUOI PAS VOUS?
Très belle maison avec armoires en chêne, 3 c.a.c., s-sol fini avec sortie ext., comb. lente, piscine, cabanon, terrain 74x90, taxes basses, absolument impeccable! 73,500\$. À L'Assomption.


RE/MAX UNIS inc.
Courtier Immobilier agréé
PREMIER DEVANT...



79,900\$
COMMERCIAL
LAVALTRIE: Bâtisse commerciale 26x60 - 2-1/2 étages. Rez-de-chaussée: salle de montre + entrepôt. 2e étage: 2 bureaux + atelier. Chauffage élect., taxes (totales) 2,129\$, éval. mun. 108,200\$. Pour vente rapide!

CLAUDETTE BOURGEOIS
585-9500

La Capitale
COURTIER IMMOBILIER AGRÉÉ



Raynald Michaud
582-0022
• R.A.P. = 0 comptant
• Possibilité de 1/2% de moins

INTERNET:
<http://www.mls.ca>

Vendeur #1 à La Capitale de Repentigny

Veillez consulter ma page d'accueil sur Internet



NOUVEAU - IMPECCABLE
REPENTIGNY: Cottage impeccable et très fonctionnel, 3 c.a.c. à l'étage, cuisine rénovée, beau terrain, secteur tranquille, près de tout, 119,900\$.



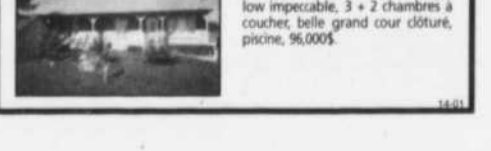
GRAND TERRAIN
Le plus beau secteur boné à St-Gérard! Toit cathéd., arm. chêne, grande s.a.m., aire ouverte, beaucoup d'inclus. Prix: 109,900\$, taxes basses. Pensez-y!



ENSOLEILLÉ
BANLIEUE: Duplex situé dans secteur résidentiel et paisible, près de tout, bonne construction, idéal pour propriétaire occupant, 104,900\$.



MOINS CHER QU'UN LOYER
Maison complètement rénovée, très propre, très éclairée, grand terrain, garage, seulement 59,900\$.



THERMOPOMPE
REPENTIGNY: Soyez difficile, aucun entretien, 77,000\$, condo 90, impeccable, pièces spacieuses, foyer, grand bain tourbillon, 3 grandes c.a.c. Venez voir!

POUR UN SERVICE PROFESSIONNEL ET PERSONNALISÉ

LE COURTIER INTACT
GISELE ST-ANDRÉ INC.
ESTIMATION GRATUITE
COURTIER IMMOBILIER AGRÉÉ

FRANCHISE INDÉPENDANT ET AUTONOME DE LE COURTIER INTACT INC.
18 ANS D'EXPÉRIENCE DANS VOTRE SECTEUR

582-8360 - 644-1844



TRANSFERT
REPENTIGNY: Cottage jumelé 1993, 2 chambres, 2 s. de bains, armoires mélamine blanches, appareils encastrés, foyer 2 faces au salon, planchers lattes, décor ultra moderne, 99,900\$.

MODERNE
3 C.A.C. MÊME NIVEAU
LAVALTRIE: Bung. '94, 3 chambres même niveau, plancher latte, toit cathédrale, 2 s. de bains, combustion lente, sortie extérieure s-sol, pas de voisin à l'arrière, taxes basses, 94,500\$.

CENTRE-VILLE
L'ASSPT.: Bung. 3 c.a.c., armoires chêne, ilot central, app. encastrés, aire ouverte, marqueterie partout, s-sol bien aménagé, combustion lente, croissant, vendeur motivé, 89,500\$.

25.000\$ EN BAS DE L'ÉVAL.
ST-GÉRARD: Limite de l'Asspt., superbe cottage, garage, 3 chambres, aire ouverte, foyer au salon, s-sol bien aménagé, piscine cr., 119,900\$. POSS. ÉCH. POUR BUNG., 3 C.A.C., REPT.

3 C.A.C. MÊME NIVEAU
REPENTIGNY: Bungalow split 1987, 3 chambres à l'étage, appareils encastrés, foyer au salon, bain podium, plancher latte, croissant, 107,500\$.

VUE SUR FLEUVE
LAVALTRIE: Superbe cottage brique 87, 3 chambres, 2 foyers, boiserie érable et pin, appareils encastrés, 2 garages doubles, terrain paysager 42,742 p.c., taxes 1,600\$, 199,500\$.

LA CAMPAGNE
REPENTIGNY: Condo '90, 4-1/2 pièces, foyer, bain tourb., pisc. creusée, ascenseur, puits de lumière, 89,900\$. Échangerait pour bungalow moderne, Rept.

PREMIÈRE OPTION
IMMOBILIER INC.
COURTIER IMMOBILIER AGRÉÉ

PREMIÈRE OPTION = VOTRE SATISFACTION
Janet et Nino Piccini BSC.
582-3006



PROPRIÉTAIRES
18 et 12 ans d'expérience en immobilier

LIBRE: 59,000\$
LAVALTRIE: 59,000\$, bung., libre immédiatement, terr. 9,345 pi. ca., taxes 1,043\$. À qui la chance? Moins cher qu'un log., vente de succession.

139,900\$
REPENTIGNY: Cottage 1990, garage, foyer, planchers en lattes, s-sol fini, piscine, bain tourbillon. Super impeccable!

129,900\$
LE GARDEUR: Réduit, réduit, cottage 1988, garage, 4 c.a.c., 2 s.d.b., planchers lattes, bain tourbillon, terrain 16,180 pi. ca. boisé, piscine.

ÉCHANGERAIT
REPT: Condo '90, 4-1/2 pièces, foyer, bain tourb., pisc. creusée, ascenseur, puits de lumière, 89,900\$. Échangerait pour bungalow moderne, Rept.

BOISÉ
REPENTIGNY: Grand bung. 3 c.a.c., 2 s.d.b., foyer, bain tourb., garage 14x28', pisc. cr., paysagement profès. à couper le souffle.

129,900\$
REPENTIGNY: Cottage tout brique 1987, garage, s-sol fini, 4 chambres, 3 s.d.b., piscine, cuisine équipée en mélamine blanche.

RE/MAX® PREMIER DEVANT...



 DENISE PELLETIER 585-9500 654-1514	NOUVEAU REPENTIGNY: NOUVEAU! Bungalow situé près de tout, s.-sol fini, foyer, terrain 6,200 p.c., taxes basses. Idéal premier acheteur!	BOISÉ CHARLEMAGNE: Bungalow, 3 chambres même niveau, combustion lente s.-sol, beaucoup de commodités, taxes basses, à proximité 40 et 640.	 RAYMOND DESJARDINS 585-9500 589-5392	 Bung. dét. très propre et fonctionnel, à aire ouverte, situé tout près de l'école et des services. 2+1 c.à.c., s.-sol fini, pl. chauff., four encastr., lustres, syst. d'alarme. 88,500\$.	 GILBERT BRIÈRE 585-9500 657-0119	 ST-GÉRARD: Domaine Papin, super grand bungalow, 3 chambres même niveau, taxes basses. Pas cher! 79,900\$. Faut visiter!	 LAVALTRIE: 2+1 c.à.c., 2 salons, const. 1991, parqueterie partout, s.-sol fini à 95%, taxes 913\$. Prix 78,000\$.
 YVES ROY 585-9500 589-2903	 L'ASSOMPTION: Bord de l'eau, grand bungalow 41x38 avec garage, 2 foyers, armoires chêne, bain tourbillon, terrain 12,664 p.c.	 Bungalow tout brique avec garage, bachelor 3 1/2 pièces au s.-sol avec sortie indépendante, loué avec bail. 117,500\$. À L'Assomption.	 JOSÉE CHAMPAGNE 585-9500	89,900\$ CHARLEMAGNE: Bung. 1979 offrant 3 c.à.c., s.-sol fini avec comb. lente, pisc. h/t, terr. clôturé, tx totales 1,850\$. Prop. impeccable, accès facile 40/640, beau secteur et +++	 MICHELLE PETITCLERC 585-9500 585-5899	FERME Bung. 1995, 2 c.à.c., armoires mélamine, combustion lente, garage 20x30 + kiosque légumes, 150 arpents. Pour plus de renseignements, appelez-moi!	PETITE FAMILLE Bungalow 1955 (29x40), 2 chambres, plancher lattes, s.-sol 6.3 pieds de hauteur, terrain 16,786 p.c., taxes 1,607\$. Prix 89,900\$.
 DENIS ASSELIN 585-9500 654-7273	104,500\$ LE GARDEUR: POUR ACHETEUR EXIGEANT! Const. 1986, 2 c.à.c., foyer, plancher parqueterie, s.-sol aménagé. Impeccable! La voir, c'est la vouloir!	 LE GARDEUR: 244 Bourget. Reprise de finance. 2+1 chambres, s.-sol à finir, terrain superficie de 4,693 p.c., près de l'aréna. Faites une offre!	 MICHEL HAMELIN 585-9500 588-6478	REPRISE DE FINANCE L'ÉPIPHANIE: Triplex rénové, fenêtres, armoires de cuisine, portes, toit, très bien entretenu, très facile à louer, très bon investissement.	 YVES ASSELIN 585-9500 657-3629	VENDU EN 19 JOURS 170 DE LA PAIX, LE GARDEUR	VENDU EN 30 JOURS 121 LOUISE, LE GARDEUR
 MARIELLE BEAUDRY 585-9500	 Bungalow, 2+1 c.à.c., arm. mélam., fen. maniv. pvc, s. à manger, s.-sol fini, s. de lavage r.d.c., patio 14x16, paysager, clôturé. 78,000\$.	 REPENTIGNY: Reprise finance. Condo, 2 chambres, foyer, situé au 2ième étage, 5 pièces, frais condo 55\$ par mois. Prix demandé 69,000\$.	 FRANÇOISE BONENFANT 585-9500 654-2862	PRIX RÉDUIT LE GARDEUR: Bungalow ensoleillé de 5 pièces, 2 c.à.c., grand salon - parqueterie, piscine, taxes totales 2,010\$. Seulement 89,900\$ demandé.	 NORMAND PITRE 585-9500 581-0777	 REPT.: Tournant du boisé, propriété de grande dimension, toute équipée, grand terrain. Venez visiter pour apprécier l'intérieur. Peut être vendue ou échangée.	 Prestig. résid. en bordure du fleuve, chenal privé pour bateau, concept unique et d'une grande richesse. Elle vaut mille mots mais ne saura convenir qu'aux gens très exigeants.
 FRANÇOISE BOUDREAU 585-9500 581-3631	 REPENTIGNY: Jolie chaumière tout brique, 4 c.à.c., s.-sol fini, sortie ext., terrain 13,579 p.c., rue en croissant. 139,500\$.	 REPENTIGNY: Dans le boisé, nouveau prix! 179,900\$. Évaluation mun. 203,300\$. Cottage tout brique, 4 c.à.c., beau s.-sol, terrain 65x130.	 MIREILLE DESLAURIERS 585-9500 582-4086	PRIX RÉDUIT Pour le prix d'un loyer! Bungalow, 2+1 c.à.c., entièrement aménagé, 2 s.d.b., 2 cabanons, clôture, asphalté, taxes basses. N'hésitez plus!	 COLETTE GAUDREAU 585-9500 654-0373	 REPENTIGNY: Split 1988, garage attenant et garage arrière, 3+2 c.à.c., foyer, arm. mélam., bal. cent., comb. lente au s.-sol. 114,900\$.	 LE GARDEUR: Bungalow, 8 pièces, 2+2 c.à.c., piscine creusée, asp. central, toit 1994. Évalué 96,700\$. Prix 94,500\$.
 ANDRÉ DAOUST 585-9500	 REPENTIGNY: VENDEUR MOTIVÉ! Semi-détaché, style «rurbis», 3 chambres, garage, const. 1994. 109,900\$. Venez visiter!	 LE GARDEUR: Bungalow 1991, 2+2 c.à.c., infras payées, construit par ingénieur, s.-sol fini à 80%. À voir! 104,900\$.	 JACQUES GAUDREAU 585-9500 654-0373	 REPENTIGNY: Superbe bungalow avec garage, const. 1987, 3 c.à.c., 2 s.d.b., piscine h/t avec patio, secteur paisible. 109,900\$.	 LISE D. FERLAND 585-9500 581-3790	 REPENTIGNY: Spacieux split, 4 c.à.c. au même niveau, pl. lattes s. à manger, garage double, pisc. creusée, situé dans boisé. Vendeur motivé!	 L'ASSOMPTION: Maison ancestrale rénovée, 4 chambres, garage double, terrain 22,800 p.c. Super! 129,000\$. À voir!
 CLAUDETTE BOURGEOIS 585-9500 582-0646	 REPENTIGNY: Bungalow entièrement fini, armoires cuisine mélamine, salle familiale avec combustion lente. 94,900\$.	REPENTIGNY Condo très spacieux, 3 c.à.c., foyer au salon, armoires mélamine, rangement s.-sol 12x31. À bas prix!	 DANIEL DOYON 585-9500 654-8435	 REPT.: Cott. à vous couper le souffle! 5 c.à.c., 3 s.d.b., s.-sol fini, 2 foyers, 2 garages, terr. 10,790 p.c., court de tennis, pisc. cr. et ++. N.B. Tout ceci avec taxes basses. Un bijou!	 CÉLINE RATELLE 585-9500 582-0717	URGENT FAUT VENDRE! Cottage 1990, 4 côtés brique, 3 c.à.c., foyer s.à.m./salon, vivre, grandes pièces, terrain 6,529 p.c. Éval. 156,400\$. Prix 144,900\$ encore négociable.	VENDU 94,500\$. Bungalow split entièrement fini, 2+1 c.à.c., foyer, piscine, cabanon. Excellent choix!
 DONALD CHICOINE 585-9500	 REPENTIGNY: Super cottage de 3 c.à.c., très bien paysager, terrain de 5,000 p.c., garage. Dans Valmont sur Parc, taxes basses.	 REPENTIGNY: Bungalow, 3+1 c.à.c. sur un terrain de 11,127 p.c. Évaluation 103,500\$. Pour seulement 89,900\$. Et c'est encore négociable!	 PIERRETTE GODBOUT 585-9500 654-7273	79,500\$ BANLIEUE-EST: UNE PETITE COQUINE! Const. 1988, 3 chambres, sous-sol aménagé, rue tranquille pour les enfants, taxes basses.	 LISE LACAS 585-9500 581-0664	 128,500\$. Cottage avec garage, 3 chambres, 2 s.d.b., armoires cuisine mélamine, bain tourb., + douche séparée, fenêtres à manivelles pvc, beaucoup d'extras.	 REPENTIGNY: Secteur hôpital, cottage avec garage double, verrière, très grand terrain, thermopompe, piscine creusée, salle à manger, arbres adultes.

RE/MAX® RE/MAX UNIS INC.
 Courtier immobilier agréé

DEPUIS 1982

491 NOTRE-DAME, REPENTIGNY
 OUVERT 7 JOURS

585-9500
 INTERNET: <http://www.mls.ca>



LE NOUVEAU DIRECTEUR FAIT SA SUPER VENTE

TOUT DOIT ETRE VENDU

DÈS PRIX **INCROYABLES** SUR NOS VÉHICULES NEUFS ET DÉMONSTRATEURS '96



INTREPID ES
3, 2 EN INVENTAIRE
TOUT ÉQUIPÉE

CARAVAN
6, 4 EN INVENTAIRE
NEUF ET DÉMONSTRATEUR



AVENGER
4 EN INVENTAIRE

DONT UN MODÈLE '95 (DÉMO) AU PRIX D'UNE NÉON DU JAMAIS VU!

DODGE RAM SPORT
3, 1 EN INVENTAIRE



Caleta

DODGE CHRYSLER

654-4340

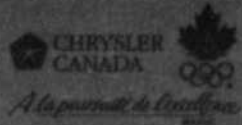
575 NOTRE-DAME, REPENTIGNY



Dodge

Camions Dodge

CHRYSLER



FAITES VITES